

**TORO®**

**Count on it.**

**Notendahandbók**

**Workman® HDX-D vinnubíll**

Tegundarnúmer 07385—Raðnúmer 404350001 og upp úr  
Tegundarnúmer 07385TC—Raðnúmer 404350001 og upp úr  
Tegundarnúmer 07387—Raðnúmer 404350001 og upp úr  
Tegundarnúmer 07387TC—Raðnúmer 404350001 og upp úr



Þessi vara uppfyllir allar viðeigandi evrópskar reglugerðir; frekari upplýsingar er að finna á aðskildu samræmisyfirlýsingarskjali vörunnar.

Notkun vélarinnar á skógvaxið, runnavaxið eða grasivaxið landsvæði telst briðta í bága við almenningsauðlindalögjöf Kaliforníu, hluta 4442 eða 4443, nema vélin sé búin neistavara, samkvæmt skilgreiningu í hluta 4442, henni sé haldið í góðu vinnuástandi eða hún hefur verið byggð, útbúin og viðhaldið þannig að komið sé í veg fyrir eldsvoða.

Meðfylgjandi notendahandbók vélarinnar inniheldur upplýsingar um Umhverfisverndarstofnun Bandaríkjanna (EPA) og útblástursreglugerð Kaliforníu fyrir útblásturskerfi, viðhald þeirra og ábyrgð. Hægt er að panta varahluti hjá framleiðanda vélarinnar.

## ⚠ VIÐVÖRUN

### KALIFORNÍA

#### Viðvörun, tillaga 65

**Kaliforníufylki er kunnugt um að útblástur frá dísilvélum og sumir hlutar þeirra geta valdið krabbameini, fæðingargöllum og öðrum æxlunarskaða.**

**Rafgeymaskaut og tengihlutir innihalda blý og blýsambond, efni sem Kaliforníuríki er kunnugt um að geti valdið krabbameini og æxlunarskaða. Þvoið hendur eftir meðhöndlun.**

## Inngangur

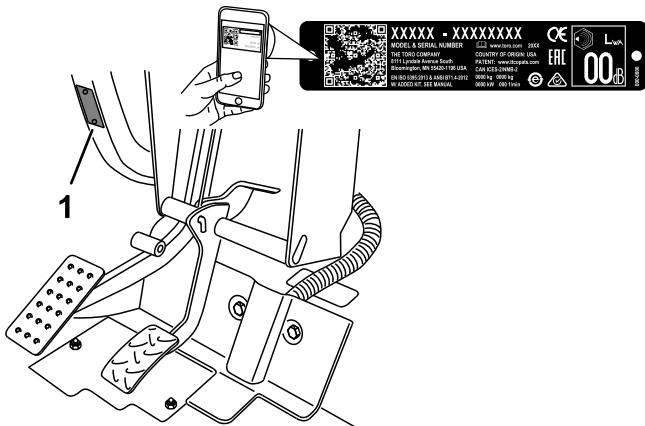
Þessi vinnubíll er aðallega ætlaður til notkunar utan vega við flutning fólks og efnis. Notkun þessarar vörum við annað en tilætlaða notkun getur skapað hættu fyrir stjórnanda og nærstadda.

Lesið þessar upplýsingar vandlega til að læra að stjórna og sinna réttu viðhaldi á vörunni og til að koma í veg fyrir meiðsl og skemmdir á vörunni. Eigandi ber ábyrgð á réttri og öruggri notkun vörunnar.

Á [www.Toro.com](http://www.Toro.com) er að finna kennsluefni tengt öryggi og notkun vörunnar, upplýsingar um aukabúnað, upplýsingar um söluaðila og vöruskráningu.

Þegar þörf er á þjónustu, varahlutum frá Toro eða frekari upplýsingum skal hafa samband við viðurkenndan þjónustu- og dreifingaraðila eða þjónustuver Toro og hafa tegundar- og raðnúmer vörunnar við höndina. [Mynd 1](#) sýnir hvar tegundar- og raðnúmerin eru á vörunni. Skrifinum númerin í kassann hér á síðunni.

**Mikilvægt:** Hægt er nálgast upplýsingar um ábyrgð, varahluti og aðrar vörupplýsingar með því að skanna QR-kóðann á raðnúmermerkingunni (ef hann er til staðar) með fartæki.



g239545

Mynd 1

1. Staðsetning tegundar- og raðnúmera

Tegundarnúmer \_\_\_\_\_

Raðnúmer \_\_\_\_\_

Þessi handbók auðkennir mögulega hættu og í henni eru öryggismerkingar auðkenndar með öryggistáknum ([Mynd 2](#)), sem sýna hættu sem kann að valda alvarlegum meiðslum eða dauða ef ráðlöggöum varúðarráðstöfunum er ekki fylgt.



g000502

Mynd 2

Öryggistákna

Þessi handbók notar 2 orð til að auðkenna upplýsingar. „**Mikilvægt**“ vekur athygli á sérstökum vélrænum upplýsingum og „**Athugið**“ undirstrikar almennar upplýsingar sem vert er að lesa vandlega.

# Efnisyfirlit

Öryggi .....	4
Almennt öryggi .....	4
Öryggis- og leiðbeiningarmerkingar .....	5
Uppsetning .....	12
1 Uppsetning stýris .....	12
2 Uppsetning veltigrindar .....	13
3 Vökvastaða og þrýstingur í hjólbörðum könnuð .....	13
4 Hemlar slípaðir .....	13
Yfirlit yfir vöru .....	14
Stjórntæki .....	14
Tæknilýsing .....	19
Tengitæki/aukabúnaður .....	19
Fyrir notkun .....	20
Öryggi fyrir notkun .....	20
Daglegt viðhald .....	20
Þrýstingur hjólbardóða kannaður .....	20
Áfylling eldsneytis .....	20
Tilkeyrsla nýs vinnubíls .....	21
Öryggissamlæsingarkerfið skoðað .....	22
Meðan á notkun stendur .....	22
Öryggi við notkun .....	22
Notkun pallsins .....	24
Vélin gangsett .....	25
Fjórhljóladrifið tengt .....	25
Vinnubílnum ekið .....	25
Vinnubíllinn stöðvaður .....	26
Drepioð á aflvélinni .....	26
Notkun driflæsingar .....	26
Notkun vökvastjórnþúnaðarins .....	26
Eftir notkun .....	28
Öryggi eftir notkun .....	28
Vinnubíllinn fluttur .....	28
Vinnubíllinn dreginn .....	28
Dráttur eftirvagns .....	29
Viðhald .....	30
Öryggi við viðhaldsvinnu .....	30
Ráðlöög viðhaldsáætlun/-áætlanir .....	31
Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði .....	33
Undirbúningur fyrir viðhald .....	33
Undirbúningur vinnubíls fyrir viðhald .....	33
Notkun pallstífu .....	33
Pallurinn tekinn af .....	34
Pallur settur á .....	34
Vinnubílnum lyft .....	35
Vélarhlíf tekin af og sett á .....	36
Smurning .....	37
Smurning á legum og fóðringum .....	37
Viðhald vélar .....	39
Vélaröryggi .....	39
Unnið við loftsfuna .....	39
Smurolíuvinnna .....	39
Viðhald eldsneytiskerfis .....	41
Viðhaldsvinna við eldsneytisforsí/vatns- skilju .....	41
Athugun á eldsneytisleiðslum og tengjum .....	42
Viðhald rafkerfis .....	42
Öryggi tengt rafkerfi .....	42
Unnið við öryggi .....	42
Vinnubíllinn gangsettur með start- köplum .....	43
Unnið við rafgeymi .....	43
Viðhald drifkerfis .....	44
Athugun á olíuhæð mismunadrifs að framan .....	44
Skipt um mismunadrifssolú að framan .....	45
Athugun á skauthlífum rafalsins .....	45
Stilling á leiðslum gírskiptingarinnar .....	45
Stilling leiðslunnar fyrir hátt og lágt hraðasvið .....	46
Stilling driflæsingarleiðslu .....	46
Hjólbarðaskoðun .....	46
Athugun á stillingu framdekkja .....	46
Hersla felguróa .....	47
Viðhald kælikerfis .....	48
Öryggi tengt kælikerfi .....	48
Athugun á hæð kælivökva vélarinnar .....	48
Óhreinindi hreinsuð úr kælikerfinu .....	49
Skipt um kælivökva vélar .....	49
Viðhald hemla .....	50
Athugun á hæð hemlavökvans .....	50
Stöðuhemmillinn stilltur .....	51
Hemlafótstig stillt .....	51
Viðhald reimar .....	52
Stilling reimar riðstraumsrafals .....	52
Viðhald stýrikerfis .....	53
Stilling kúplingsfótstigs .....	53
Stilling inngjafarfótstigsins .....	53
Hraðamæli breytt .....	54
Viðhald vökvakerfis .....	54
Öryggi tengt vökvakerfi .....	54
Viðhaldsvinna við samþygðan gírkassa og drif/vökvakerfi .....	54
Viðhaldsvinna við vökvakerfi með miklu flæði .....	56
Pallinum lyft í neyðartilviki .....	57
Þrif .....	59
Vinnubíllinn þrifinn .....	59
Geymsla .....	59
Öryggi við geymslu .....	59
Vinnubíllinn settur í geymslu .....	59
Bilanaleit .....	61

# Öryggi

Þessi vinnubíll er hannaður í samræmi við kröfur SAE J2258 (nóv. 2016).

## Almennt öryggi

Þessi vara getur valdið meiðslum á fólk. Fylgið alltaf öryggisleiðbeiningum til að koma í veg fyrir meiðsl á fólk.

- Lesið til hlítar efni þessarar *notendahandbókar* áður en vinnubíllinn er tekinn í notkun. Gangið úr skugga um að allir sem nota vinnubíllinn kunni að nota hann og skilji viðvaranirnar.
- Sýnið árvekni á meðan unnið er á vinnubílnum. Ekki gera neitt sem veldur truflun; slíkt kann að leiða meiðsla eða eignatjóns.
- Ekki setja hendur eða fætur nærrí íhlutum á hreyfingu.
- Ekki nota vinnubíllinn án hlífa og annars öryggisbúnaðar á sínum stað á vinnubílnum og í nothæfu ástandi.
- Haldið nærstöddum og börnum utan vinnusvæðisins. Aldrei skal leyfa börnum að vinna á vinnubílnum.
- Stöðvið vinnubíllinn, drepið á honum og fjarlægið lykilinn áður en viðhaldi er sinnt eða fyllt er á eldsneyti.

Röng notkun eða viðhald þessarar vinnuvélar getur leitt til meiðsla. Til að draga úr slysahættu skal fara eftir þessum öryggisleiðbeiningum og vera ávallt vakandi fyrir öryggistákninu ▲, sem merkir „Aðgát“, „Viðvörðun“ eða „Hætta“ – öryggisleiðbeiningar. Ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum er hætta á meiðslum á fólk eða dauða.

# Öryggis- og leiðbeiningarmerkingar



Öryggismerkingar og leiðbeiningar sjást greinilega og eru hjá öllum svæðum þar sem möguleg hætta er til staðar. Skiptið um skemmdar eða týndar merkingar.

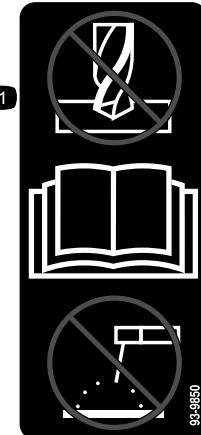


decalbatterysymbols

## Tákn á rafgeymi

Sum eða öll þessara tákna eru á rafgeyminum.

1. Sprengihætta
2. Eldur, óvarinn logi eða reykingar bannaðar
3. Hætta á brunasárum vegna ætandi vökva/efna
4. Notið hlífðargleraugu.
5. Lesið *notendahandbókina*.
6. Haldið nærstöddum í öruggri fjarlæggð frá rafgeyminum.
7. Notið hlífðargleraugu; sprengifimar lofttegundir geta valdið blindu eða öðrum meiðslum.
8. Rafgeymissýra getur valdið blindu eða alvarlegum brunasárum.
9. Skolið augu tafarlaust með vatni og leitið læknishjálpar svo fljótt sem auðið er.
10. Inniheldur blý; fargið ekki



93-9850

decal93-9850

1. Ekki gera við eða endurskoða – lesið *notendahandbókina*.



93-9852

decal93-9852

1. Viðvörun – lesið *notendahandbókina*.
2. Hætta á að kremjast – setjið lás á tjakkinn.



93-9868

decal93-9868

1. Hætta á að kremja hendur – lesið *notendahandbókina*.



93-9879

decal93-9879

1. Hætta vegna uppsafnaðrar orku – lesið *notendahandbókina*.



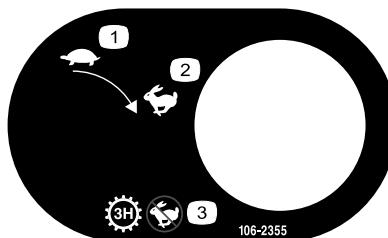
93-9899

decal93-9899

1. Hætta á að kremjast – setjið lás á tjakkinn.



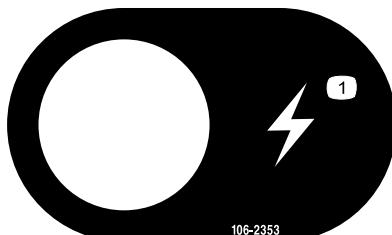
**105-4215**



**106-2355**

decal106-2355

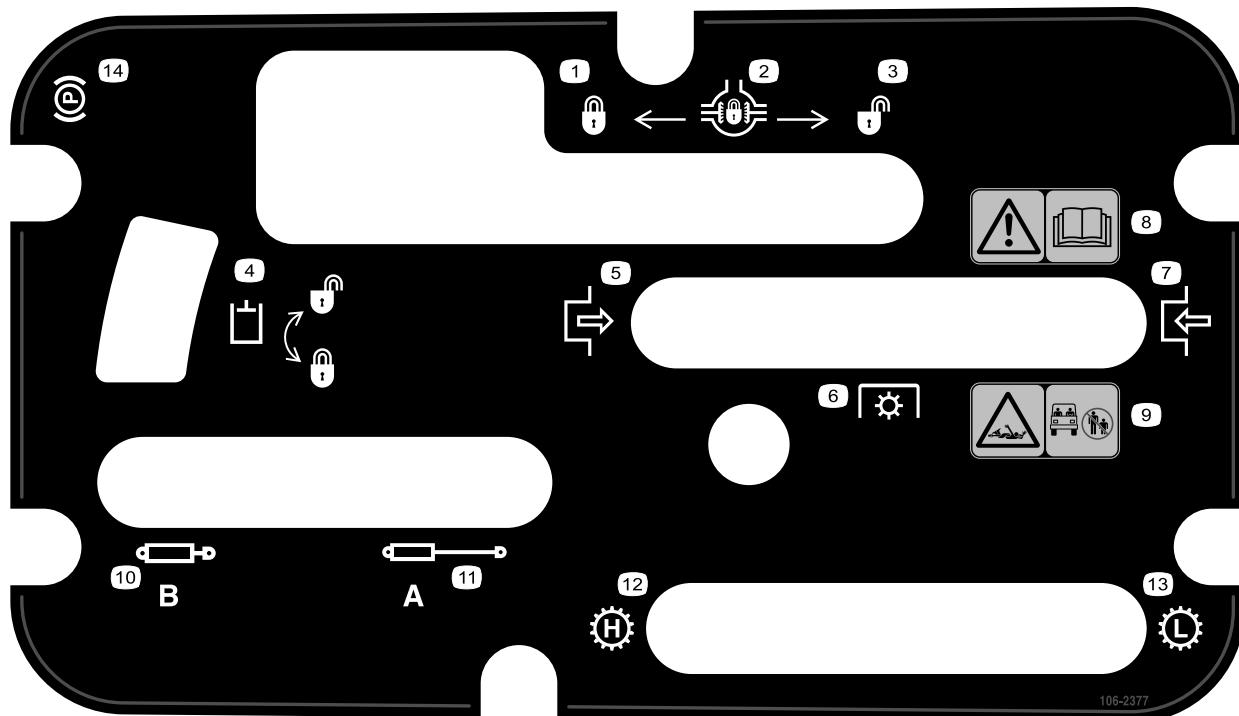
1. Viðvörun – haldið öruggri fjarlægð frá stöðum sem hægt er að klemma sig á.



**106-2353**

decal106-2353

1. Rafmagnsinnstunga



**106-2377**

decal106-2377

1. Læst
2. Driflæsing
3. Ólæst
4. Vökvalæsing
5. Tengt
6. Aflúttak
7. Taka úr gír
8. Viðvörun – lesið notendahandbókina.
9. Hætta á að flækjast, drifskraft – haldið óviðkomandi utan vinnusvæðis.
10. Innadráttur – vökvakerfi
11. Lenging – vökvakerfi
12. Gírskipting – hátt drif
13. Gírskipting – lágt drif
14. Stöðuhemill



**106-6755**

decal106-6755

1. Kælivökvi vélar undir þrýstingi.
2. Sprengihætta – lesið *notendahandbókina*.
3. Viðvörun – snertið ekki heita flötinn.
4. Viðvörun – lesið *notendahandbókina*.



**106-7767**

decal106-7767

1. Viðvörun – lesið *notendahandbókina*; forðist að velta vinnubílum; notið sætisbeltið; hallið í burtu frá þeirri átt sem vinnubíllinn er að velta í.



**115-2047**

decal115-2047

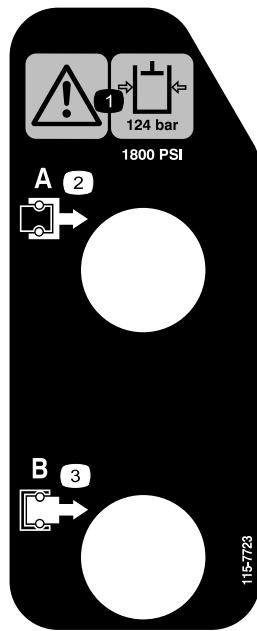
1. Viðvörun – snertið ekki heita flötinn.



**115-2282**

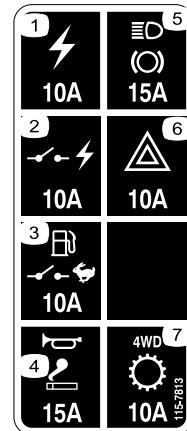
decal115-2282

1. Viðvörun – lesið *notendahandbókina*.
2. Viðvörun – haldið öruggri fjarlægð frá hlutum á hreyfingu; tryggið að hlífar séu á sínum stað.
3. Hætta á að kremjast – haldið óviðkomandi utan vinnusvæðisins; ekki taka farþega á pallinn; haldið handleggjum og fótleggjum innan bílsins öllum stundum; notið sætisbelti og handföng.



**115-7723**

decal115-7723



**115-7813**

decal115-7813

- |                                         |                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Rafmagnstengi (10 A)                 | 5. Ljós, hemlar (15 A)               |
| 2. Skiptistraumur (10 A)                | 6. Hættuljós (10 A)                  |
| 3. Eldsneytisdæla, eftirlitsrofi (10 A) | 7. Fjórhjóladrif, gírskipting (10 A) |
| 4. Flauta, rafmagn (15 A)               |                                      |

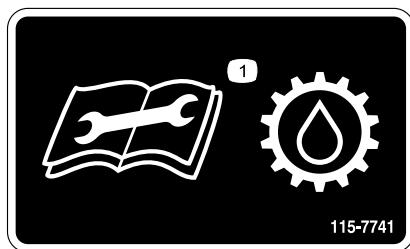
1. Viðvörun – þrýstingur á vökvakerfi er 124 bör (1800 psi).
2. Tengi A
3. Tengi B



**115-7739**

decal115-7739

1. Fall, hætta á að kremjast – ekki taka farþega.



**115-7741**

decal115-7741

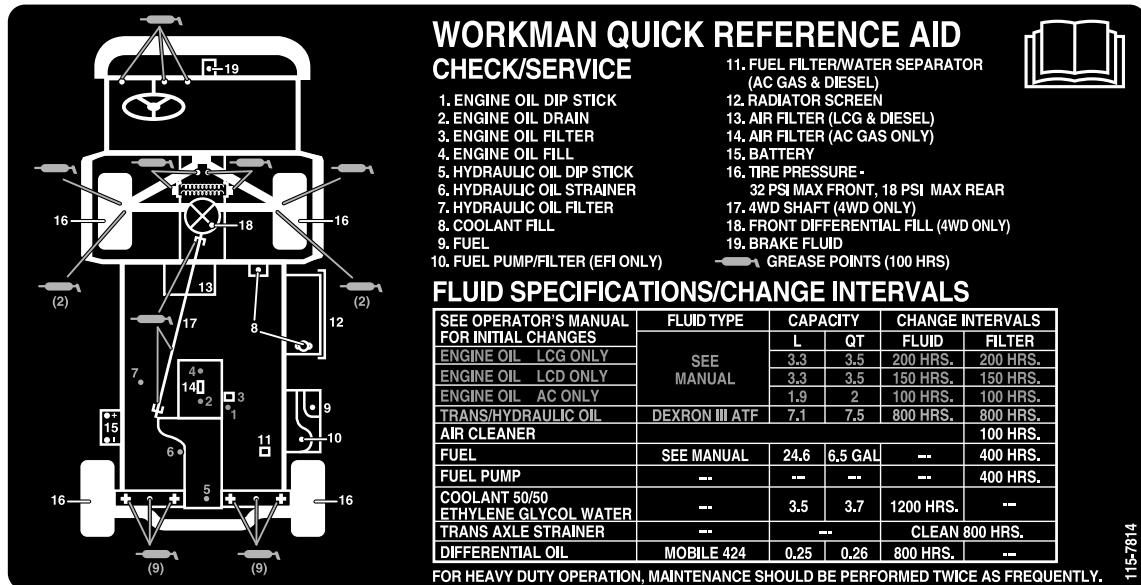
1. Lesið *notendahandbókina* áður en unnið er við gírolíuna.



**115-7756**

decal115-7756

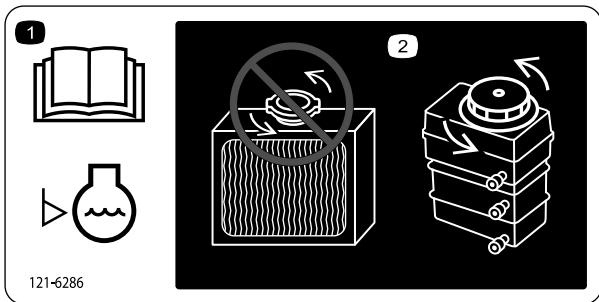
1. Vökvakerfi með miklu streymi – virkt



115-7814

decal115-7814

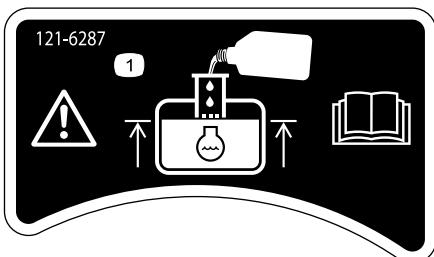
115-7814



decal121-6286

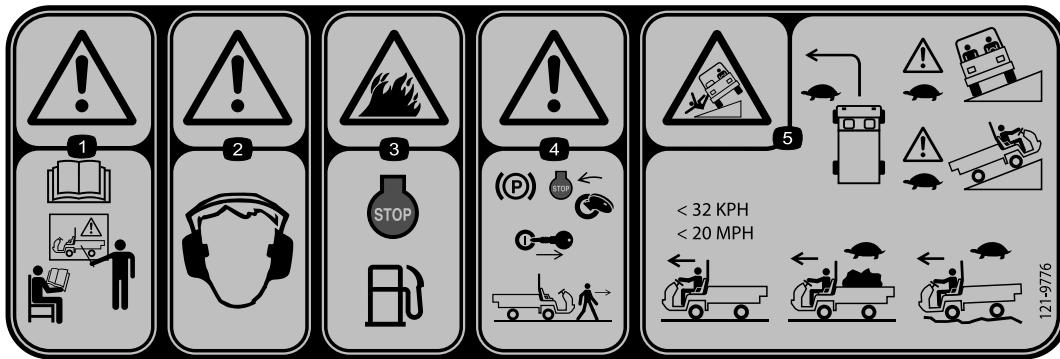
121-6286

1. Kannið hæð kælivökva daglega áður en vinna hefst á vinnubílnum. Lesið notendahandbókina áður en hæð kælivökva er könnuð.
2. Ekki opna eða fylla á kælivökva í vatnskassanum; við það kemst loft inn í kerfið með meðfylgjandi vélarskemmdum. Eingöngu er fyllt á kælivökva vélarinnar í geyminn.



decal121-6287

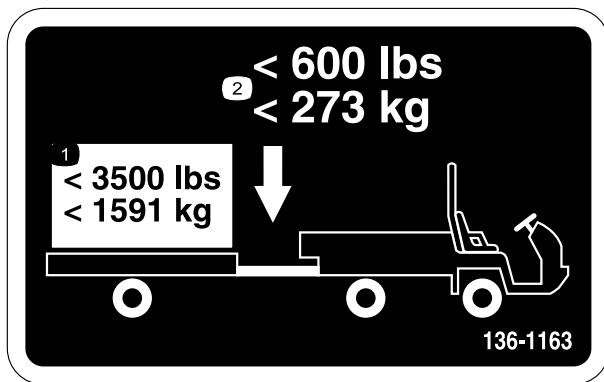
1. Fyllið geyminn með kælivökva vélar þar til hann nær að neðri brún áfyllingarstútsins.



decal121-9776

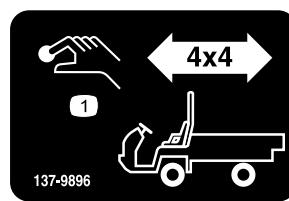
**121-9776**

1. Viðvörun – lesið *notendahandbókina* og fáið viðeigandi þjálfun áður en unnið er á vinnubílnum.
2. Viðvörun – notið heyrnarhlífar.
3. Eldhætta – drepíð á vélinni áður en fyllt er á eldsneyti vinnubílsins.
4. Viðvörun – setjið stöðuhemilinn á, drepíð á vélinni og takið lykilinn úr svissinum áður en vinnubíllinn er yfirgefinn.
5. Hætta á veitu – beygið rólega; akið rólega þegar ekið er upp eða þvert á mikinn halla, ekki hraðar en 32 km/klst.; akið hægt með farm eða þegar ekið er á ójöfnu undirlagi.



decal136-1163

**136-1163**



137-9896

**137-9896**

decal137-9896

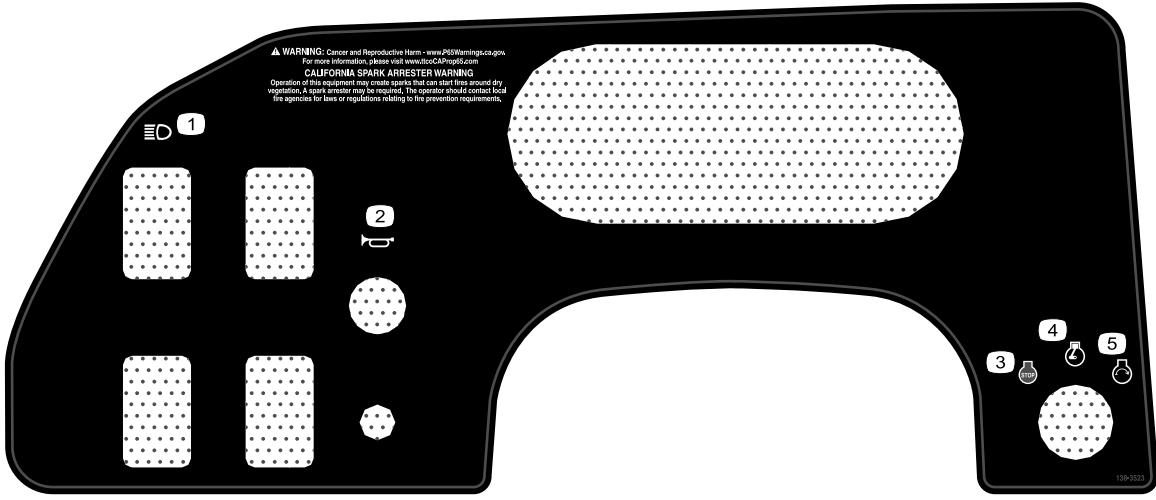
1. Fjórhjóladrifshnappur



decal137-9895

**137-9895**

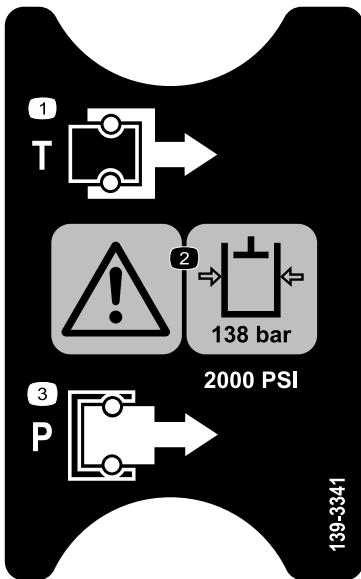
1. Slökkt á sjálfvirku fjórhjóladrifi



decal138-3523

**138-3523**

- 1. Aðalljós
- 2. Flauta
- 3. Drepa á vél
- 4. Keyra vél
- 5. Gangsetja vél



decal139-3341

- 1. Geymir
- 2. Viðvörun – þrýstingur á vökvakerfi er 138 bör (2000 psi).
- 3. Þrýstingur

# Uppsetning

## Lausir hlutar

Notaðu eftirfarandi töflu til að staðfesta að allir hlutar hafi verið sendir.

Verklag	Lýsing	Magn	Notkun
<b>1</b>	Stýri	1	Setja stýrið upp (eingöngu TC-gerðir).
<b>2</b>	Veltigrind Kragabolti ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ to.)	1 6	Setja upp veltigrindina.
<b>3</b>	Engir hlutar nauðsynlegir	–	Kanna vökvastöðu og þrýsting í hjólbörðum.
<b>4</b>	Engir hlutar nauðsynlegir	–	Slípa hemlana.

**Ath.:** Miðið vinstri og hægri hlið vinnubílsins út frá hefðbundinni vinnustöðu.

**1**

## Uppsetning stýris

### Eingöngu TC-gerðir

Hlutar sem þarf fyrir þetta verk:

1	Stýri
---	-------

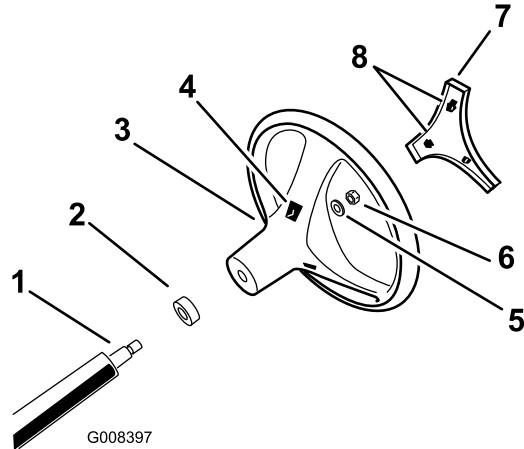
## Verklag

- Losið flipana aftan á stýrinu sem halda miðjulokinu og takið það af nöf stýrisins.
- Fjarlægið lásróna og skinnuna af stýrisskaftinu.
- Rennið stýrinu og skinnu á skaftið.

**Ath.:** Stillið stýrið af á skaftinu þannig að þverbitinn liggi lárétt þegar hjólbarðarnir vísa beint fram og þykki armur stýrisins vísar niður.

**Ath.:** Rykhlífin er sett á stýrið í verksmiðjunni.

- Festið stýrið á skaftið með lásrónni og herðið hana í 24 til 29 N·m eins og sýnt er á [Mynd 3](#).
- Stillið flipa loksins af við raufarnar á stýrinu og smellið því á nöf stýrisins ([Mynd 3](#)).



g008397

**Mynd 3**

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| 1. Stýrisskaft         | 5. Skinna        |
| 2. Rykhlíf             | 6. Lásró         |
| 3. Stýri               | 7. Lok           |
| 4. Fliparaufar á stýri | 8. Flípar á loki |

# 2

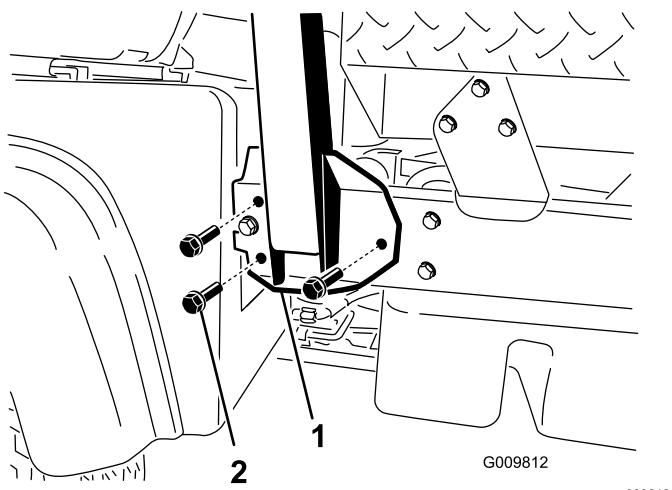
## Uppsetning veltigrindar

Hlutar sem þarf fyrir þetta verk:

1	Veltigrind
6	Kragabolti ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ to.)

### Verklag

- Berið miðlungssterkt gengjulím (hægt að losa) á gengjur sex kragabolta ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  to.).
- Stillið báðar hliðar veltigrindarinnar af við festigötin hvoru megin á grind vinnubílsins (Mynd 4).



Mynd 4

1. Veltigrindarfesting      2. Kragabolti ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  to.)
- 
- Festið veltigrindarfestinguna við grind vinnubílsins með þremur kragaboltum ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  to.) á hvorri hlið (Mynd 4).
  - Herðið kragaboltana ( $\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  to.) í 115 N·m.

# 3

## Vökvastaða og þrýstingur í hjólbörðum könnuð

Engir hlutar nauðsynlegir

### Verklag

- Kannið stöðu smurolíu áður en og eftir að vélin er gangsett í fyrsta skipti, sjá [Smurolíuhæð könnuð](#) (síða 39).
- Kannið stöðu glussa í sambyggðum gírkassa og drifi/vökvakerafni áður en vélin er gangsett í fyrsta skipti; sjá [Athugun á hæð vökvæ samþyggða gírkassans og driftsins/glussans](#) (síða 54).
- Kannið stöðu hemlavökva áður en vélin er gangsett í fyrsta skipti; sjá [Athugun á hæð hemlavökvans](#) (síða 50).
- Kannið loftþrýsting í hjólbörðum; sjá [Þrýstingur hjólbörðum](#) (síða 20).

# 4

## Hemlar slípaðir

Engir hlutar nauðsynlegir

### Verklag

Slípið hemlana fyrir notkun til að tryggja hámarksþirkni hemlakerfisins.

- Akið vinnubílum eins hratt og hægt er og hemlið svo hratt án þess að læsa hemlunum.
- Endurtakið þetta tíu sinnum, með einnar mínuðu hléum, til að koma í veg fyrir að hemlarnir ofhitni.

**Mikilvægt:** Þetta ferli skilar bestum árangri ef vinnubíllinn ber 454 kg farm.

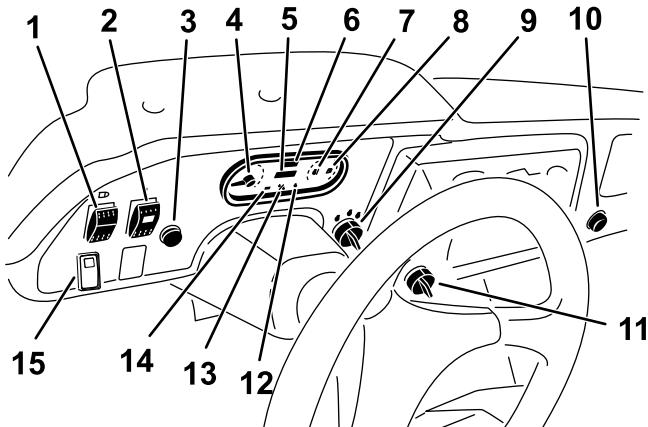
# Yfirlit yfir vöru

## Stjórntæki

Lærið á stjórntækin áður en vélín er gangsett og unnið er á vinnubílnum.

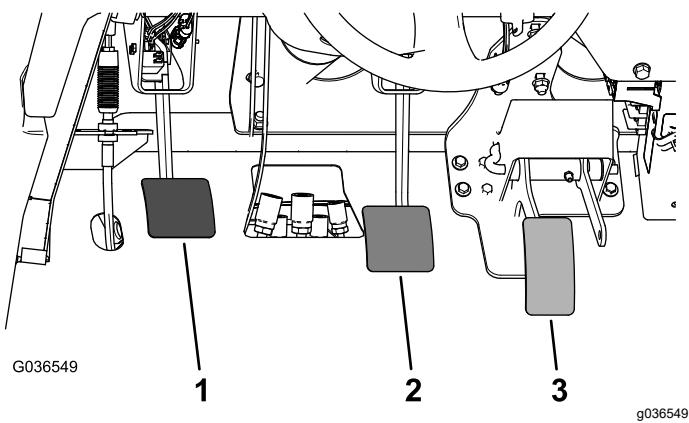
**Ath.:** Miðið vinstri og hægri hlið vinnubílsins út frá hefðbundinni vinnustöðu.

## Stjórnborð



g240582

- |                                                            |                                                              |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Ljósarofi                                               | 9. Sviss                                                     |
| 2. Rofi vökvakerfis með miklu streymi (eingöngu TC-gerðir) | 10. Innstunga                                                |
| 3. Flauta (eingöngu TC-gerðir)                             | 11. Lásrofi þriðja háá drifs                                 |
| 4. Snúningshraðamælir                                      | 12. Viðvörunarljós fyrir olíuþrýsting                        |
| 5. Vinnustundamælir                                        | 13. Kertaljós                                                |
| 6. Hraðamælir                                              | 14. Hleðsluljós                                              |
| 7. Mælir og ljós fyrir hitastig kælivökva                  | 15. Fjórhjóladrifsrifi (eingöngu gerðir með fjórhjóladrifri) |
| 8. Eldsneytismælir                                         |                                                              |



Mynd 6

1. Kúplingsfótstig  
2. Hemlafótstig  
3. Inngjafarfótstig

g036549

## Kúplingsfótstig

Stíga þarf kúplingsfótstigið (Mynd 6) alveg niður til að aftengja tengslin þegar vélín er gangsett eða skipt er um gír. Sleppið fótstigini rólega með gírskiptinguna í gír til að koma í veg fyrir óþarfa slit á gírskiptingunni og tengdum íhlutum.

**Mikilvægt:** Ekki halda fæti á kúplingsfótstigini við akstur. Kúplingsfótstigið þarf að vera alveg uppi. Að öðrum kosti snuðar kúplingin og veldur óþarfa hitamydun og sliti. Aldrei halda vinnubílum kyrrum í halla með kúplingsfótstigini. Slíkt getur skemmt kúplinguna.

## Hemlafótstig

Notið hemlafótstigið til að stöðva eða hægja á vinnubílum (Mynd 6).

### ⚠ VARÚÐ

Hætta er á að meiðslum á fólk ef unnið er á vinnubílum með slitna eða rangt stillta hemla.

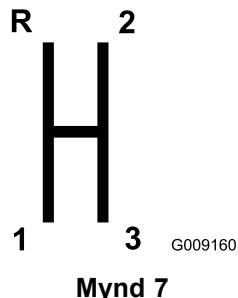
Ef hægt er að stíga hemlafótstigið neðar en 25 mm frá gólfí vinnubílsins þarf að stilla eða gera við hemlana.

## Inngjafarfótstig

Notið inngjafarfótstigið (Mynd 6) til að stjórna aksturshraða vinnubílsins þegar hann er í gír. Þegar stigið er á inngjafarfótstigið aukast snúningshraði vélarinnar og aksturshraðinn. Þegar inngjafarfótstigini er sleppt dregur úr snúningshraða vélarinnar og aksturshraðanum.

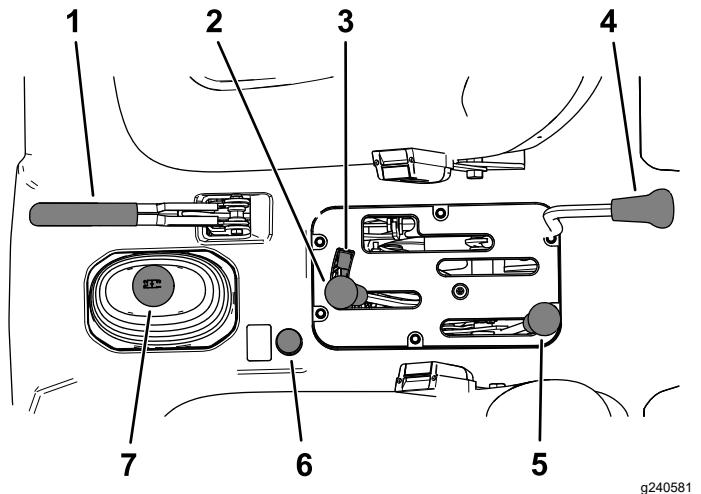
# Gírstöng

Stígið kúplingsfótstigið alveg niður og færíð gírstöngina ([Mynd 7](#)) í æskilegan gír. Gírskiptimynstrið er sýnt hér að neðan.



Mynd 7

g009160



Mynd 8

- |                         |                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. Stöðuhemilsstöng     | 5. Stöng fyrir hátt og lágt drif                              |
| 2. Vökvaknúin palllyfta | 6. Fjórhjóladrifshnappur (eingöngu gerðir með fjórhjóladrifi) |
| 3. Vökvalyftulæsing     | 7. Gírstöng                                                   |
| 4. Driflæsing           |                                                               |

**Mikilvægt:** Vinnubíllinn þarf að vera kyrrstæður þegar sambyggður gírkassi og drif er settur í BAKKGÍR eða FRAMGÍR; annars er hætta á skemmdum á sambyggðum gírkassa og drifi.

## ⚠ VARÚÐ

Ef skipt er niður um gír á of miklum hraða er hætta á að afturdekkja missi grip og vinnubíllinn verði stjórnlaus, auk þess sem hætta er á að skemmdum á kúplingu og/eða gírskiptingu.

**Skiptið mjúklega til að koma í veg fyrir tannhjólin snuði.**

## Driflæsing

Driflæsingin ([Mynd 8](#)) býður upp á læsingu afturökulsins til að auka grip. Hægt er að setja driflæsinguna á meðan vinnubíllinn er á ferð.

Færíð stöngina fram og til hægri til að setja driflæsinguna á.

**Ath.:** Vinnubíllinn þarf að vera á ferð og í dálítilli beygju til að hægt sé að setja driflæsinguna á og taka hana af.

## ⚠ VARÚÐ

Beygja með driflæsinguna á getur valdið stjórnmissi.

Ekki vinna með driflæsinguna á ef taka þarf krappar beygjur eða aka hratt; sjá [Stilling driflæsingarleiðslu \(síða 46\)](#).

## Stöðuhemilsstöng

Setjið alltaf stöðuhemilinn ([Mynd 8](#)) á þegar drepið er á vélinni til að koma í veg fyrir að vinnubíllinn hreyfist úr stað fyrir slysni.

- Togið stöðuhemilsstöngina aftur til að setja stöðuhemilinn á.
- Ýtið stöðuhemilsstönginni fram til að taka stöðuhemilinn af.

**Ath.:** Takið stöðuhemilinn af áður en vinnubílum er ekið af stað.

Ef vinnubílum er lagt í miklum halla þarf að setja stöðuhemilinn á, setja í FYRSTA GÍR, ef bíllinn vísa upp í hallann, eða BAKKGÍR, ef bíllinn vísa niður í hallann, og setja skorður aftan við dekkin sem standa neðar.

## Stöng vökvaknúu

Vökvaknúan stjórnar lyftu og sigi pallsins. Færíð hana aftur til að hækka pallinn og fram til að láta hann síga ([Mynd 8](#)).

**Mikilvægt:** Þegar pallurinn er láttinn síga er stönginni haldið í framstöðu í eina til tvær sekúndur eftir að pallurinn snertir grindina til að festa hann í neðstu stöðu. Ekki halda vökvaknúunni í stöðu til að hækka eða síga lengur en fimm sekúndur í senn eftir að tjakkurinn hefur náð endastöðu.

# Vökvalyftulæsing

Vökvalyftulæsingin læsir lyftistönginni til að ekki sé hægt að nota vökvatjakkana þegar enginn pallur er á vinnubílnum ([Mynd 8](#)). Hún læsir einnig lyftistönginni í VIRKRI stöðu þegar vökvakerfið er notað fyrir tengitæki.

## Stöng fyrir hátt og lágt drif

Stöngin fyrir háa og lága drifið býður upp á nákvæma hraðastjórnun með þremur hraðasviðum ([Mynd 8](#)):

- Stöðva þarf vinnubílinn áður en skipt er í HÁTT eða LÁGT drif.
- Eingöngu skal skipta á milli drifa á jafnsléttu.
- Stígið kúplingsfótstigið alveg niður.
- Færíð stöngina alveg fram til að setja í HÁA drifið og alveg aftur á bak til að setja í LÁGA drifið.

**HÁTT drif** – Fyrir hraðari akstur á sléttu og þurru undirlagi með léttan farm.

**LÁGT drif** – Fyrir hægari akstur. Notið þetta drif þegar þörf er fyrir aukið afl eða stjórn. Til dæmis þegar ekið er upp mikinn halla, yfir erfitt undirlag, með þungan farm eða þegar aka þarf hægt en snúningshraði vélarinnar þarf að vera mikill ([úðun](#)).

**Mikilvægt:** Þegar stöngin er mitt á milli HÁA driftsins og LÁGA driftsins er samþyggður gírkassi og drif í hvorugu drifinu. Ekki nota þessa stöðu sem HLUTLAUSA stöðu vegna þess að vinnubíllinn getur tekið óvænt af stað ef einhver rekst í stöngina fyrir hátt og lágt drif og gírstöngin er í gír.

## Fjórjhjóladrifshnappur

### Eingöngu fjórjhjóladrifnar gerðir

Fjórjhjóladrifnið er virkjað handvirkta með því að halda fjórjhjóladrifshnappinum ([Mynd 8](#)) á miðstokknum inni á meðan vinnubíllinn er á ferð.

## Sviss

Notið svissinn ([Mynd 5](#)) til að gangsetja og drepa á vélinni.

Svissinn býður upp á þrjár stöður: DREPA Á, GANGUR og GANGSETJA. Snúið lyklinum réttsælis á GANGSETNINGARSTÖÐU til að virkja startarann. Sleppið lyklinum þegar vélín fer í gang. Svissinn fer sjálfkrafa á GANGSTÖÐU.

Drepið er á vélinni með því að snúa lyklinum rangsælis á stöðu til að DREPA Á.

## Vinnustundamælir

Vinnustundamælirinn sýnir heildarfjölda vinnustunda. Vinnustundamælirinn ([Mynd 5](#)) byrjar að telja í hvert sinn sem svissinum er snúið á GANGSTÖÐU eða þegar vélín er í gangi.

## Lásrofi fyrir þriðja háa

Færíð lásrofa fyrir þriðja háa ([Mynd 5](#)) í HÆGA stöðu og takið lykilinn úr til að koma í veg fyrir að hægt sé að nota þriðja gírinn í HÁA drifinu. Vélin drepar á sér ef gírstöngin er sett í þriðja gír í HÁA drifinu.

**Ath.:** Hægt er að taka lykilinn úr í báðum stöðum.

## Ljósarofi

Ýtið á ljósarofann ([Mynd 5](#)) til að kveikja og slökkva á aðalljósunum.

## Viðvörunarljós fyrir olíuþrýsting

Viðvörunarljós fyrir olíuþrýsting ([Mynd 5](#)) kvíknar ef smurolíuþrýstingurinn fellur niður fyrir öryggismörk þegar vélín er í gangi.

**Mikilvægt:** Ef ljósið blikkar eða logar skal stöðva vinnubílinn, drepa á vélinni og kanna olíuhæðina. Ef staða smurolíu er lág en ljósið sloknar ekki þegar vélín er gangsett eftir að fyllt er á smurolíuna skal tafarlaust drepa á vélinni og leita aðstoðar hjá viðurkenndum sölu- og þjónustuaðila Toro.

Kannið virkni viðvörunarljósa á eftirfarandi máta:

1. Setjið stöðuhemilinn á.
2. Snúið svisslyklinum á GANGSTÖÐU/FORHITUN en ekki gangsetja vélina.

**Ath.:** Olíuþrýstingljósið ætti að lýsa rauðt. Ef ljósið virkar ekki er peran sprungin eða bilun til staðar í kerfinu sem gera þarf við.

**Ath.:** Ef nýbúið er að drepa á vélinni getur það tekið um eina til tvær mínútur að kvíkna á ljósinu.

## Kertaljós

Kertaljósið ([Mynd 5](#)) lýsir rauðt þegar kertin eru virk.

**Mikilvægt:** Kertaljósið kvíknar í 15 sekúndur í viðbót þegar svissinum er snúið aftur á GANGSETNINGARSTÖÐU.

## Mælir og ljós fyrir hitastig kælivökva

Mælir og ljós fyrir hitastig kælivökva veita upplýsingar um hitastig kælivökva í vélinni og eru aðeins virk þegar svissinn er á GANGSSTÖÐU ([Mynd 5](#)). Gaumljósið blikkar rauðt ef vélín ofhitnar.

# Hleðsluljós

Hleðsluljósið kvíknar þegar rafgeymirinn tæmist. Ef ljósið kvíknar þegar verið er að nota vinnubílinn skal stöðva hann, drepa á vélinni og leita eftir mögulegum orsökum, t.d. riðstraumsrafalsreim ([Mynd 5](#)).

**Mikilvægt:** Ef riðstraumsrafalsreimin er laus eða skemmd skal ekki nota vinnubílinn fyrr enn búið er að stilla eða laga reima. Hætta er á að vélum skemmist ef þessum tilmælum er ekki fylgt.

Kannið virkni viðvörunarljósa á eftirfarandi máta:

- Setjið stöðuhemilinn á.
- Snúið svisslyklinum á GANGSTÖÐU/FORHITUN en ekki gangsetja vélina. Gaumljós fyrir hitastig kælivökva, hleðslu og olíuþrýsting eiga öll að loga. Ef ljós virkar ekki er peran sprungin eða bilun til staðar í kerfinu sem gera þarf við.

## Eldsneytismælir

Eldsneytismælirinn sýnir hversu mikið eldsneyti er í geyminum. Mælirinn er aðeins virkur þegar svissinn er á GANGSTÖÐU ([Mynd 5](#)). Rauði hluti skjásins sýnir lága eldsneytisstöðu og blikkandi rauðt ljós gefur til kynna að eldsneytisgeymirinn sé við það að tæmast.

## Fjórhjóladrifsrofi

### Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir

Þegar fjórhjóladrifsrofinn ([Mynd 5](#)) er í virkri stöðu er fjórhjóladrif vinnubílsins sjálfkrafa tengt þegar skynjarinn greinir spól í afturdekkjunum. Ljós fjórhjóladrifsrofans kvíknar þegar fjórhjóladrifið er tengt.

Fjórhjóladrifið virkar eingöngu þegar ekið er áfram í SJÁLFVIRKRI stillingu. Ef nota á fjórhjóladrifið í BAKKGÍR þarf að ýta á fjórhjóladrifshnappinn.

## Rofi vökvakerfis með miklu streymi

### Eingöngu TC-gerðir

Snúið rofanum til að virkja vökvakerfi með miklu streymi ([Mynd 5](#)).

## Flautuhnappur

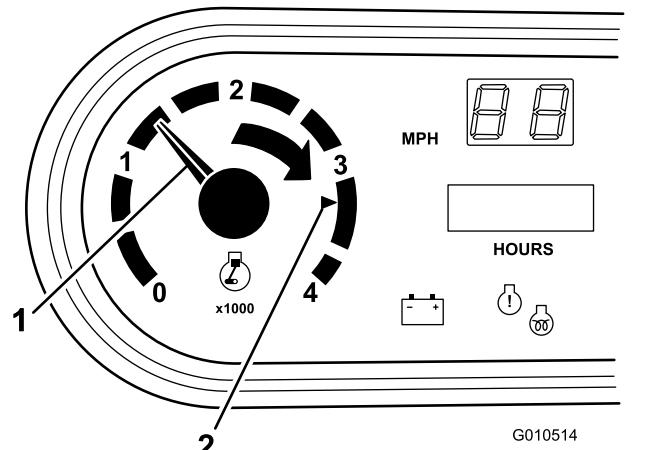
### Eingöngu TC-gerðir

Þegar ýtt er á flautuhnappinn flautar flautan ([Mynd 5](#)). Ýtið á flautuhnappinn til að flauta.

## Snúningshraðamælir

Snúningshraðamælirinn sýnir snúningshraða vélarinnar ([Mynd 5](#) og [Mynd 9](#)).

**Ath.:** Hvítí þríhyrningurinn sýnir æskilegan snúningshraða vélar fyrir 540 sn./mín. snúnung aflúttaks.



**Mynd 9**

1. Snúningshraði vélar (sn./mín.)
2. 3300 sn./mín. fyrir 540 sn./mín. snúnung aflúttaks

## Hraðamælir

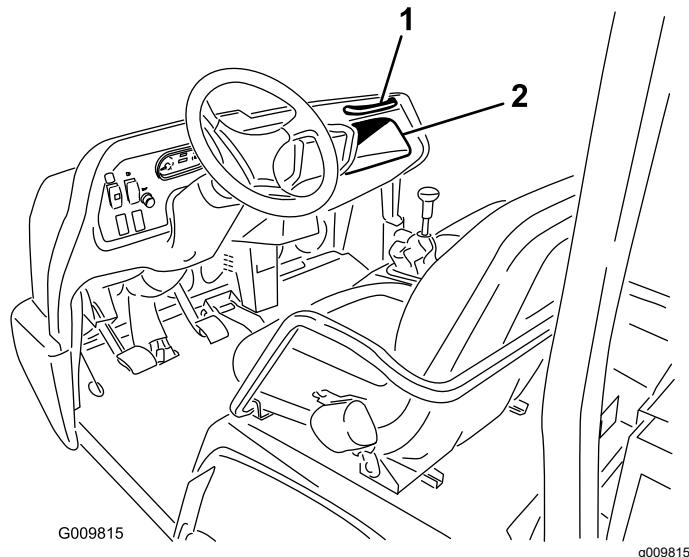
Hraðamælirinn sýnir ökuhraða vinnubílsins ([Mynd 5](#)). Hraðamælirinn sýnir míl./klst. en einfalt er að stilla hann á km/klst.; sjá [Hraðamæli breytt \(síða 54\)](#).

## Innstunga

Notið innstunguna ([Mynd 5](#)) fyrir 12 volta rafmagnsaukabúnað.

## Handfang fyrir farþega

Handfang fyrir farþega er á mælaborðinu ([Mynd 10](#)).

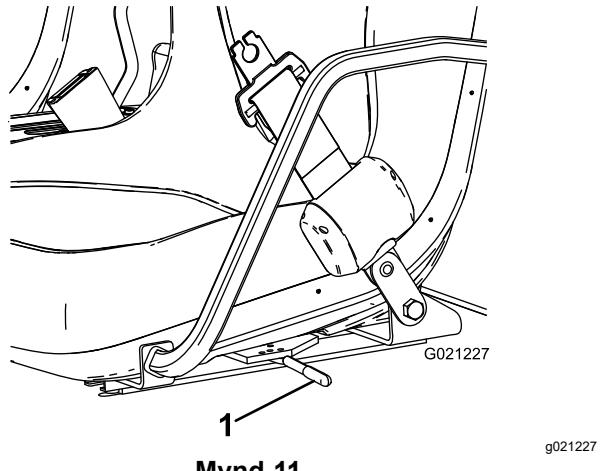


**Mynd 10**

1. Handfang fyrir farþega
2. Geymsluhólf

## Stillistöng sætis

Hægt er að stilla stöðu sætisins fram og aftur ([Mynd 11](#)).



**Mynd 11**

1. Stillistöng sætis

# Tæknilýsing

Ath.: Tæknilýsingar og hönnun geta breyst án fyrirvara.

Heildarbreidd	160 cm
Heildarlengd	Án palls: 326 cm Með heilum palli: 331 cm Með $\frac{2}{3}$ pall í aftari stöðu: 346 cm
Grunnþyngd (þurr)	Gerð 07385: 887 kg Gerð 07385H: 887 kg Gerð 07385TC: 924 kg Gerð 07387: 914 kg Gerð 07387H: 914 kg Gerð 07387TC: 951 kg
Uppgefin afkastageta (með 91 kg stjórnanda, 91 kg farþega og tengitæki)	Gerð 07385: 1471 kg Gerð 07385TC: 1435 kg Gerð 07387: 1445 kg Gerð 07387TC: 1408 kg
Hámarksheildarþyngd bíls	2359 kg
Dráttargeta	Þyngd á krók: 272 kg Hámarksþyngd eftirvagns: 1587 kg
Fríbil frá jörðu	18 cm án farms
Hjólhaf	118 cm
Sporvídd (miðlina að miðlinu)	Að framan: 117 cm Að aftan: 121 cm
Hæð	191 cm frá efsta hluta veltigrindar

## Tengitæki/aukabúnaður

Úrval tengitækja og aukabúnaðar sem Toro samþykkir er í boði fyrir vinnuvélina til að auka við afkastagetu hennar. Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila eða dreifingaraðila Toro eða farið á [www.Toro.com](http://www.Toro.com) þar sem finna má lista yfir öll samþykkt tengitæki og aukabúnað.

Notið eingöngu varahluti og aukabúnað frá Toro til að tryggja hámarksafköst og áframhaldandi öryggisvottun vinnuvélarinnar. Varahlutir og aukabúnaður frá öðrum framleiðendum geta reynst hættulegir og notkun þeirra kann að fella ábyrgðina úr gildi.

# Notkun

## Fyrir notkun

### Öryggi fyrir notkun

#### Almennt öryggi

- Aldrei leyfa börnum eða fólki, sem ekki hefur til þess þjálfun eða líkamlega getu, að vinna á eða við vinnubílinn. Gildandi reglur á hverjum stað kunna að setja takmörk við aldur stjórnanda. Eigandinn ber ábyrgð á að þjálfa stjórnendur og vélvirkja.
- Kynnið ykkur örugga notkun búnaðarins, stjórntækjanna og öryggismerkinganna.
- Drepið á vélinni, takið lykilinn úr (ef hann er til staðar) og bíðið þar til allir hlutar hafa stöðvast aður en farið er úr ökumannssætinu. Leyfið vinnubílinum að kólna aður en hann er stilltur, þjónustaður, þrifinn eða settur í geymslu.
- Lærið að stöðva vinnubílinn og drepa á honum á skjótan máta.
- Tryggið að farþegar (stjórnandi og farþegi) séu ekki fleiri en handföngin á vinnubílinum.
- Gangið úr skugga um að allur öryggisbúnaður og merkingar séu á sínum stað. Gerið við eða skiptið um öryggisbúnað og setjið nýjar merkingar í stað þeirra sem eru ólæsilegar eða vantar. Ekki nota vinnubílinn ef þessir hlutir eru ekki til staðar eða virka ekki rétt.

### Öryggi í kringum eldsneyti

- Gætið ýtrustu varúðar við meðhöndlun eldsneytis. Það er mjög eldfimt og eldsneytisgufur eru sprengifimar.
- Drepið í sigarettum, vindlum, pípum og öðrum kveikjuvöldum.
- Notið eingöngu samþykkt eldsneytisílát.
- Ekki fjarlægja eldsneytislokið eða fylla á eldsneytisgeyminn með vélina í gangi eða á meðan hún er heit.
- Fyllið hvorki á né tappið af eldsneyti í lokuðu rými.
- Geymið ekki vinnubílinn eða eldsneytisílát nærri óvörðum loga, neistaflugi eða kveikiloga, á borð við vatnshitara eða önnur heimilistæki.
- Ef eldsneyti hellist niður skal ekki reyna að gangsetja vélina og forðast að kveikja minnsta neista þar til eldsneytisgufurnar hafa dreifst.

### Daglegt viðhald

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega

Fara skal í gegnum ferli fyrir hverja notkun/daglegt ferli sem lýst er í [Viðhald \(síða 30\)](#) áður en unnið er á vinnubílinum í upphafi hvers dags.

### Þrýstingur hjólbarða kannaður

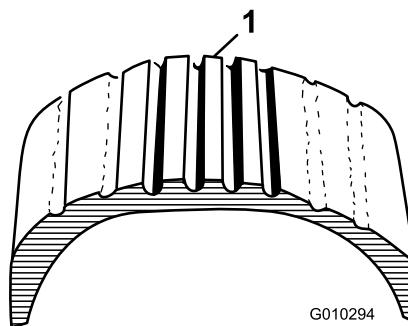
**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega

**Forskrift loftþrýstings í hjólborðum framdekkja:**  
220 kPa (32 psi)

**Forskrift loftþrýstings í hjólborðum afturdekkja:**  
124 kPa (18 psi)

**Mikilvægt:** Kannið oft þrýsting í hjólborðum til að tryggja réttan loftþrýsting. Ef loftþrýstingur í hjólborðum er ekki réttur slitna þeir hraðar og hætta er á að bíllinn sé fastur í fjórhjóladrifinu.

[Mynd 12](#) sýnir dæmi um slit hjólbarða vegna of lítils loftþrýstings.

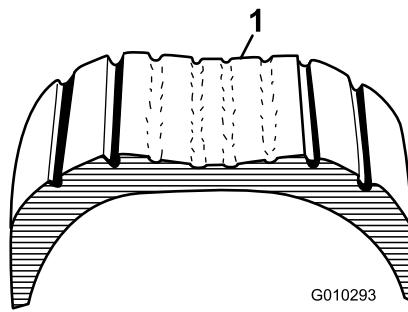


g010294

Mynd 12

- Of lítt loftþrýstingur í hjólbarða

[Mynd 13](#) sýnir dæmi um slit hjólbarða vegna of mikils loftþrýstings.



g010293

Mynd 13

- Of mikill loftþrýstingur í hjólbarða

### Áfylling eldsneytis

Notið aðeins hreint og ferskt dísileldsneyti eða lífdísileldsneyti með litlu (<500 ppm) eða mjög litlu (<15 ppm) brennisteinsinnihaldi. Lágmarkssetantala

er 40. Kaupið eldsneyti í magni sem hægt er að nota innan 180 daga til að tryggja að eldsneytið sé ferskt.

- Notið dísileldsneyti til sumarnotkunar (nr. 2-D) við hitastig yfir -7 °C og eldsneyti til vetrarnotkunar (nr. 1-D eða nr. 1-D/2-D blöndu) undir því hitastigi.
- Notkun eldsneytis til vetrarnotkunar býður upp á lægra blossamark og streymiseiginleika fyrir kalt veður og auðveldar þannig gangsetningu og dregur úr hættum á stíflum í eldsneytissíu.

**Ath.:** Notkun eldsneytis til sumarnotkunar fyrir hitastig yfir -7 °C tryggir lengri endingu eldsneytisdælunnar og aukið afl samanborið við eldsneyti til vetrarnotkunar.

**Mikilvægt:** Notið ekki steinolíu eða bensín í stað dísileldsneytis. Hætta er á að vélum skemmisst ef þessum tilmælum er ekki fylgt.

## Notkun lífdísileldsneytis

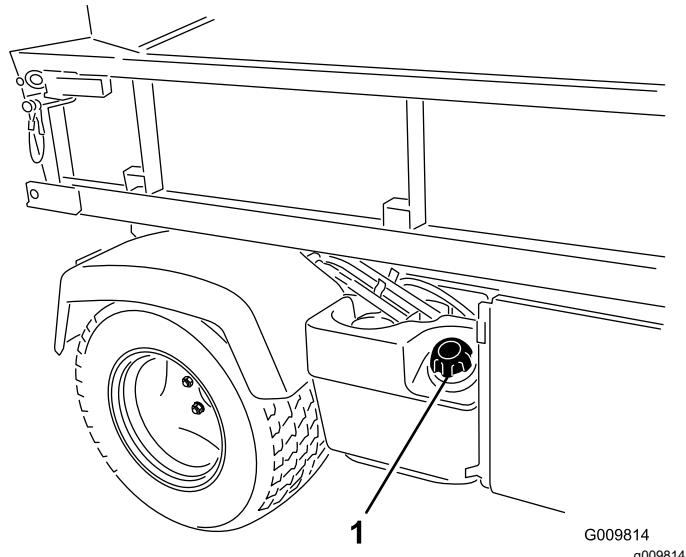
Þessi vinnubíll getur einnig notað lífdísiblandað eldsneyti, upp að B20 (20% lífdísill, 80% dísilolía). Dísilolíuhlutinn ætti að vera með litlu eða mjög litlu brennisteinsinnihaldi. Fylgja skal eftirfarandi varúðarráðstöfunum:

- Lífdísilhluti eldsneytisins þarf að uppfylla forskrift ASTM D6751 eða EN14214.
- Blandaða eldsneytið ætti að uppfylla ASTM D975 eða EN590.
- Lífdísiblöndur geta skemmt lakkaða fleti.
- Notið B5 (með 5% lífdísil) eða veikari blöndur í köldu veðri.
- Fylgist með þéttum, slöngum og pakkningum sem eru í snertingu við eldsneyti þar sem þessi íhlutir geta brotnað niður með tímanum.
- Búast má við fyrir stíflum í eldsneytissíu endrum og eins eftir að skipt er yfir í lífdísiblöndur.
- Frekari upplýsingar um lífdísil fást hjá dreifingaraðila.

## Áfylling á eldsneytisgeyminn

Rúmtak eldsneytisgeymis: 22 l.

1. Hreinsið svæðið í kringum eldsneytislokið.
2. Skrúfið eldsneytislokið af ([Mynd 14](#)).



Mynd 14

1. Eldsneytislok
  3. Fyllið á geyminn þar til eldsneytið er nánast við efsta hluta geymisins (við neðri brún áfyllingarstútsins) og skrúfið svo lokið á.
- Ath.: Ekki yfirfylla eldsneytisgeyminn.**
4. Þurrkið upp eldsneyti sem hellist niður til að koma í veg fyrir eldhættu.

## Tilkeyrsla nýs vinnubíls

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 100 klukkustundirnar—Fylgið leiðbeiningum um tilkeyrslu nýs vinnubíls.

Framkvæmið eftirfarandi til að tryggja rétt afköst vinnubílsins:

- Tryggið að hemlarnir séu slípaðir; sjá [4 Hemlar slípaðir \(síða 13\)](#).
- Kannið glussa- og smurolíuhæð með reglulegu millibili. Verið vakandi fyrir merkjum um að vinnubíllinn eða íhlutir hans séu að ofhitna.
- Eftir að köld vél er gangsett skal gefa henni um 15 sekúndur til að hitna áður en byrjað er að vinna á vinnubílum.

**Ath.:** Gefið vélinni lengri tíma til að hitna þegar kalt er í veðri.

- Akið vinnubílum á breytilegum hraða við notkun. Forðist að taka hratt af stað og stöðva snögglega.
- Ekki þarf að nota tilkeyrsluþolíu á vinnubíllinn. Upprunaleg smurolífa er sömu gerðar og tilgreind er fyrir regluleg olíuskipti.
- Upplýsingar um sérstakar,tíðar skoðanir eru í [Viðhald \(síða 30\)](#).

# Öryggissamlæsingarkerfið skoðað

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega

Tilgangur öryggissamlæsingarkerfisins er að koma í veg fyrir að vélin sé gangsett nema búið sé að stíga á kúplingsfótstigið.

## ▲ VARÚÐ

**Ef rofar öryggissamlæsingarinnar eru aftengdir eða skemmdir kann vinnubíllinn að fara óvænt af stað og það veldur hættu á meiðslum á fólk.**

- EKKI EIGA VIÐ ÖRYGGISSAMLÆSINGAROFANA.**
- KANNIÐ VIRKNI ÖRYGGISSAMLÆSINGAROFANNA DAGLEGA OG SKIPTIÐ UM SKEMMDA ROFA ÁÐUR EN UNNIÐ ER Á VINNUBÍLNUM.**

**Ath.:** Upplýsingar um skoðun samlæsingarkerfis fyrir tengitæki eru í *notendahandbókinni*.

## Prófun samlæsingarrofa kúplingar

1. Sitjið í sæti stjórnanda og setjið stöðuhemilinn á.
2. Færíð gírstöngina í HLUTLAUSAN GÍR.

**Ath.:** Vélin fer ekki í gang ef stöng vökvalyftu er læst í framstöðu.

3. Snúið svisslyklinum í GANGSETNINGARSTÖÐU án þess að stíga á kúplingsfótstigið.

**Ath.:** Ef gangsetning vélar hefst hefur komið upp bilun í samlæsingarkerfinu sem gera þarf við áður en vinnubíllinn er notaður.

## Prófun öryggissamlæsingarrofa stangar vökvalyftu

1. Sitjið í sæti stjórnanda og setjið stöðuhemilinn á.
2. Færíð gírstöngina í HLUTLAUSAN GÍR og tryggið að stöng vökvalyftu sé í miðstöðu.
3. Stígið kúplingsfótstigið niður.
4. Færíð stöng vökvalyftunnar fram og snúið svisslyklinum á GANGSETNINGARSTÖÐU.

**Ath.:** Ef gangsetning vélar hefst hefur komið upp bilun í samlæsingarkerfinu sem gera þarf við áður en vinnubíllinn er notaður.

## Meðan á notkun stendur

## Öryggi við notkun

### Almennt öryggi

- Eigandinn/stjórnandinn getur komið í veg fyrir og ber ábyrgð á slysum sem geta valdið meiðslum á fólk eða eignatjóni.
- Farþegar mega eingöngu sitja í þar til ætluðu sæti. Flytjið ekki farþega á pallinum. Haldið næristöddum og börnum utan vinnusvæðisins.
- Klæðist viðeigandi klæðnaði, þar á meðal hlífðargleraugum, síðbuxum, sterkum skófatnaði með skrikvörn og heyrnarhlífum. Takið sítt hár í tagl og ekki klæðast víðum fatnaði eða hangandi skartgripum.
- Sýnið árvekni á meðan unnið er á vinnuvélinni. Ekki gera neitt sem veldur truflun; slíkt kann að leiða meiðsla eða eignatjóns.
- Notið ekki vinnubíllinn veik, þreytt eða undir áhrifum áfengis eða annarra vímuefna.
- Notið vinnubíllinn eingöngu utandyra eða á vel loftræstu svæði.
- Ekki fara yfir hámarksheildarþyngd vinnubílsins.
- Sýnið sérstaka aðgát við að hemla eða beygja með þungan farm á pallinum.
- Mjög fyrirferðarmikill farmur á pallinum dregur úr stöðugleika vinnubílsins. Ekki fara umfram burðargetu pallsins.
- Akstur með efni sem ekki er hægt binda niður, svo sem stórra vökvageyma, hefur neikvæð áhrif á stýringu, hemla og stöðugleika vinnubílsins. Sýnið aðgát við stýringu og hemlun þegar ekið er með efni sem ekki er hægt að binda niður.
- Akið með léttari farm og á minni hraða þegar ekið er yfir gróft og ójafnt undirlag og næri köntum, holum og öðrum miklum breytingum á undirlagi. Farmur getur hreyfst til og valdið því að vinnubíllinn verður óstöðugur.
- Áður en vinnubíllinn er gangsettur þarf að tryggja að gírskiptingin sé í hlutlausum gír, stöðuhemillinn sé á og að stjórnandinn sitji í sætinu.
- Stjórnandi og farþegar skulu sitja í sæti sínu þegar vinnubíllinn er á ferð. Haldið höndum á stýri; farþegar skulu nota þar til gerð handföng. Haldið handleggjum og fótleggjum öllum stundum innan bíls.
- Vinnið eingöngu á vinnubílnum með góða yfirsýn. Verið vakandi fyrir holum, skorningum, ójöfnum, grjóti eða öðrum huldum hlutum. Oslétt undirlag getur valdið því að vinnubíllinn velti. Hátt gras getur hulið hindranir. Sýnið aðgát þegar komið er

- að blindhornum, runnum, trjám eða öðrum hlutum sem kunna að takmarka útsýnið.
- Ekki aka vinnubílum nálægt háum bökkum, skurðum og vegköntum. Vinnubíllinn getur oltið mjög skyndilega ef hjól fer fram af brúninni eða bakkinn gefur eftir.
- Verið alltaf vakandi fyrir og forðist hindranir fyrir ofan bílinn, svo sem trjágreinar, dyrastafi, göngubrýr o.s.frv.
- Lítið aftur fyrir og niður áður en bakkað er til að tryggja að leiðin sé greið.
- Þegar vinnubílum er ekið á vegum skal fylgja umferðarreglum og nota allan viðbótarbúnað sem lög kunna að krefjast, svo sem ljós, stefnuljós, merki um hægfara ökutæki og annað sem krafist ef.
- Ef vinnubíllinn titrar óeðlilega mikið skal stöðva vinnubílum og drepa á honum tafarlaust. Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast og leitið eftir skemmdum. Gerið við skemmdir áður en vinna hefst.
- Stöðvunartími vinnubílsins kann að vera lengri á blautu undirlagi en á þurru undirlagi. Hægt er að þurka blauta hemla með því að aka hægt á jafnsléttu um leið og stigið er létt á hemlafótstigið.
- Við nauðhemlun á miklum hraða er hætta á að afturdekkir læsist. Slíkt skerðir stjórn á vinnubílum.
- Ekki snerta vélina, gírskiptinguna, hljóðkútinn eða útblásturstgreinina á meðan vélín er í gangi eða stuttu eftir að drepið er á vélinni þar sem hitastig þessara svæða getur valdið brunasárum.
- Ekki skilja vinnubílum eftir í gangi.
- Áður en svæði stjórnanda er yfirgefið skal gera eftifarandi:
  - Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
  - Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
  - Setjið stöðuhemilinn á.
  - Látið pallinn síga.
  - Drepið á vinnubílum og takið lykilinn úr (ef hann er til staðar).
  - Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast
- Ekki nota vinnubílum þegar hætta er á eldingum.
- Notið eingöngu aukabúnað og tengitæki sem samþykktur er af Toro® Company.

## Öryggi veltigrindar

- Veltigrindin er ómissandi öryggisbúnaður.
- Ekki** fjarlægja veltigrindina af vinnubílum.
- Notið alltaf sætisbeltið; gangið úr skugga um að það sé fest og hægt sé að losa það hratt í neyðartilvikum.

- Fylgist vandlega með fyrirstöðum fyrir ofan vinnubíllinn og komið í veg fyrir að vinnubíllinn komist í snertingu við þær.
- Tryggið að veltigrindin sé í góðu ásigkomulagi með því að skoða hana reglulega og leita eftir skemmdum og herða allar festingar tryggilega.
- Skiptið um skemmda íhluti veltigrindarinnar. Ekki gera við þá eða breyta þeim.

## Öryggi í halla

Brekkur valda mikilli hættu á stjórnmissi eða veltu sem leitt getur til alvarlegra meiðsla eða dauða.

- Skoðið vinnusvæðið til að ákvarða í hvaða brekkum er hægt að vinna á vinnubílum og skipuleggið verklag og reglur fyrir vinnu í þeim brekkum. Beitið almennu hyggjuviti og sýnið góða dómgreind við þessa skoðun.
- Ef stjórnanda finnst óþægilegt að vinna á vinnubílum í halla skal viðkomandi sleppa því.
- Tryggið að allar hreyfingar í halla séu hægar og jafnar. Breytið hvorki hraða né stefnu vinnubílsins skyndilega.
- Forðist að aka vinnubílum á blautu undirlagi. Hjólbarðar kunna að missa grip. Velta getur átt sér stað áður en hjólbarðar missa grip.
- Akið beint upp og niður halla.
- Ef vinnubíllinn byrjar að missa hraða á leið upp halla skal stíga hægt á hemlana og bakka svo rólega beint niður hallann.
- Hættulegt getur verið að beygja þegar ekið er upp eða niður halla. Ef nauðsynlegt reynist að beygja í halla þarf að gera það rólega og sýna mikla aðgát.
- Þungur farmur getur haft áhrif á stöðugleika í halla. Akið með léttari farm og hægar þegar ekið er í halla eða þegar þungamiðja farmsins er há. Festið farminn á pallinn til að koma í veg fyrir að hann hreyfist til. Sýnið sérstaka aðgát við flutning farms sem hreyfist auðveldlega til (t.d. vökva, grjót, sand o.s.frv).
- Forðist að taka af stað, stöðva eða beygja í halla, sérstaklega með farm. Lengri tíma tekur að stöðva vinnubíllinn þegar ekið er niður halla en þegar stöðvað er á jafnsléttu. Ef stöðva þarf vinnubíllinn skal forðast skyndilegar hraðabreytingar. Þær geta valdið hættu á veltu. Ekki hemla skyndilega þegar bílinn rennur aftur á bak þar sem það veldur hættu á að hann velti aftur fyrir sig.

## Öryggi við hleðslu og losun

- Ekki skal fara yfir hámarksheildarþyngd vinnubílsins þegar farmur er á pallinum og/eða verið er að draga eftirvagn; sjá [Tæknilýsing \(síða 19\)](#).

- Dreifið farmi jafnt um pallinn til að auka stöðugleika og stjórn vinnubílsins.
- Áður en losað er skal ganga úr skugga um að enginn sé fyrir aftan vinnubíllinn.
- Ekki losa farm af palli á meðan vinnubíllinn stendur þversum í halla. Breytingar á þyngardreifingu geta skapað hættu á veltu.

## Notkun pallsins

### Pallinum lyft

#### **⚠ VIÐVÖRUN**

Pallur í hæstu stöðu getur dottið niður og valdið meiðslum á fólk sem vinnur undir honum.

- Notið ávallt stífu til að halda pallinum uppi þegar unnið er undir honum.
- Fjarlægið allt efni af pallinum áður en honum er lyft.

#### **⚠ VIÐVÖRUN**

Hætta er á veltu ef ekið er með pallinn uppi. Hætta er á að pallurinn skemmist ef ekið er með hann uppi.

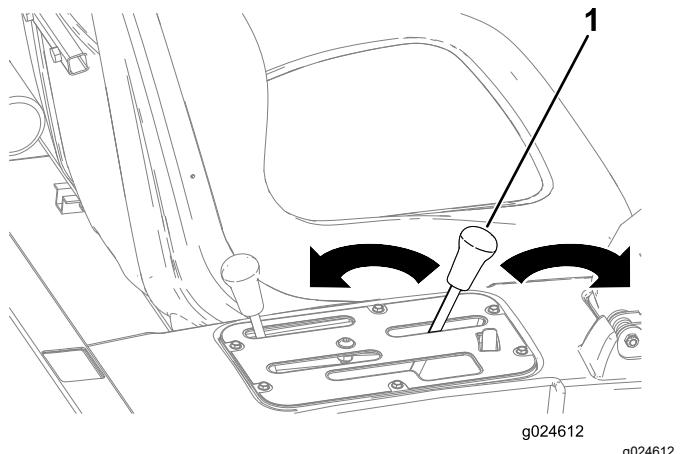
- Akið vinnubílum með pallinn niðri.
- Látið pallinn síga eftir að hann hefur verið tæmdur.

#### **⚠ VARÚÐ**

Ef farmur er aftarlega á pallinum þegar klinkurnar eru losaðar er hætta á að pallurinn sturti óvænt og valdi meiðslum á nærstöddum.

- Reynið að hafa farm á miðjum pallinum, ef því er við komið.
- Haldið pallinum niðri og tryggið að enginn halli sér yfir pallinn eða standi fyrir aftan hann þegar klinkurnar eru losaðar.
- Fjarlægið allan farm af pallinum áður en honum er lyft vegna viðhaldsvinnu.

Færð stöngina aftur til að lyfta pallinum ([Mynd 15](#)).



Mynd 15

1. Pallstöng

### Pallurinn láttinn síga

#### **⚠ VIÐVÖRUN**

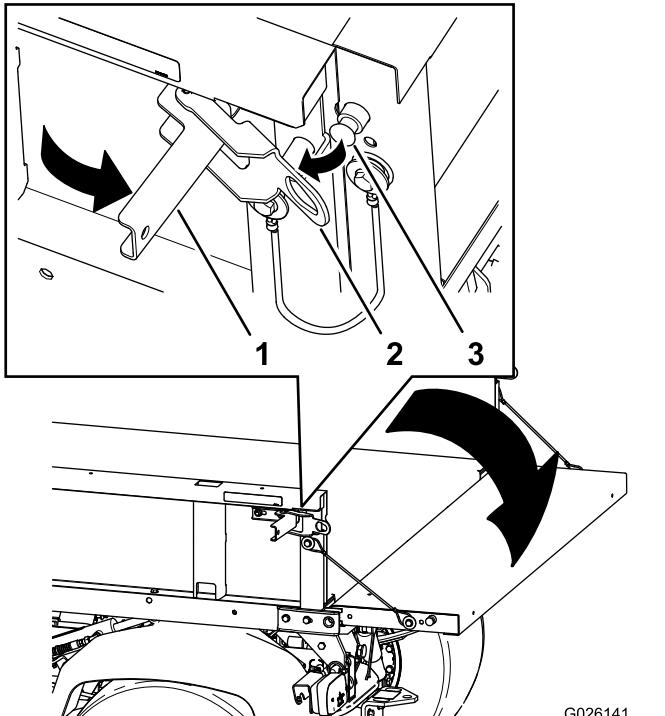
Pallurinn getur verið þungur. Hendur og aðrir líkamshlutar geta kramist.

Haldið höndum og öðrum líkamshlutum í öruggri fjarlægð þegar pallurinn er láttinn síga niður.

Færð stöngina fram til að láta pallinn síga ([Mynd 15](#)).

### Afturhlerinn opnaður

1. Tryggið að pallurinn sé í neðstu stöðu og festur.
2. Opnið klinkurnar vinstra og hægra megin og setjið afturhlerann niður ([Mynd 16](#)).



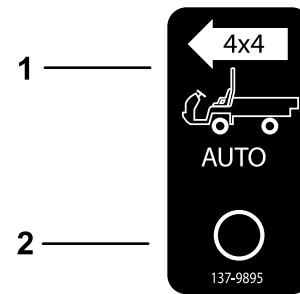
Mynd 16

1. Handfang klinku
2. Klinkugat
3. Klinkupinni

G026141  
g026141

## Fjórhjóladrifið tengt Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir

Kveikt er á sjálfvirku fjórhjóladrifi með því að ýta veltirofanum í stöðuna 4x4 AUTO (Mynd 17).



g227244

Mynd 17

1. Kveikt á sjálfvirku fjórhjóladrifi
2. Slökkt á sjálfvirku fjórhjóladrifi

Þegar fjórhjóladrifsrofinn er í virkri stöðu er fjórhjóladrif vinnubílsins sjálfkrafa tengt þegar skynjarinn greinir spól í afturdekkjunum. Ljós fjórhjóladrifsfans kvíknar þegar fjórhjóladrifið er tengt.

**Mikilvægt:** Sjálfvirk tenging fjórhjóladrifis er ekki boði í bakkgír.

Í bakkgír þarf að ýta á fjórhjóladrifshnappinn til að tengja fjórhjóladrifið.

Fjórhjóladrifið er virkjað handvirkt með því að halda fjórhjóladrifshnappinum á miðstokknum inni á meðan vinnubíllinn er á ferð.

**Ath.:** Fjórhjóladrifið helst tengt á meðan hnappinum er haldið inni; fjórhjóladrifsrofinn þarf ekki að vera stilltur á AUTO fyrir handvirka tengingu fjórhjóladrifssins.

## Vinnubílnum ekið

1. Takið stöðuhemilinn af.
2. Stígið kúplingsfótstigið alveg niður.
3. Setjið gírstöngina í fyrsta gír.
4. Sleppið kúplingsfótstigini mjúklega um leið og stigið er á inngjafótstigið.
5. Þegar vinnubíllinn er kominn á nægilegan hraða skal taka fótinn af inngjafótstigini, stíga kúplingsfótstigið alveg niður, setja gírstöngina í næsta gír og sleppa svo kúplingsfótstigini um leið og stigið er á inngjafótstigið.
6. Endurtakið ferlið þar til æskilegum hraða er náð.

**Mikilvægt:** Stöðvið vinnubíllinn alltaf þegar skipta á í bakkgír úr framgír eða í framgír úr bakkgír.

## Vélin gangsett

1. Sitjið í sæti stjórnanda og setjið stöðuhemilinn á.
2. Aftengið aflúttakið og vökvakerfi með miklu streymi (ef það er til staðar) og færíð handinngjöfina í SLÖKKTA stöðu (ef hún er til staðar).
3. Færíð gírstöngina í HLUTLAUSAN GÍR og stígið á kúplingsfótstigið.
4. Tryggið að stöng vökvalyftu sé í miðstöðu.
5. Ekki stíga á inngjafótstigið.
6. Snúið svisslyklinum í GANGSTÖÐU.

**Ath.:** Þegar kertaljósið kvíknar er hægt að gangsetja vélinna.

7. Snúið svisslyklinum í GANGSETNINGARSTÖÐU.

**Ath.:** Sleppið lyklinum um leið og vélin fer í gang. Hann fer sjálfkrafa aftur í GANGSTÖÐU.

**Ath.:** Kertaljósið kvíknar í 15 sekúndur í viðbót þegar svissinum er snúið aftur á GANGSTÖÐU.

**Ath.:** Ekki keyra startarann lengur en 10 sekúndur í einu. Annað getur valdið ótímabærri bilun í startaranum. Ef vélin fer ekki í gang innan 10 sekúndna skal snúa lyklinum á SLÖKKTA stöðu. Farið yfir stjórntæki og gangsetningarfari, bíðið í 10 sekúndur og reynið svo aftur að setja í gang.

**Ath.:** Forðist að láta vélina ganga lengi í lausagangi.

Notið töfluna hér að neðan til að ákvarða aksturshraða þegar snúningshraði vélarinnar er 3600 sn./mín.

Gír	Drif	Hlutfall	Hraði (km/klst.)	Hraði (míl./klst.)
1	L	82,83 : 1	4,7	2,9
2	L	54,52 : 1	7,2	4,5
3	L	31,56 : 1	12,5	7,7
1	H	32,31 : 1	12,2	7,6
2	H	21,27 : 1	18,5	11,5
3	H	12,31 : 1	31,9	19,8
R	L	86,94 : 1	4,5	2,8
R	H	33,91 : 1	11,6	7,1

**Mikilvægt:** EKKI reyna að ýta eða draga vinnubílinn í gang. Slíkt getur leitt til skemmda á aflrásinni.

## Vinnubíllinn stöðvaður

Vinnubíllinn er stöðvaður með því að taka fótinn af inngjafarfótstigini og stíga því næst á hemlafótstigið.

## Drepið á aflvélinni

- Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
- Setjið stöðuhemilinn á.
- Snúið svisslyklinum í SLÖKKTA stöðu og takið lykilinn úr.

## Notkun driflæsingar

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hætta er á alvarlegum meiðslum við veltu í halla.

- Viðbótargripið sem driflæsingin býður upp á getur skapað hættu, t.d. við akstur upp halla sem er of brattur fyrir beygjur. Sýnið aðgát þegar unnið er með driflæsinguna á, sérstaklega í miklum halla.
- Ef tekin er kröpp beygja á miklum hraða með driflæsinguna á og innra afturdekkjó lyftist upp er hætta á stjórnmíSSI og skriki vinnubílsins. Notið driflæsingu eingöngu á hægum hraða.

### ⚠ VARÚÐ

Beygja með driflæsinguna á getur valdið stjórnmíSSI. Ekki vinna með driflæsinguna á ef taka þarf krappar beygjur eða aka hratt.

Driflæsingin eykur grip vinnubílsins með því að samlæsa afturdekkjunum til að eitt hjól spóli ekki. Þetta getur auðveldað akstur með þungan farm yfir blautan grassvörð eða við hálar aðstæður, upp halla eða á sandi. Mikilvægt er að hafa í huga að þetta aukna grip er eingöngu ætlað fyrir tímabundna takmarkaða notkun. Það kemur ekki í stað öruggrar notkunar.

Driflæsingin veldur því að bæði afturdekk snúast á sama hraða. Þegar driflæsingin er á er erfiðara að taka krappar beygjur og þær geta skemmt grassvörð. Notið driflæsinguna eingöngu þegar á þarf að halda, á hægum hraða og eingöngu í fyrsta eða öðrum gír.

## Notkun vökvastjórbúnaðarins

Vökvastjórbúnaðurinn beinir vökvafli frá dælu vinnubílsins þegar vélum er í gangi. Hægt er að nýta afluð í gegnum hraðtengin aftan á vinnubílum.

### ⚠ VIÐVÖRUN

Glussi sem spýtist út undir miklum þrýstingi getur verið nægilega kraftmikill til að smjúga gegnum húð og valda alvarlegum meiðslum.

Sýnið aðgát við tengingu og aftengingu vökvaknúnu hraðtengjanna. Drepið á vélinni, setjið stöðuhemilinn á, látið tengitækið síga og setjið ytri vökvakerfislokann í flotstöðu til að losa vökvaprýsting áður en hraðtengin eru tengd eða aftengd.

**Mikilvægt:** Ef margir vinnubílar nota sama tengitækið er hætta á að óhreinindi geti borist í glussa á milli vinnubíla. Skiptið oftar um glussa.

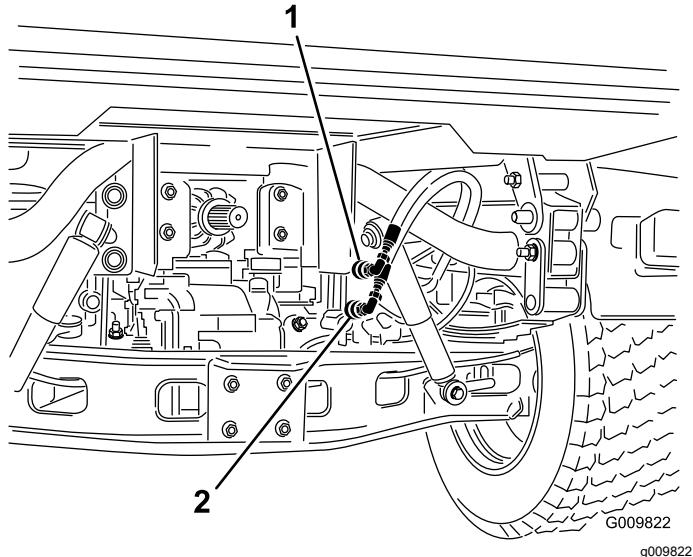
## Vökvaknúin lyftistöng palls notuð til að stjórna vökvaknúnum tengitækjum

- SLÖKKT staða

Þetta er hefðbundin staða stjórnlokans þegar hann er ekki í notkun. Í þessari stöðu eru vinnutengi stjórnlokans lokað og einstefnulokar stjórna átaki í báðar áttir.

## • LYFTISTAÐA (hraðtengi A)

Þessi staða lyfir pallinum og tengitæki á tengibúnaði að aftan eða beitir þrýstingi á hraðtengi A. Þessi staða opnar einnig fyrir bakrennsli glussa frá hraðtengi B í lokann og þaðan í geyminn. Þetta er tímabundin staða og þegar stönginni er sleppt færir gormspenna hana aftur í SLÖKKTA stöðu.



Mynd 18

1. Staða hraðtengis A

2. Staða hraðtengis B

## • SIGSTAÐA (hraðtengi B)

Þessi staða lætur pallinn og tengibúnað aftan á tengitæki síga eða beitir þrýstingi á hraðtengi B. Þetta opnar einnig fyrir bakrennsli glussa frá hraðtengi A í lokann og þaðan í geyminn. Þetta er tímabundin staða og þegar stönginni er sleppt færir gormspenna hana aftur í SLÖKKTA stöðu. Þegar stjórnstönginni er haldið tímabundið í þessari stöðu og svo sleppt er glussa dælt í hraðtengi B og þrýstingi er beitt á tengibúnað að aftan. Þegar stönginni er sleppt helst þrýstingurinn á krónum.

**Mikilvægt:** Ef staðan er notuð með vökvatjakki og stjórnstönginni er haldið í neðri stöðunni streymir glussinn yfir öryggislokann og hætta er á skemmdum á vökvakerfinu.

## • KVEIKT staða

Þessi staða er svipuð SIGSTÖÐU (HRAÐTENGI B). Hún beinir einnig glussa í hraðtengi B, en stönginni er aftur á móti haldið með haldstöng á stjórnborðinu. Þetta skilar samfelldu streymi glussa í búnaðinn sem notar glussamótorninn.

**Notið þessa stöðu eingöngu á tengitæki með tengdan glussamótor.**

**Mikilvægt:** Ef staðan er notuð með vökvatjakki eða engu tengitæki veldur KVEIKTA staðan því að glussi streymir yfir öryggislokann og hætta

er á skemmdum á vökvakerfinu. Notið þessa stöðu eingöngu tímabundið eða með mótor tengdan.

**Mikilvægt:** Kannið stöðu glussa eftir uppsetningu tengitækis. Kannið virkni og tappið lofti af tengitækinu með því að setja það nokkrum sinnum í gegnum allar hreyfingar. Kannið stöðu glussa aftur að því loknu. Tengitækistjakkur hefur smávægileg áhrif á stöðu glussa í sambyggðum gírkassa og drifi. Ef vinnubíllinn er notaður þegar staða glussa er lág er hætta á skemmdum á dælu, ytra vökvakerfi, aflstýri og sambyggðum gírkassa og drifi bílsins.

## Tenging hraðtengja

**Mikilvægt:** Hreinsið óhreinindi af hraðtengjunum áður en þau eru tengd. Óhrein tengi geta valdið því að óhreinindi komist í vökvakerfið.

1. Togið láshringinn á tenginu aftur.
2. Stingið slöngunipplinum í tengið þannig að hann smelli á sinn stað.

**Ath.:** Þegar ytri búnaður er tengdur við hraðtengin þarf að ákvarða hvor hliðin krefst þrýstings og tengja þá slöngu við hraðtengi B, sem myndar þrýsting þegar stjórnstönginni er ýtt fram eða er læst í KVEIKTRI stöðu.

## Aftenging hraðtengja

**Ath.:** Drepið á vinnubílnum og slökkvið á tengitækinu og hreyfið svo lyftistöngina aftur á bak og áfram til að léttá þrýstingi af kerfinu og auðvelda aftengingu hraðtengjanna.

1. Togið láshringinn á tenginu aftur.
2. Togið slönguna úr tenginu.

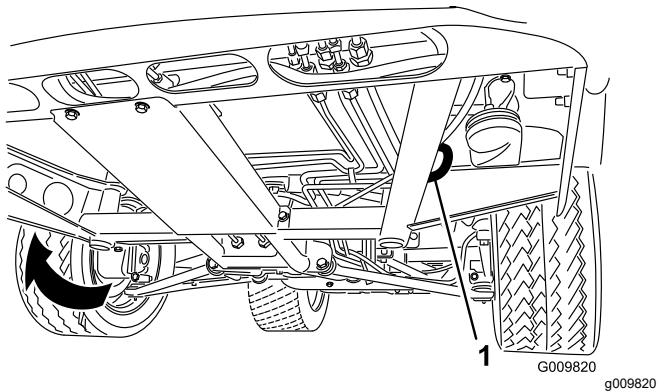
**Mikilvægt:** Hreinsið og setjið ryktappa og rykhliðar á hraðtengin þegar þau eru ekki í notkun.

## Bilanaleit í vökvastjórbúnaði

- Erfitt að tengja eða aftengja hraðtengin. Þrýstingur er enn til staðar (þrýstingur á hraðtengi).
- Erfitt er að snúa aflstýrinu eða það snýst alls ekki.
  - Glussastaða er lág.
  - Glussinn er of heitur.
  - Dælan virkar ekki.
- Glussi lekur.
  - Laus tengi.
  - O-hring vantar á tengi.
- Tengitæki virkar ekki.

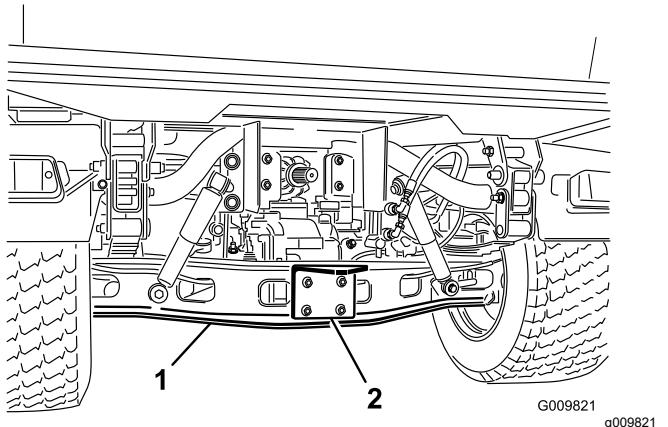
- Hraðtengin eru ekki fulltengd.
- Hraðtengjunum hefur verið víxlað.
- **Ískur heyrist.**
  - Takið vinstri lokann úr KVEIKTU haldstöðunni, sem veldur því að glussi streymir yfir öryggislokann.
  - Reimin er laus.
- **Vélin fer ekki í gang.**

Vökvastjórnstöngin er læst í FRAMSTÖÐU.



**Mynd 19**

1. Auga á grindinni



**Mynd 20**

1. Öxull
2. Festiplata

## Vinnubíllinn dreginn

Í neyðartilvikum er hægt að draga vinnubíllinn stuttar vegalengdir; þetta er hins vegar ekki hefðbundin notkun.

### **⚠ VIÐVÖRUN**

Hætta er á stjórnmissi þegar dregið er á of miklum hraða. Slíkt getur leitt til meiðsla á fólk.

**Aldrei draga vinnubíl hraðar en 8 km/klst.**

**Ath.: Aflstýrið virkar ekki, sem leiðir til erfiðleika við stýringu.**

Dráttur vinnubílsins krefst aðkomu tveggja einstaklinga. Ef flytja þarf vinnubíllinn um langan veg skal nota vörubíl eða eftirvagn.

1. Festið dráttartaug í beislið framan á grind vinnubílsins ([Mynd 19](#)).
2. Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR og takið stöðuhemilinn af.

## Vinnubíllinn fluttur

- Sýnið aðgát þegar vinnubíllinn er settur á eða tekinn af eftirvagni eða palli.
- Notið skábrautir í fullri breidd við að aka honum á eftirvagn eða palla.
- Festið vinnubíllinn tryggilega.

Frekari upplýsingar um festingarstaði á vinnubílum er að finna á [Mynd 19](#)[Mynd 20](#).

**Ath.:** Akið vinnubílum á eftirvagn þannig að framhluti hans snúi fram. Ef það er ekki hægt skal binda vélarhlífina fasta við grindina með stroffu eða taka hana af og flytja og festa aðskilið; að örðrum kosti er hætta á að vélarhlífin fjúki af við flutninga.

# Dráttur eftirvagns

Vinnubíllinn getur dregið eftirvagna og tengitæki sem eru þyngri en bíllinn sjálfur. Nokkrar gerðir dráttarkróka eru í boði fyrir vinnubíllinn, allt eftir því í hvað á að nota hann. Frekari upplýsingar fást hjá viðurkenndum þjónustu- og söluaðila.

Ef vinnubíllinn er búinn dráttarkróki sem er boltaður á afturöxulinna getur bíllinn dregið eftirvagna eða tengitæki sem eru að hámarki 1587 kg.

Hlaðið eftirvagn alltaf þannig að 60% farmsins liggi á framhluta eftirvagnsins. Þetta veltir um 10% (hámark 272 kg) af heildarþyngd eftirvagnsins yfir á dráttarkrók vinnubílsins.

Ekki ofhlaða vinnubíllinn eða eftirvagninn þegar ekið er með farm eða eftirvagn (tengitæki) í eftirdragi. Ofhleðsla getur valdið skertum afköstum eða skemmdum á hemlum, öxli, vél, sambyggðum gírkassa og drifi, stýri, fjoðrun, yfirbyggingu eða hjólbörðum.

**Mikilvægt:** Notið lága drifið til að draga úr hættu á skemmdum á aflrásinni.

Við drátt tengitækja sem tengd eru með dráttarstól, á borð brautaloftunarbúnað, þarf alltaf að setja upp hjólastöng (sem fylgir með dráttarstólssettinu) til að koma í veg fyrir framhjólin lyftist upp ef hreyfing tengitækisins er skyndilega heft.

# Viðhald

## Öryggi við viðhaldsvinnu

- Ekki leyfa óþjálfuðu starfsfólk að þjónusta vinnubílinn.
- Áður en svæði stjórnanda er yfirgefið skal gera eftirfarandi:
  - Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
  - Setjið gírskiptinguna í HLUTLAUSAN GÍR.
  - Setjið stöðuhemilinn á.
  - Látíð pallinn síga.
  - Drepioð á vinnubílum og takið lykilinn úr (ef hann er til staðar).
  - Bíðið þar til hlutir á hreyfingu hafa stöðvast
- Leyfið vinnubílum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrifinn eða settur í geymslu.
- Setjið alltaf búkka undir vinnubílinn þegar unnið er undir honum.
- Ekki vinna undir palli sem hefur verið lyft án þess að nota viðeigandi öryggisstífu.
- Gangið úr skugga um að öll glussalagnatengi séu vel hert og að allar glussaslöngur- og lagnir séu í góðu ásigkomulagi áður en þrýstingi er hleypt á kerfið.
- Áður en vökvakerfið er aftengt eða unnið er við það skal losa allan þrýsting af kerfinu með því að drepa á mótornum, stilla losunarlokann nokkrum sinnum á milli hækkunar og lækkunar og/eða láta pallinn og tengitæki síga niður. Setjið stöng ytra vökvakerfis í flotstöðu. Ef pallurinn þarf að vera uppi skal styðja við hann með öryggisstífu.
- Losið varlega uppsafnaðan þrýsting í íhlutum.
- Ekki hlaða rafgeyminn á meðan unnið er við vinnubílinn.
- Tryggið að allur vélbúnaður sé vel hertur til að viðhalda góðu ástandi vinnubílsins.
- Til að draga úr eldhættu skal hreinsa smurfeiti, gras, lauf og óhreinindi af vinnubílum.
- Ekki sinna viðhaldi með vélina gangi, ef því verður við komið. Haldið öruggri fjarlægð frá hlutum á hreyfingu.
- Ef vélin þarf að vera í gangi við stillingu skal halda höndum, fótum, fatnaði og öðrum líkamshlutum fjarri hlutum á hreyfingu. Haldið nærstöddum í öruggri fjarlægð frá vinnubílum.
- Hreinsið upp olíu og eldsneyti sem lekur niður.
- Kannið virkni stöðuhemilsins, eins og sagt er til um í viðhaldssáætluninni og stillið hann og þjónustið eftir þörfum.
- Haldið öllum hlutum vinnubílsins í góðu ásigkomulagi og tryggið að vélbúnaður sé rétt hertur. Skiptið um slitnar eða skemmdar merkingar.
- Aldrei breyta ætlaðri virkni öryggisbúnaðar eða skerða þá vörn sem öryggisbúnaður veitir.
- Ekki setja vélina í yfirsúnning með því að breyta stillingum gangráðsins. Látíð kanna hámarkssnúningshraða vélar með snúningshraðamæli hjá viðurkenndum sölu- og þjónustuaðila Toro til að tryggja öryggi og nákvæmni.
- Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila sé þörf fyrir meiri háttar viðgerðir eða aðstoð.
- Hvers kyns breytingar á vinnubílum kunna að hafa áhrif á virkni hans, afköst eða endingu, auk þess sem hætta skapast á meiðslum á fólk eða dauða. Slík notkun getur fellt úr gildi vöruábyrgð Toro® Company.

# Ráðlögð viðhaldsáætlun/-áætlanir

Tíðni viðhaldsþjónustu	Viðhaldsferli
Eftir fyrstu 2 klukku-stundirnar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Herðið felgurær fram- og afturhjóla.</li> </ul>
Eftir fyrstu 10 klukkustundirnar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Athugið stillingu leiðslna gírskiptingarinnar.</li> <li>Herðið felgurær fram- og afturhjóla.</li> <li>Athugið stillingu stöðuhemilsins.</li> <li>Athugið ástand og strekkingu reimar riðstraumsrafalsins.</li> <li>Skiptið um glussasíuna.</li> </ul>
Eftir fyrstu 50 klukkustundirnar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skiptið um smurolíu og síu.</li> <li>Stillið ventlabil vélarinnar.</li> </ul>
Eftir fyrstu 100 klukkustundirnar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fylgið leiðbeiningum um tilkeyrslu nýs vinnubíls.</li> </ul>
Fyrir hverja notkun eða daglega	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leitið eftir sliti, skurðum eða öðrum skemmdum á sætisbeltunum. Skiptið um sætisbelti ef einhver hluti þeirra virkar ekki rétt.</li> <li>Kannið þrysting í hjólbörðum.</li> <li>Kannið virkni öryggissamlæsingarkerfisins.</li> <li>Kannið stöðu smurolíu.</li> <li>Tappið vatni eða öðrum óhreinindum af vatnsskiljunni.</li> <li>Athugið hæð kælivökva vélarinnar.</li> <li>Hreinsið óhreinindi úr vélarrýminu og af vatnskassanum. (Hreinsa verður oftar við óhreinar aðstæður.)</li> <li>Athugið hæð hemlavökvens. Athugið hæð hemlavökvens áður en vélín er gangsett í fyrsta sinn.</li> <li>Athugið vökvahæð samþyggða gírkassans og driftsins/glussahæðina. (Athugið vökvahæðina áður en vélín er gangsett í fyrsta sinn og síðan á 8 klukkustunda fresti eða daglega þar á eftir.)</li> <li>Athugið hæð hraðstreymisglussans (aðeins á TC-gerðum). (Athugið glussahæðina áður en vélín er gangsett í fyrsta sinn og daglega þar á eftir)</li> </ul>
Á 25 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Takið hlífina af loftsfíunni og fjarlægið óhreinindi.</li> </ul>
Á 50 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kannið vökvastöðu í rafgeymi (á 30 daga fresti ef búnaðurinn er í geymslu).</li> <li>Skoðið tengingar rafgymiskapla.</li> </ul>
Á 100 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smyrið legur og fóðringar (smyrið oftar við erfiðar aðstæður).</li> <li>Skiptið um loftsfíuna (skipta verður oftar við rykugar eða óhreinar aðstæður).</li> <li>Athugið olíuhæð mismunadriftsins að framan (aðeins gerðir með fjórhljóladrif).</li> <li>Athugið ástand hjólbarðanna.</li> </ul>
Á 200 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skiptið um smurolíu og síu.</li> <li>Skoðið skauthlífar rafalsins með tilliti til sprungumyndunar, holubyndunar eða lausra klemma (Eingöngu fjórhljóladrifnar gerðir).</li> <li>Athugið stillingu leiðslna gírskiptingarinnar.</li> <li>Athugið stillingu leiðslunnar fyrir hátt og lágt hraðasvið.</li> <li>Athugið stillingu leiðslu mismunadriftsins.</li> <li>Herðið felgurær fram- og afturhjóla.</li> <li>Athugið stillingu stöðuhemilsins.</li> <li>Athugið stillingu hemlafótstigsins.</li> <li>Athugið ástand og strekkingu reimar riðstraumsrafalsins.</li> <li>Athugið stillingu kúplingsfótstigsins.</li> <li>Skoðið aksturs- og stöðuhemlana.</li> </ul>
Á 400 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skiptið um eldsneytissíu.</li> <li>Skoðið eldsneytisleiðslur og tengingar.</li> <li>Athugið stillingu framhjóla.</li> <li>Skoðið hemlana sjónrænt og athugið hvort að hemlaklossarnir séu slitnir.</li> </ul>
Á 600 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stillið ventlabil vélarinnar.</li> </ul>

Tíðni viðhaldsþjónustu	Viðhaldsferli
Á 800 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skiptið um mismunadrifssoluna að framan (Eingöngu fjórhljóladrifnar gerðir).</li> <li>• Skiptið um glussann og þrífið sigtið.</li> <li>• Skiptið um glussasíuna.</li> <li>• Skiptið um hraðstreymisglussann og síuna þegar ráðlagður glussi var ekki notaður eða þegar fyllt var á geyminn með vökva af annari gerð.</li> </ul>
Á 1.000 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skolið út/skiptið um kælivökvann.</li> <li>• Skiptið um hemlavökva.</li> <li>• Skiptið um síu hraðstreymisglussans ef ráðlagður glussi er notaður.</li> </ul>
Á 2.000 klukkustunda fresti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skiptið um hraðstreymisglussann ef ráðlagður glussi er notaður.</li> </ul>

**Ath.:** Farið á [www.Toro.com](http://www.Toro.com) og leitið að viðkomandi vinnubíl í gegnum handbókartengilinn á heimasíðunni til að sækja eintak af teikningum rafkerfisins.

**Mikilvægt:** Frekari upplýsingar um viðhaldsferli eru í notendahandbók vélarinnar.

### ⚠ VARÚÐ

**Viðhald, viðgerðir, stillingar eða skoðanir á vinnubílum skulu eingöngu vera í höndum hæfs og vottaðs starfsfólks.**

- Forðist eldhættu og hafið slökkvibúnað ávallt til reiðu á vinnusvæðinu. Ekki nota loga til að kanna vökvastöðu eða eldsneytis-, rafvökva- eða kælivökvaleka.
- Ekki nota opin ílát fyrir eldsneyti eða eldfim hreinsiefni við þrif íhluta.

### ⚠ VIÐVÖRUN

Ef viðeigandi viðhaldi er ekki sinnt á vinnubílum er hætta á ótímabærri bilun í kerfum bílsins, sem sett getur stjórnanda eða nærstadda í hættu.

Sinnið reglulegu viðhaldi á vinnubílum og haldið honum í góðu ásigkomulagi, eins sagt er til um í þessum leiðbeiningum.

### ⚠ VARÚÐ

Ef lykillinn er skilinn eftir í svissinum getur hver sem er óvart gangsett vélina og valdið alvarlegum meiðslum á stjórnanda eða öðrum nærstöddum.

Drepið á vélinni og takið lykilinn úr svissinum áður en viðhaldi er sinnt.

# Viðhald vinnubílsins við sérstök vinnuskilyrði

**Mikilvægt:** Ef vinnubíllinn er notaður við einhverjar af þeim aðstæðum sem talðar eru upp hér að neðan skal sinna viðhaldi helmingi oftar:

- Vinna í eyðimörk
- Vinna við köld skilyrði – undir 10°C
- Dráttur eftirvagns
- Mikil notkun við rykugar aðstæður
- Byggingarvinna
- Eftir langa notkun í aur, sandi, vatni eða öðrum álíka óhreinindum skal gera eftirfarandi:
  - Láta skoða og hreinsa hemlana svo fljótt sem auðið er. Þetta kemur í veg fyrir að sverfandi efni valdi óeðlilegu sliti.
  - Þrífið vinnubíllinn með vatni eingöngu eða með mildu hreinsiefni.

**Mikilvægt:** Ekki nota ísalt vatn eða hreinsað vatn til að þrífa vinnubíllinn.

## Undirbúnингur fyrir viðhald

Mörg þeirra atriða sem fjallað er um í þessari handbók krefjast þess að pallinum sé lyft og hann láttinn síga. Farið eftir eftirfarandi varúðarráðstöfunum til að koma í veg fyrir alvarleg meiðsli eða dauða.

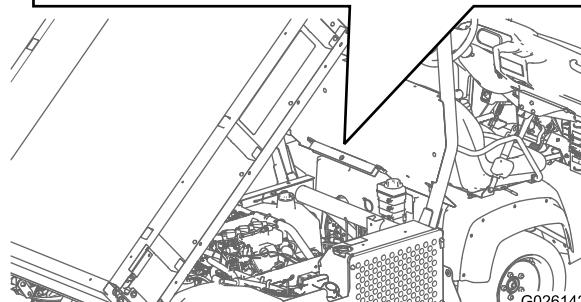
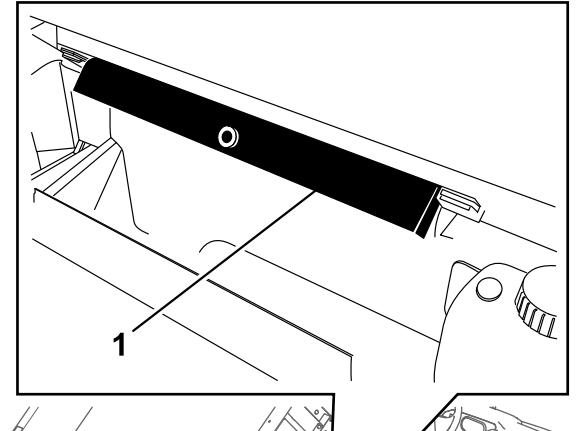
## Undirbúnингur vinnubíls fyrir viðhald

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Tæmið og lyftið pallinum; sjá [Pallinum lyft \(síða 24\)](#).
4. Drepíð á vélinni og takið lykilinn úr.
5. Bíðið þar til vinnubíllinn hefur kólnað áður en viðhaldi er sinnt.

## Notkun pallstífu

**Mikilvægt:** Setjið pallstífuna alltaf á eða fjarlægið utan við pallinn.

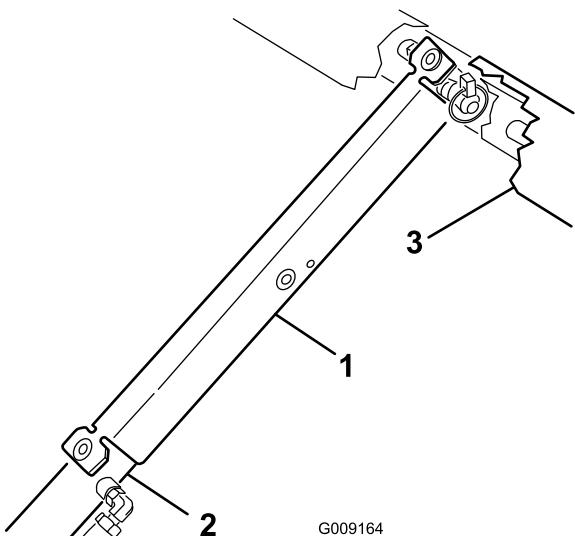
1. Lyftið pallinum þar til lyftitjakkarnir hafa náð fullri lengd.
2. Takið pallstífuna úr geymslufestingunni aftan á veltigrindarspjaldinu ([Mynd 21](#)).



g026142

Mynd 21

- 
1. Pallstífa
  3. Ýtið pallstífunni á tjakkbulluna og tryggið að fliparnir á endum stífunnar liggi á tjakkhólknum og stangarenda tjakksins ([Mynd 22](#)).



**Mynd 22**

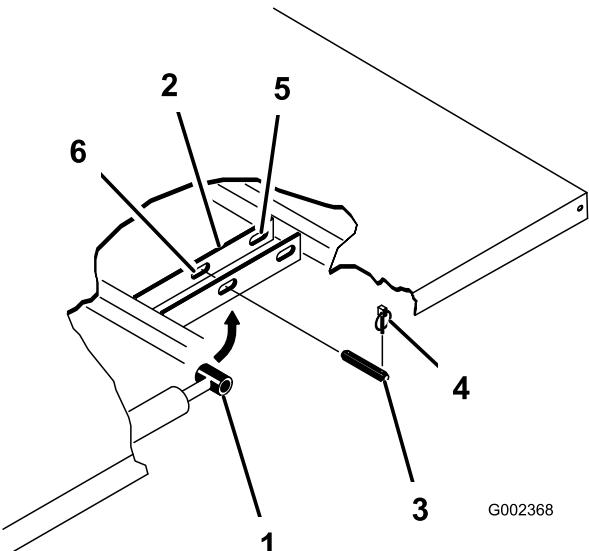
- 1. Pallstífa
- 2. Tjakkhólkur
- 3. Pallur

- 
- 4. Takið pallstífuna af tjaknum og setjið hana í festinguna aftan á veltigrindarspjaldinu.

**Mikilvægt:** Ekki reyna að láta pallinn síga með stífunu á tjaknum.

## Pallurinn tekinn af

1. Gangsetjið vélina, setjið stöng vökvalyftunnar í virka stöðu og látið pallinn síga þar til tjakkarnir eru lausir í raufunum.
2. Sleppið öryggisstönginni og drepið á vélinni.
3. Takið splittin úr ytri endum splittbolta tjakkbullunnar ([Mynd 23](#)).



**Mynd 23**

- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Endi bullustangarinnar | 4. Splitti                      |
| 2. Festiplata palls       | 5. Aftari raufar (heill pallur) |
| 3. Splittbolti            | 6. Fremri raufar (2/3 pallur)   |

- 
4. Fjarlægið splittboltana sem festa stangarenda tjakksins við festiplötur pallsins með því að ýta þeim inn ([Mynd 23](#)).
  5. Fjarlægið splittin og splittboltana sem festa snúningsfestingarnar við grindina ([Mynd 23](#)).
  6. Lyftið pallinum af vinnubílnum.

### **⚠ VARÚÐ**

**Heill pallur vegur um 148 kg og þess vegna þurfa fleiri en einn að fjarlægja hann.**

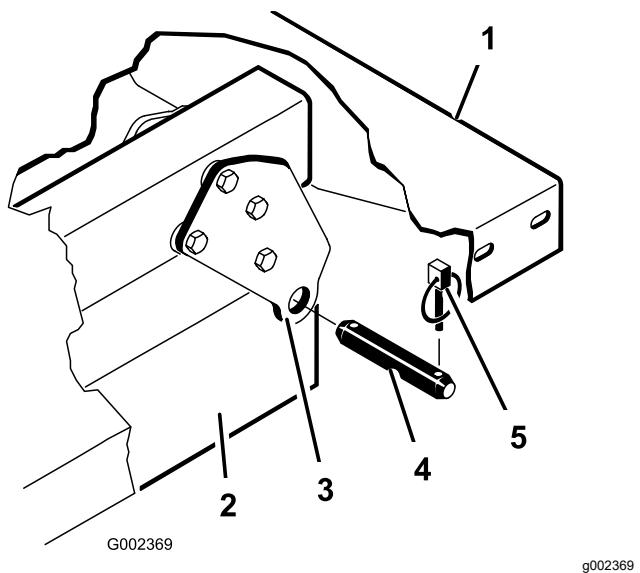
**Notið talíu eða fáið aðstoð tveggja til þriggja einstaklinga.**

7. Geymið tjakkana í geymslufestingunum.
8. Læsið lásstöng vökvaknúna tjakksins á bílnum til að koma í veg fyrir að hann opnist óvart.

## Pallur settur á

**Ath.:** Ef setja þarf upp hliðarborð á flatan pall er auðveldara að setja þau á áður en pallurinn er settur á vinnubílinn.

Tryggið að aftari snúningsplöturnar séu boltaðar við pallgrindina þannig að neðri endinn vísi aftur ([Mynd 24](#)).



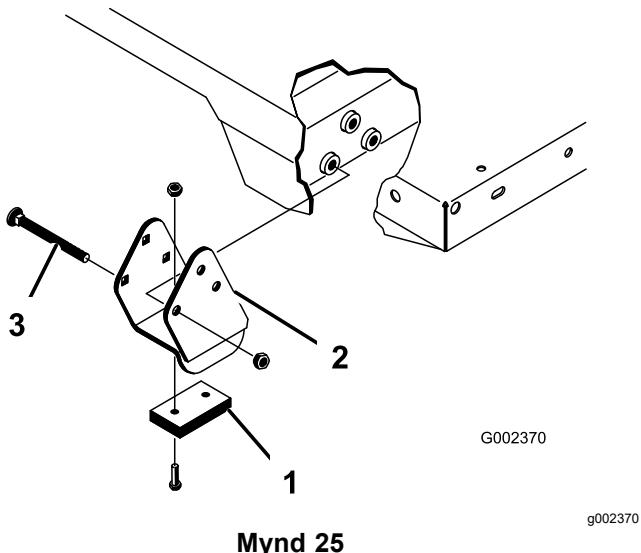
- |                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| 1. Vinstra horn palls að aftan | 4. Splittbolti |
| 2. Grind vinnubíls             | 5. Splitti     |
| 3. Snúningsplata               |                |

## ⚠ VARÚÐ

**Heill pallur vegur um 148 kg og þess vegna burfa fleiri en einn að fjarlægja hann.**

**Notið talíu eða fáið aðstoð tveggja til þriggja einstaklinga.**

Tryggið að stöðuhólksfestingarnar og slitkubbarnir ([Mynd 25](#)) séu sett upp þannig að boltahausarnir vísi inn að vinnubílnum.



- |                      |                |
|----------------------|----------------|
| 1. Slitkubbur        | 3. Burðarbolti |
| 2. Stöðuhólksfesting |                |

1. Tryggið að lyftitjakkarnir séu alveg inndregnir.

2. Setjið pallinn varlega á grind vinnubílsins, þannig að göt snúningsplötunnar aftan á pallinum flútti við götin aftan á grindinni, og festið með splittboltunum og splittunum ([Mynd 25](#)).
3. Hafið pallinn niðri og festið stangarenda tjakkanna við viðeigandi raufar á festiplötum pallsins með splittbolta og splitti.
4. Setjið splittboltann í utan frá þannig að splittið vísi út ([Mynd 25](#)).

**Ath.:** Aftari raufarnar eru fyrir uppsetningu á heilum palli; fremri raufarnar eru fyrir uppsetningu  $\frac{2}{3}$  palls.

**Ath.:** Hugsanlega þarf að gangsetja vélina til að lengja og draga tjakkana saman til að stilla þá af við götin.

5. Gangsetjið vélina og notið stöng vökkalyftu til að lyfta pallinum.
6. Sleppið öryggisstönginni og drepið á vélinni.
7. Setjið pallstífuna á til að koma í veg fyrir að pallurinn falli niður; sjá [Notkun pallstífu \(síða 33\)](#).
8. Setjið splittin í innri enda splittboltanna.

**Ath.:** Ef sjálfvirk opnun afturhlera er uppsett á pallinum þarf að tryggja að fremri sturtutengiarmurinn sé innan við vinstrí splittboltann áður en splittið er sett í.

## Vinnubílnum lyft

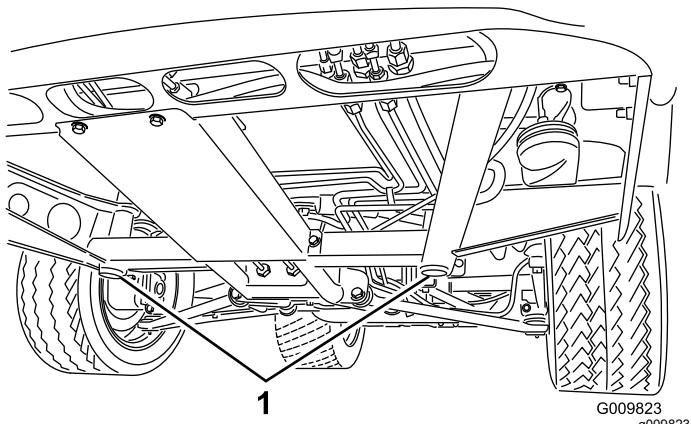
### ⚠ HÆTTA

Vinnubíll á tjakki getur verið óstöðugur og runnið af tjakkinum og valdið meiðslum á hverjum þeim sem undir honum kann að liggja.

- **EKKI** gangsetja vinnubílinn á meðan hann er á tjakki þar sem titringur frá vélinni eða hreyfingar hjóla geta valdið því að vinnubíllinn rennur af tjakkinum.
- **TAKIÐ** lykilinn alltaf úr svissinum áður en vinnubíllinn er yfirgefinn.
- **SETJIÐ** skorður við hjólbardóða vinnubílsins sem hefur verið lyft með tjakki.

Pegar vinnubíll er tjakkaður upp að framan skal alltaf setja viðarkubb (eða eitthvað svipað) á milli tjakksins og grind vinnubílsins.

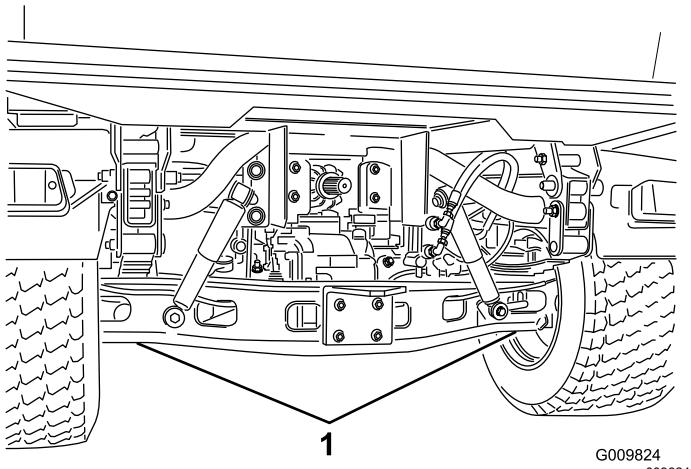
Lyftipunktarnir framan á vinnubílum er undir miðjurammastoðinni ([Mynd 26](#)).



**Mynd 26**

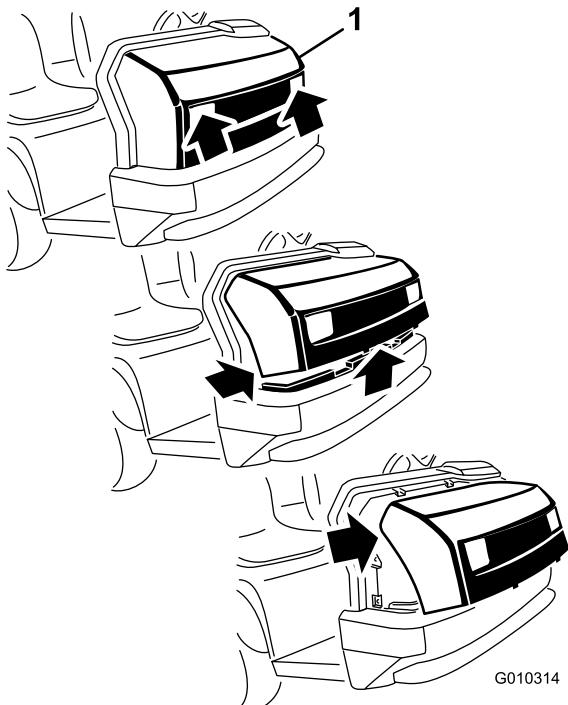
1. Lytipunktar að framan

Lytipunktarnir aftan á vinnubílnum eru undir öxlinum ([Mynd 27](#)).



**Mynd 27**

1. Lytipunktar að aftan



**Mynd 28**

1. Vélarhlíf
2. Snúið neðri hluta vélarhlífarinnar upp þar til hægt er að toga efri festiflipana úr götunum á grindinni ([Mynd 28](#)).
3. Snúið efri hluta vélarhlífarinnar fram og takið vírana úr sambandi við aðalljósin ([Mynd 28](#)).
4. Fjarlægið vélarhlífina.

## Vélarhlífin sett á

1. Tengið ljósin.
2. Stingið efri festiflipunum í götin á grindinni ([Mynd 28](#)).
3. Stingið neðri festiflipunum í götin á grindinni ([Mynd 28](#)).
4. Tryggið að vélarhlífin sé fest að ofan, á hliðum og að neðan.

# Vélarhlíf tekin af og sett á

## Vélarhlíf fjarlægð

1. Náið taki á vélarhlífinni um aðalljósagötin og lyftið henni upp til að losa neðri festiflipana úr götunum á grindinni ([Mynd 28](#)).

# Smurning

## Smurning á legum og fóðringum

**Viðhaldstími:** Á 100 klukkustunda fresti (smyrjið oftar við erfiðar aðstæður).

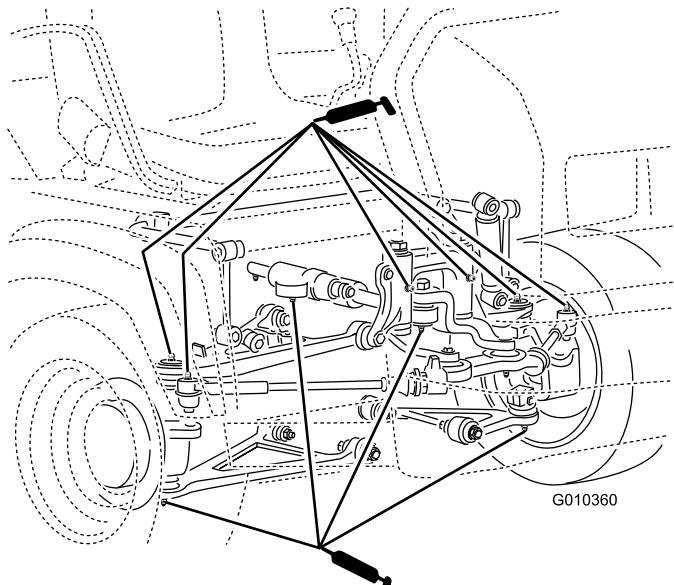
**Smurfeiti:** Litúmfeiti nr. 2

1. Þurrkið af smurkoppnum með tusku til að aðskotaefni komist ekki inn í leguna eða fóðringuna.
2. Notið smursprautu til að sprauta smurfeiti í smurkoppa vinnubílsins.
3. Þurrkið umframfeiti af vinnubílum.

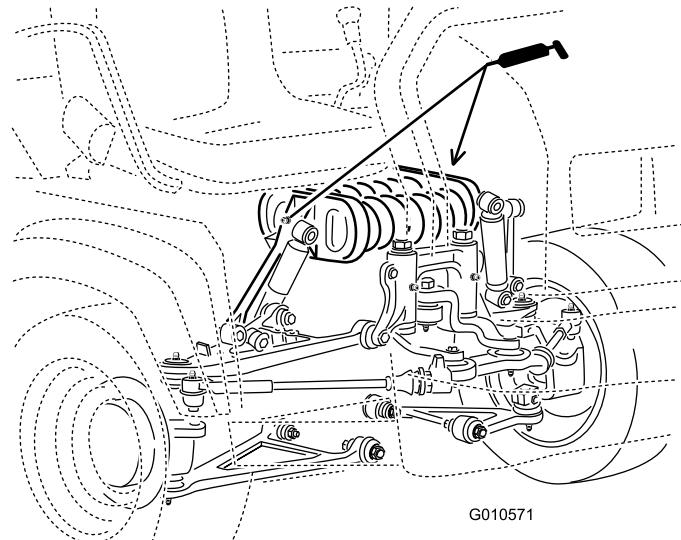
**Mikilvægt:** Þegar smurfeiti er sprautað í hjörulið driftskaftsins skal sprauta þar til smurfeiti sprautast út um allar fjórar skálarnar.

Staðsetningar smurkoppa og magn smurfeiti í þá er eftirfarandi:

- **Kúpling (4);** sjá [Mynd 29](#)
- **Stýrisstangir (2);** sjá [Mynd 29](#)
- **Snúningsfestingar (2);** sjá [Mynd 29](#)
- **Stýristjakkur (2);** sjá [Mynd 29](#)

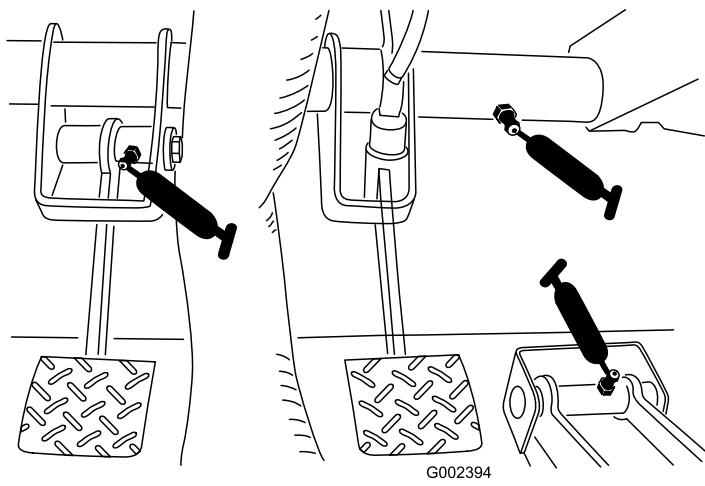


Mynd 29



Mynd 30

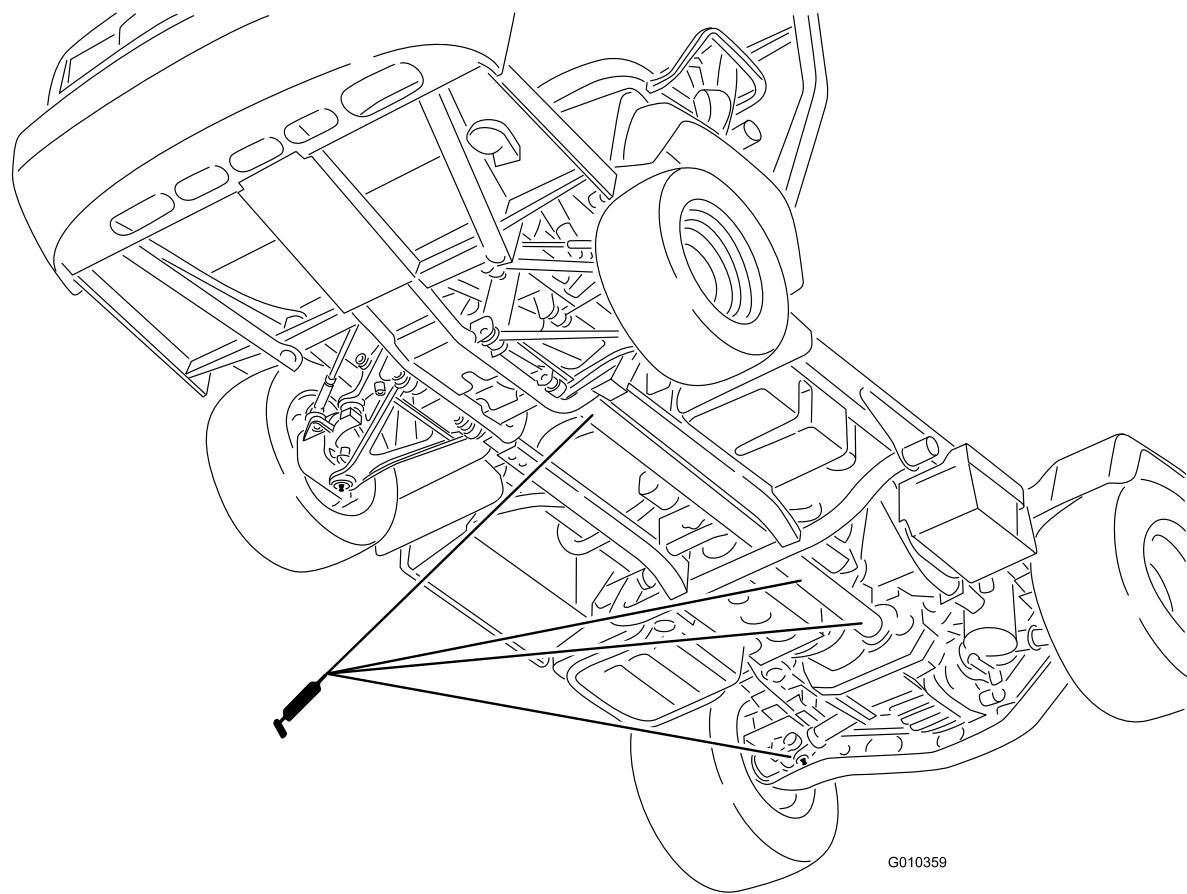
- **Kúpling (1);** sjá [Mynd 31](#)
- **Inngjöf (1);** sjá [Mynd 31](#)
- **Hemill (1);** sjá [Mynd 31](#)



Mynd 31

- **U-liður (18);** sjá [Mynd 32](#)
- **Fjórhljóladrifskraft (3);** sjá [Mynd 32](#)

- **Gormturn (2);** sjá [Mynd 30](#)



G010359

g010359

**Mynd 32**

# Viðhald vélar

## Vélaröryggi

- Drepioð á vélinni, takið lykilinn úr og bíðið eftir að allir hlutar á hreyfingu hafi stöðvast áður en olíuhæðin er skoðuð og olía er fyllt á sveifarhúsið.
- Haldið höndum, fótum, andliti, fatnaði og öðrum líkamshlutum í öruggri fjarlægð frá hljóðkúnum og öðrum heitum flötum.

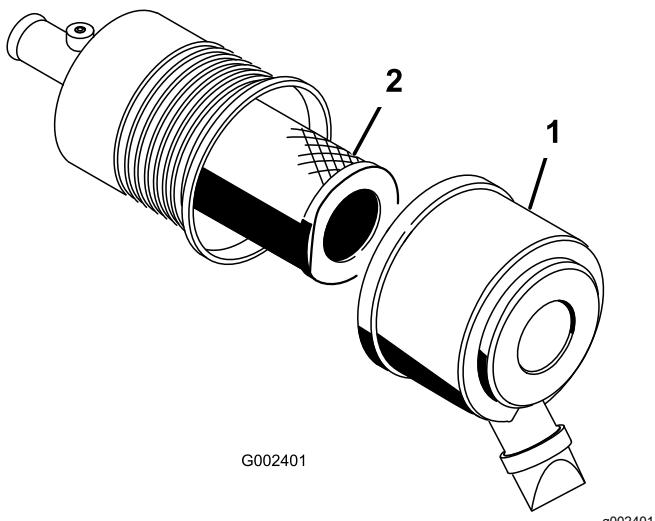
## Unnið við loftsiuna

**Viðhaldstími:** Á 25 klukkustunda fresti—Takið hlífina af loftsiunni og fjarlægið óhreinindi.

Á 100 klukkustunda fresti—Skiptið um loftsiuna (skipta verður oftar við rykugar eða óhreinar aðstæður).

Skoðið loftsiuna og slöngurnar reglulega til að tryggja öryggi og hámarks endingartíma vélarinnar. Leitið eftir skemmdum á húsi loftsiunnar sem kunna að valda loftleka. Skiptið um skemmt loftsiuhús.

- Losið klinkurnar á loftsiunni og togjö lokið af henni ([Mynd 33](#)).



Mynd 33

1. Loftsiulok
2. Síá

2. Opnið rykhlfína með því að kreista hana saman og sláið út rykið.
3. Rennið síunni varlega úr húsinu ([Mynd 33](#)).

**Ath.:** Reynið að koma í veg fyrir að sían lemjist í hliðar hússins.

**Ath.:** Ekki þrífa síuna.

4. Leitið eftir skemmdum á nýju síunni með því að horfa inn í síuna um leið og lýst er með björtu ljósi utan á síuna.

**Ath.:** Göt á síunni mynda bjarta bletti. Leitið eftir rifum, olíumengun eða skemmdum á gummíþetti einingarinnar. Ekki nota síuna ef hún er skemmd.

**Ath.:** Notið vélina ávallt með loftsiuna og hlífina á sínum stað til að koma í veg fyrir vélarskemmdir.

5. Rennið síunni varlega yfir sívalninginn ([Mynd 33](#)).

**Ath.:** Tryggið að hún sitji tryggilega með því að yta á ytri brún síunnar um leið og hún er sett í.

6. Setjið loftsiulokið á þannig að hliðin snúi upp og festið klinkurnar ([Mynd 33](#)).

## Smurolíuvinnna

**Ath.:** Skiptið oftar um olíu þegar unnið er í miklu ryki eða sandi.

**Ath.:** Fargið notaðri smurolíu og olíusíunni á vottaðri endurvinnslustöð.

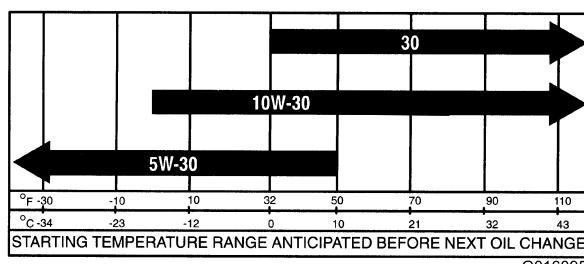
## Forskriftir fyrir smurolíu

**Gerð olíu:** Hreinsiolía (API-flokkun SJ eða hærri)

**Rúmtak sveifarhúss:** 3,2 l þegar skipt er um síu

**Seigja:** Sjá töfluna hér á eftir.

USE THESE SAE VISCOSITY OILS



Mynd 34

g016095

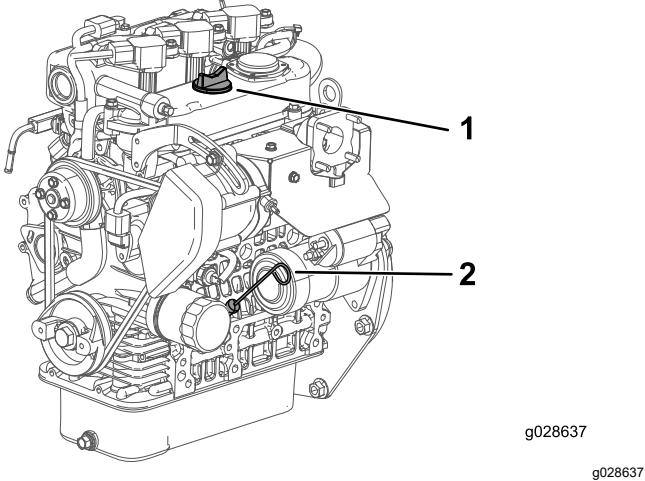
## Smurolíuhæð könnuð

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega

**Ath.:** Ráðlagt er að athuga smurolíuhæðina þegar vélín er kold og áður en vélín hefur verið gangsett. Leyfið olíunni að renna aftur niður í þönnuna í a.m.k. 10 mínútur áður en smurolíuhæðin er athuguð ef vélín hefur verið gangsett. Þegar olíuhæðin liggr við eða er lægri en merkingin Add (fylla á) á olíukvarðanum skal fylla á með olíu að merkingunni Full (fullt). **Ekki yfirfylla vélina af olíu.** Ekki er þörf á að fylla á olíu

ef olíuhæðin er á milli merkinganna Full (fullt) og Add (fylla á).

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepioð á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Takið olíukvarðann úr og strjúkið af honum með hreinum klút ([Mynd 35](#)).

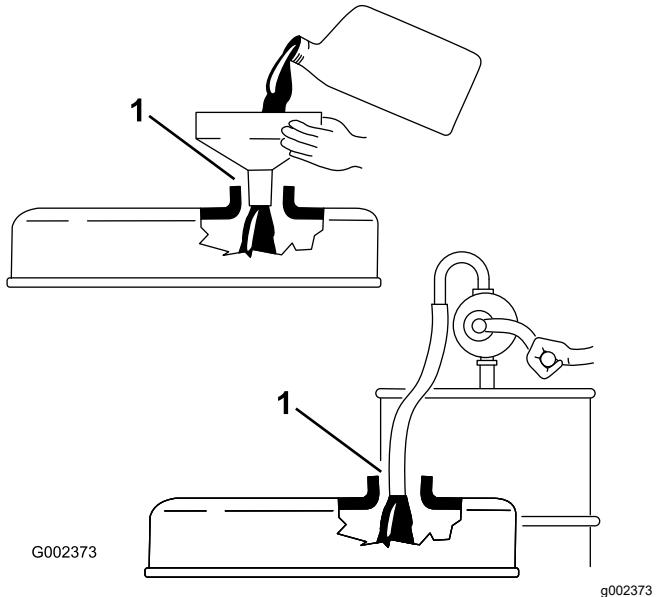


**Mynd 35**

1. Áfyllingarlok
  2. Olíukvarði
- 
5. Stingið olíukvarðanum í rörið og gangið úr skugga um að hann falli þétt að ([Mynd 35](#)).
  6. Fjarlægið olíukvarðann og athugið olíuhæðina ([Mynd 35](#)).
  7. Þegar olíuhæðin er lág skal fjarlægja áfyllingarlokið ([Mynd 35](#)) og fylla á nægilega mikil af olíu til að vökvahæðin nái að merkingunni Full (fullt) á olíukvarðanum.

**Ath.:** Fjarlægið olíukvarðann meðan á áfyllingu stendur til að loftun sé fullnægjandi. Fyllið hægt á og athugið olíuhæðina jafnóðum meðan á áfyllingu stendur. **EKKI YFIRFILLA VÉLINA AF OLÍU.**

**Mikilvægt:** Þegar fyllt er á með vélarolíu eða annari olíu verður að vera fríbil á milli olíuáfyllingarbúnaðarins og áfyllingarops olíunnar á ventlahlífinni eins og sýnt er á [Mynd 36](#). Þetta fríbil er nauðsynlegt til að tryggja fullnægjandi loftun og kemur í veg fyrir að olían leki yfir í síuna.



**Mynd 36**

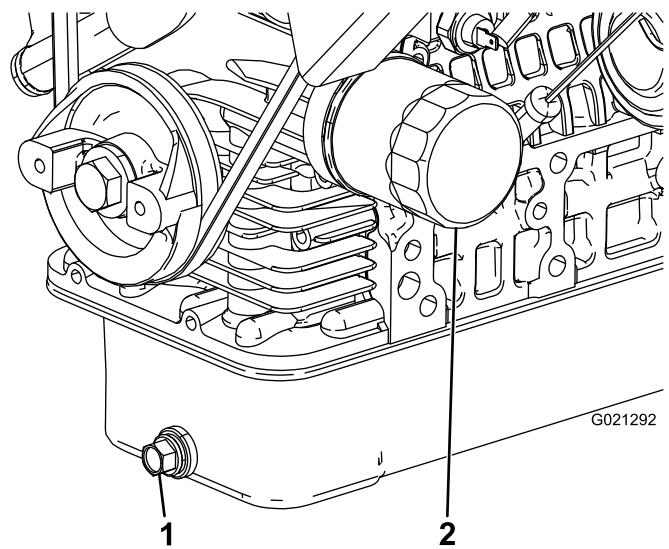
1. Gætið að fríbilinu á milli áfyllingarbúnaðarins og áfyllingarstúts olíunnar.
8. Festið olíukvarðann tryggilega ([Mynd 35](#)).

## Skipt um smurolíu og síu

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 50 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

1. Hækkið pallinn og setjið öryggisstoðir undir framlengda lyftitjakkinn til að halda pallinum uppi.
2. Takið botntappann úr og tappið allri olíunni af í afrennslispönnu ([Mynd 37](#)).



**Mynd 37**

1. Botntappi olíuafrennslis
  2. Smurolúsífa
- 
3. Þegar olían hættir að leka út er botntappinn settur aftur í.

4. Fjarlægið olíusíuna ([Mynd 37](#)).
5. Smyrjið þunnt lag af hreinni olíu á nýju pakkningu nýju síunnar áður en hún er skrúfuð á sinn stað.
6. Skrúfið síuna á þar til pakkningin er í snertingu við festiplótuna. Herðið síðan síuna um  $\frac{1}{2}$  til  $\frac{2}{3}$  úr hring.

- Ath.: Gætið þess að herða ekki um of.**
7. Fyllið á sveifarhúsið með tilgreindri olíu.

## Viðbrögð við vélarljósi

**Ath.: Eingöngu starfsfólk þjónustudeildar Toro hefur aðgang að upplýsingum um kóða vélarbilunar.**

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepíð á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila.

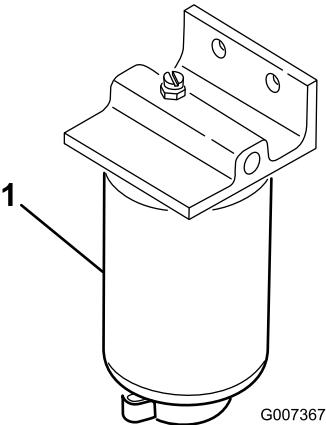
## Viðhald eldsneytiskerfis

### Viðhaldsvinna við eldsneytisforsíu/vatnsskilju

#### Aftöppun eldsneytisforsíu/vatns-skilju

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega—Tappið vatni eða öðrum óhreinindum af vatnsskiljunni.

1. Komið fyrir hreinu í láti undir eldsneytissíunni ([Mynd 38](#)).
2. Losið um botntappann neðst á síuhylkinu.



g007367

**Mynd 38**

1. Síuhylki

- 
3. Herðið botntappann neðst á síuhylkinu.

# Skipt um eldsneytissíu

**Viðhaldstími:** Á 400 klukkustunda fresti—Skiptið um eldsneytissíu.

1. Tæmið vatnið úr vatnsskiljunni, sjá [Aftóppun eldsneytisforsíu/vatnsskilju \(síða 41\)](#).
2. Hreinsið svæðið þar sem síunni er komið fyrir ([Mynd 38](#)).
3. Fjarlægið síuna og hreinsið festisvæðið.
4. Smyrjið pakkningu síunnar með hreinni olíu.
5. Festið síuna með höndunum þar til pakkningin snertir festiflötiinn og snúið henni síðan  $\frac{1}{2}$  úr hring til viðbótar.
6. Herðið botntappann neðst á síuhylkinu.

## Athugun á eldsneytisleiðslum og tengjum

**Viðhaldstími:** Á 400 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

Skoðið eldsneytisleiðslurnar, tengin og klemmurnar með tilliti til leka, niðurbrots, skemmda eða lausra leiðslna.

**Ath.:** Gerið við alla íhluti eldsneytiskerfisins sem eru skemmdir eða leka áður en vinnubíllinn er notaður að nýju.

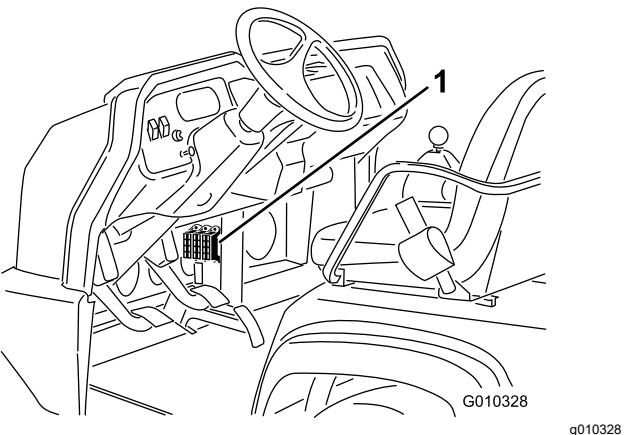
# Viðhald rafkerfis

## Öryggi tengt rafkerfi

- Aftengið rafgeyminn áður en gert er við vinnubíllinn. Aftengið mínußkautið fyrst og plússkautið síðast. Tengið plússkautið fyrst og mínußkautið síðast.
- Hlaðið rafhlöðuna á opnu og vel lofræstu svæði, fjarri neistum og opnum eldi. Takið hleðslutækið úr sambandi áður en rafhlaðan er tengd eða aftengd. Klæðist hlífðarfathaði og notið einangruð verkfæri.

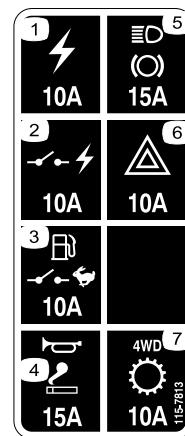
## Unnið við öryggi

Öryggi rafkerfisins eru undir miðju mælaborðsins ([Mynd 39](#) og [Mynd 40](#)).



Mynd 39

1. Öryggi



Mynd 40

1. Rafmagnstengi (10 A)
2. Skiptistraumur (10 A)
3. Eldsneytisdæla/eftirlitsrofi (10 A)
4. Flauta/innstunga (15 A)
5. Ljós/hemill (15 A)
6. Hættuljós (10 A)
7. Fjórjhóladrif/gírskipting (10 A)

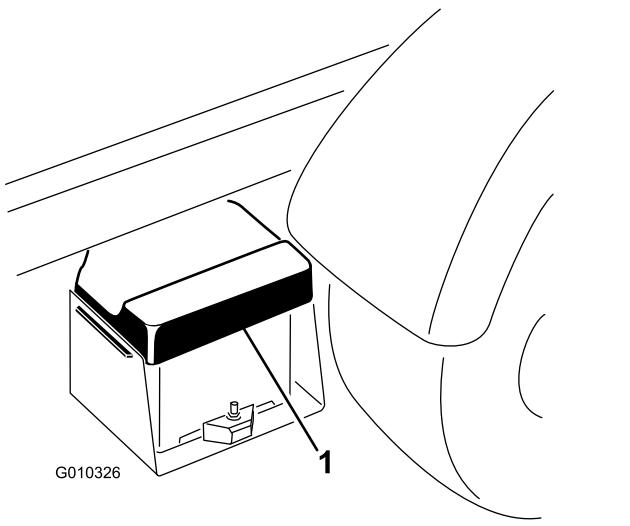
# Vinnubíllinn gangsettur með startköplum

## ▲ VIÐVÖRUN

Gangsetning með startköplum getur verið hættuleg. Fylgja skal eftirfarandi viðvörununum til að koma í veg fyrir meiðsli á fólk eða skemmdum á rafbúnaði vinnubílsins:

- Notið aldrei spennugjafa með meira en 15 V jafnstraum til að gefa start, slík veldur skemmdum á rafkerfinu.
- Bannað er að gefa tómum, frosum rafgeymi start. Rafgeymirinn getur rifnað eða sprungið við startið.
- Fylgið öllum viðvörunum sem koma fram varðandi rafgeyminn þegar vinnubílum er gefið start.
- Gangið úr skugga um að vinnubíllinn snerti ekki vinnubílinn sem gefur start.
- Tenging kapla við röng skaut getur valdið meiðslum á fólk og/eða skemmdum á rafkerfinu.

1. Kreistið rafgeymishlífina saman til að losa um flipana á undirstöðu rafgeymisins og fjarlægið síðan rafgeymishlífina af undirstöðu rafgeymisins ([Mynd 41](#)).



Mynd 41

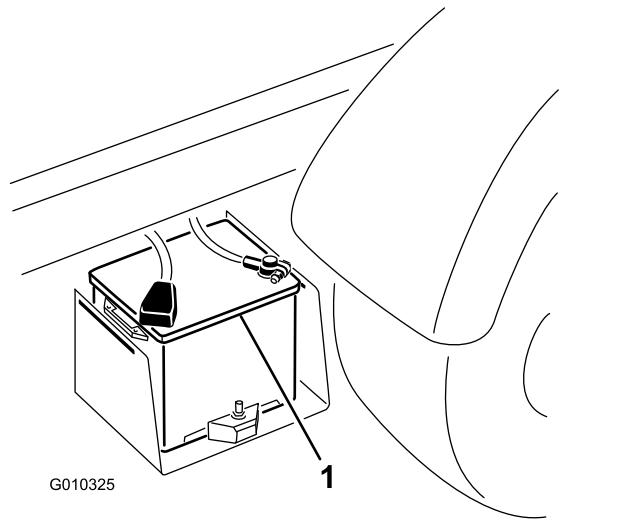
1. Rafgeymishlíf
2. Tengið startkapal á milli plússkautanna á báðum rafgeymunum ([Mynd 42](#)).

**Ath.:** Plússkautið er auðkennt með + merkinu efst á rafgeymishlífinni.

3. Tengið endann á öðrum startkaplinum við mínußkautið á rafgeyminum í hinum vinnubílum.

**Ath.:** Mínusskautið er auðkennt með „NEG“ á rafgeymishlífinni.

**Ath.:** Ekki tengja endann á hinum startkaplinum við neikvæða skautið á tóma rafgeyminum. Tengið startkapalinn við vélina eða grindina. Ekki tengja startkapalinn við eldsneytiskerfið.



Mynd 42

1. Rafgeymir
  2. Tengið startkapalinn við vélina eða grindina
  3. Tengið endann á öðrum startkaplinum við mínußkautið á rafgeyminum í hinum vinnubílum
  4. Gangsetjið vél vinnubílsins sem gefur startið.
- Ath.:** Látið vélina ganga í nokkrar mínútur og gangsetjið síðan hina vélina.
5. Fjarlægið fyrst startkaplana af neikvæða rafgeymisskauti vinnubílsins og þar á eftir af rafgeymisskautinu í vinnubílum sem gaf start.
  6. Festið rafgeymishlífina við undirstöðu rafgeymisins.

## Unnið við rafgeymi

**Viðhaldstími:** Á 50 klukkustunda fresti—Kannið vökvastöðu í rafgeymi (á 30 daga fresti ef búnaðurinn er í geymslu).

Á 50 klukkustunda fresti—Skoðið tengingar rafgeymiskapla.

## ⚠ HÆTTA

Geymasýra inniheldur brennisteinssýru sem er banvæn við inntöku og veldur alvarlegum brunasárum.

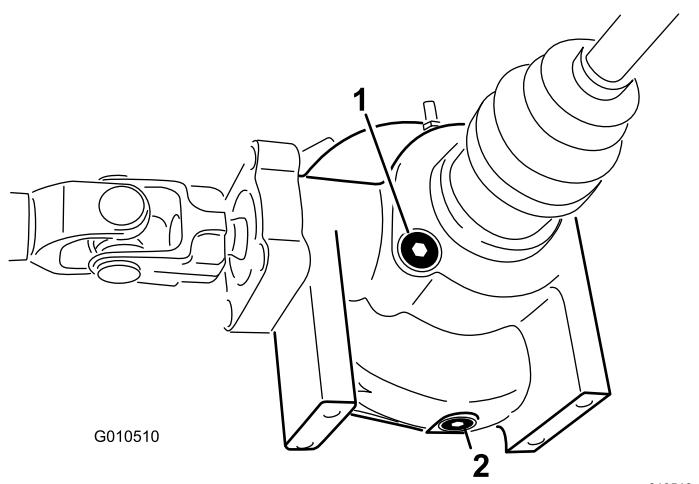
- **EKKI DREKKA RAFVÖKVA OG GÆTIÐ ÞESS AÐ HANN KOMIST EKKI SNERTINGU VIÐ HÚÐ, AUGU EÐA FATNAÐ.** Notið hlífðargleraugu til að verja augu og gúmmihanska til að verja hendur.
- **FYLJA SKAL Á RAFGEYMINN ÞAR SEM GOTT AÐGENGÍ ER AÐ HREINU VATNI TIL AÐ SKOLA HÚÐINA.**
- Tryggið að rafgeymirinn sé ávallt hreinn og fullhlaðinn.
- Þegar tæring er til staðar á rafgeymisskautunum verður að þrífa þau með lausn sem inniheldur fjóra hluta vatns og einn hluta matarsóda.
- Smyrjið þunnt lag af feiti á rafgeymisskautin til að koma í veg fyrir tæringu.
- Viðhaldið stöðu rafvökvars á rafgeyminum.
- Haldið efri hluta rafgeymisins hreinum með því að hreinsa hann reglulega með bursta bleyttum í ammoníaki eða matarsódalausn. Skolið hann með vatni að þrifum loknum. Ekki fjarlægja áfyllingarlokið á meðan þrifin standa yfir.
- Gætið þess að rafgeymiskaplarnir séu vel hertir á skautunum til að tryggja góða rafmagnstengingu.
- Notið eimað eða steinefnasneytt vatn til að halda hæð geymasýrunnar í hólfinu. Ekki fylla á hólfin sem eru fyrir ofan neðri hluta áfyllingarhringsins í hverju hólfu fyrir sig.
- Ef vinnubíllinn er geymdur þar sem hitastig getur orðið mjög hátt eyðist hleðsla rafgeymisins hraðar en þegar hann er geymdur þar sem svalt er.

## Viðhald drifkerfis

### Athugun á olíuhæð mismunadrifs að framan Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti/Mánaðarlega (hvort sem verður á undan)—Athugið olíuhæð mismunadrifsins að framan (aðeins gerðir með fjórhjóladrif).

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Þrífið svæðið umhverfis aftöppunar-/stöðutappann á hlið mismunadrifsins ([Mynd 43](#)).



Mynd 43

1. Áfyllingar-/stöðutappi
2. Botntappi
5. Fjarlægið áfyllingar-/stöðutappann og athugið olíuhæðina.
6. Fyllið á með tilgreindri olíu ef lítið er eftir af olíu.
7. Komið áfyllingar-/stöðutappanum aftur fyrir á sínum stað.

**Ath.: Olían ætti að ná upp að opinu.**

# Skipt um mismunadrifsolúu að framan

## Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir

**Viðhaldstími:** Á 800 klukkustunda fresti (Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir).

**Forskrift mismunadrifsolúu:** Mobil 424 glussi

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Þrífið svæðið í kringum botntappann á hlið mismunadrifsins ([Mynd 43](#)).
5. Setjið afrennslispönnu undir botntappann.
6. Takið botntappann úr og tappið af allri olíunni í afrennslispönnuna.
7. Setjið tappann á sinn stað og herðið þegar aftöppun olíunnar er lokið.
8. Þrífið svæðið í kringum áfyllingar-/stöðutappann neðst á mismunadrifinu.
9. Fjarlægið áfyllingar-/stöðutappann og fyllið á með tilgreindri olíu þar til olíuhæðin nær upp að opinu.
10. Komið áfyllingar-/stöðutappanum aftur fyrir á sínum stað.

## Athugun á skauthlífum rafalsins

## Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir

**Viðhaldstími:** Á 200 klukkustunda fresti (Eingöngu fjórhjóladrifnar gerðir).

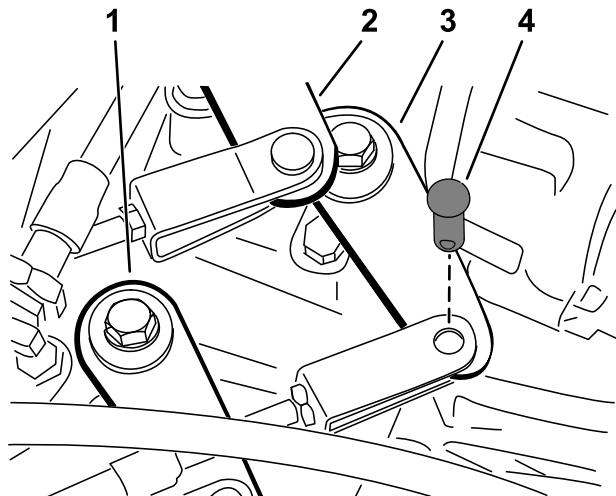
Skoðið skauthlifar rafalsins með tilliti til sprungumyndunar, holumyndunar eða lausra klemma. Leitið ráða hjá viðurkenndum þjónustu- og söluaðila varðandi viðhaldsvinnu eða viðgerðir ef skemmdir koma í ljós.

## Stilling á leiðslum gírskiptingarinnar

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 10 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

1. Færð gírstöngina í HLUTLAUSAN GÍR.
2. Fjarlægið splittpinnana sem festa leiðslur gírskiptingarinnar við skiptileiðslur sambyggða gírkassans og drifsins ([Mynd 44](#)).



**Mynd 44**

1. Gírstöng (hátt og lágt hraðasvið)
  2. Gírstöng (annar og þriðji gír)
  3. Gírstöng (fyrsti gír og bakkgír)
  4. Splittbolti
- 
3. Losið um festirær klofans og stillið hvern klofa fyrir sig þannig að fríbil leiðslunnar sé jafnt fram á við og aftur á bak miðað við op gírstangar sambyggða gírkassans og drifsins (fríbil stangar sambyggða gírkassans og drifsins skal vera jafnt í sömu átt).
  4. Komið splittboltunum fyrir og herðið festirærnar þegar viðgerðum er lokið.

# Stilling leiðslunnar fyrir hátt og lágt hraðasvið

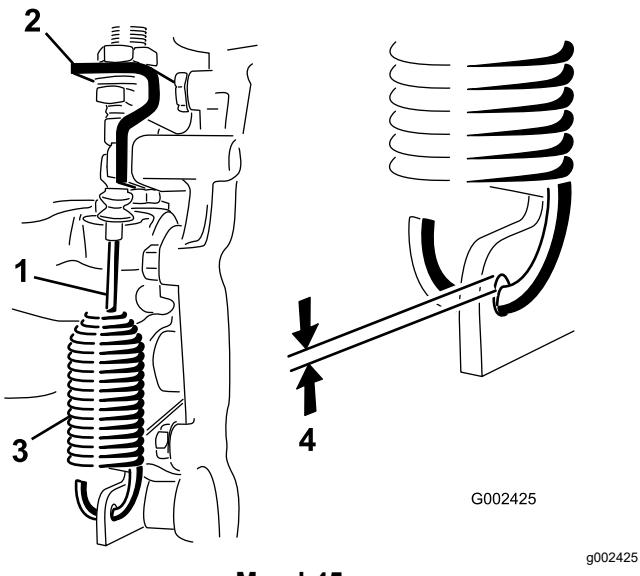
Viðhaldstími: Á 200 klukkustunda fresti

1. Fjarlægið splittboltann sem heldur leiðslunni fyrir hátt og lágt hraðasvið fastri á sambyggða gírkassanum og drifinu ([Mynd 44](#)).
2. Losið um festiró klofans og stillið klofann þannig að op klofans flútti við op sambyggða gírkassans og driftins.
3. Komið splittboltanum fyrir og herðið festiróna þegar viðgerðum er lokið.

# Stilling driflæsingarleiðslu

Viðhaldstími: Á 200 klukkustunda fresti

1. Færð stöng mismunadrifsins í stöðuna OFF (slökkt).
2. Losið um festirærnar sem halda leiðslu mismunadrifsins fastri við festinguna á sambyggða gírkassanum og drifinu ([Mynd 45](#)).



1. Driflæsingarleiðsla
2. Festing fyrir sambyggðan
3. Gormur
4. 0,25 til 1,5 mm bil gírkassa og drift

3. Stillið festirærnar þannig að 0,25 til 1,5 mm fríbil verði á milli króks gormsins og opsins á stöng sambyggða gírkassans og driftins.
4. Herðið festirærnar þegar viðhaldsvinnu er lokið.

# Hjólbarðaskoðun

Viðhaldstími: Á 100 klukkustunda fresti

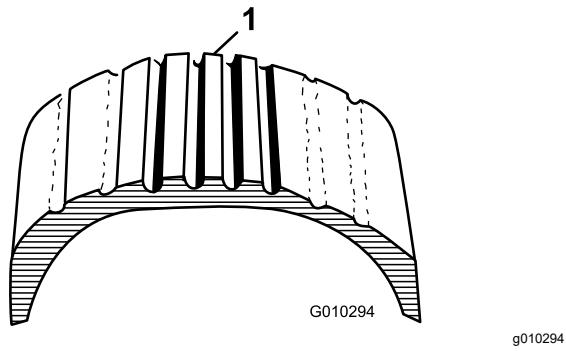
Forskrift loftþrýstings í hjólbörðum framdekkja:  
220 kPa (32 psi)

Forskrift loftþrýstings í hjólbörðum afturdekkja:  
124 kPa (18 psi)

Árekstrar sem kunna að verða við notkun vinnubílsins, líkt og þegar ekið er á gangstéttarbrúnir, geta valdið skemmdum á hjólbörðum eða felgum og raskað hjólastillingum. Skoðið því ástand hjólbarða eftir slíka árekstra.

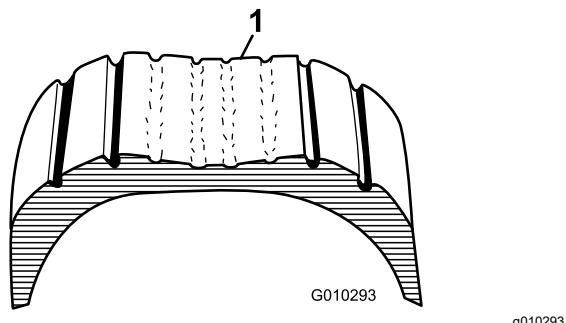
**Mikilvægt:** Kannið oft þrýsting í hjólbörðum til að tryggja réttan loftþrýsting. Ef loftþrýstingur í hjólbörðum er ekki réttur slitna þeir hraðar og hætta er á að bíllinn sé fastur í fjórhjóladrifinu.

[Mynd 46](#) er dæmi um slit hjólbarða vegna of lítils loftþrýstings.



1. Of lítil loftþrýstingur í hjólbarða

[Mynd 47](#) er dæmi um slit hjólbarða vegna of mikils loftþrýstings.



1. Of mikill loftþrýstingur í hjólbarða

# Athugun á stillingu framdekkja

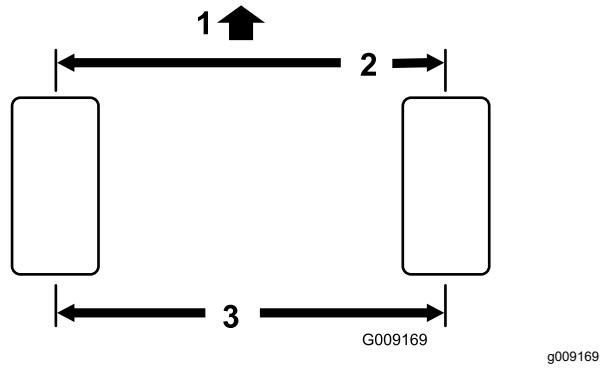
Viðhaldstími: Á 400 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

1. Gangið úr skugga um að hjólbarðarnir snúi beint áfram.

2. Mælið fjarlægðina frá miðju til miðju (í öxulshæð), framan og aftan á stýrðu hjólbörðunum ([Mynd 48](#)).

**Ath.:** Bilið verður að vera minna en  $0 \pm 3$  mm framan og aftan á hjólbarðanum. Snúið hjólbarðanum  $90^\circ$  og athugið mælinguna.

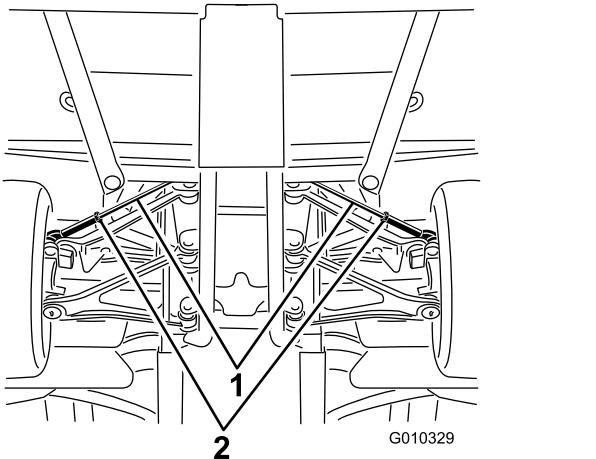
**Mikilvægt:** Ávallt skal gera mælingar á sömu stöðum á hjólbarðanum. Koma skal vinnubílnum fyrir á sléttu undirlagi og snúa hjólbörðunum beint fram.



Mynd 48

1. Framhlið vinnubílsins      3. Fjarlægð frá miðju til miðju  
2.  $0 \pm 3$  mm framan og aftan  
á hjólbarðanum

3. Stillið fjarlægðina frá miðju til miðju á eftirfarandi hátt:  
A. Losið um festiróna fyrir miðju tengistangarinna ([Mynd 49](#)).



Mynd 49

1. Millistangir      2. Festirær

- B. Snúið tengistönginni til að færa framhluta hjólbarðans inn eða út á við til að stilla fjarlægðina frá miðju til miðju frá framhlutanum til afturhlutans.  
C. Herðið festiró tengistangarinna þegar stillingin er rétt.

- D. Athugið hvort að hægt sé að snúa hjólbörðunum jafnt til hægri og til vinstri.

**Ath.:** Frekari upplýsingar um stillingu er að finna í *þjónustuhandbókinni* í tilvikum þegar hjólbarðarnir snúast ekki jafnt.

## Hersla felguró

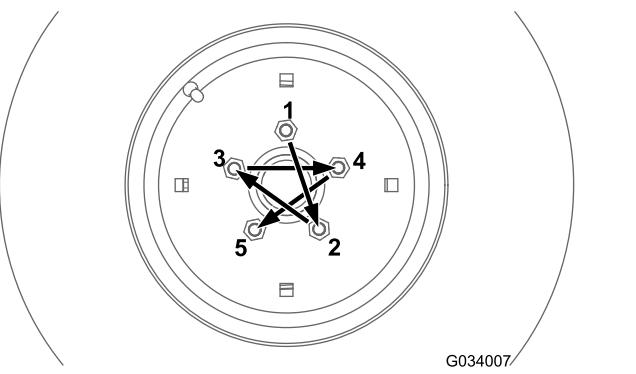
**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 2 klukkustundirnar

Eftir fyrstu 10 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

**Hersluátak fyrir felguró:** 109 til 122 N·m

Herðið felgurær fram- og afturhjólanna í krossmynstri eins og sýnt er á [Mynd 50](#) með tilgreindu hersluátaki.



Mynd 50

g034007

# Viðhald kælikerfis

## Öryggi tengt kælikerfi

- Inntaka kælivökva vélar getur valdið eitrun; geymið þar sem börn og gæludýr nái ekki til.
- Heitur kælivökvi sem sprautast út eða snerting við heitan vatnskassa og nærliggjandi hluti getur valdið alvarlegum brunasárum.
  - Bíðið alltaf með að fjarlægja vatnskassalokið í minnst 15 mínútur á meðan vélín kólnar.
  - Notið tusku þegar vatnskassalokið er skrúfað laust og opnið lokið rólega til að hleypa gufu út.
- Ekki vinna á vinnubílnum án hlífa á viðeigandi stöðum.
- Haldið fingrum, höndum og klæðnaði í öruggri fjarlægð frá viftu og drifreim á hreyfingu.
- Drepið á vélinni og takið lykilinn úr áður en viðhaldi er sinnt.

## Athugun á hæð kælivökva vélarinnar

Viðhaldstími: Fyrir hverja notkun eða daglega

Rúmtak kælikerfisins: 3,7 l

Gerð kælivökva: 50/50 lausn af vatni og varanlegum etýlenglýkól-frostlegi.

### ⚠ VARÚÐ

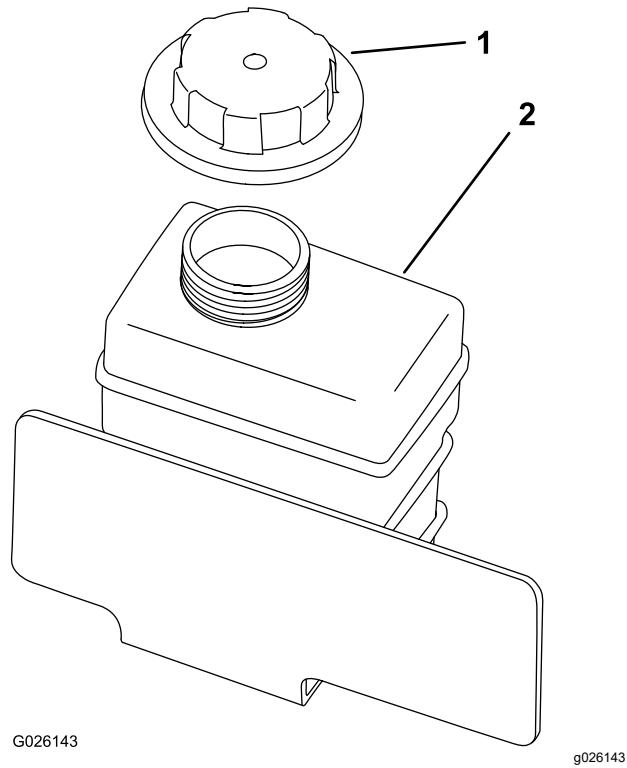
Þegar vélín hefur verið í gangi er hætta á að heitur kælivökvi undir þrýstingi leki úr og valdi brunasárum.

- Ekki opna vatnskassalokið.
- Leyfið vélinni að kólna í a.m.k. 15 mínútur eða þar til varageymirinn hefur kólnað nægilega til að hægt sé að snerta hann án þess að brenna sig.
- Notið tusku til að losa um lok varageymisins og opnið lokið varlega til að hleypa gufu út.
- Ekki athuga hæð kælivökvans á vatnskassanum vegna þess að slíkt veldur vélarskemmdum, einungis skal athuga hæð kælivökvans í varageyminum.

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.

4. Athugið hæð kælivökvans í varageyminum ([Mynd 51](#)).

**Ath.:** Kælivökvinna ætti að nái upp að neðri hluta áfyllingarstútsins þegar vélín er köld.



Mynd 51

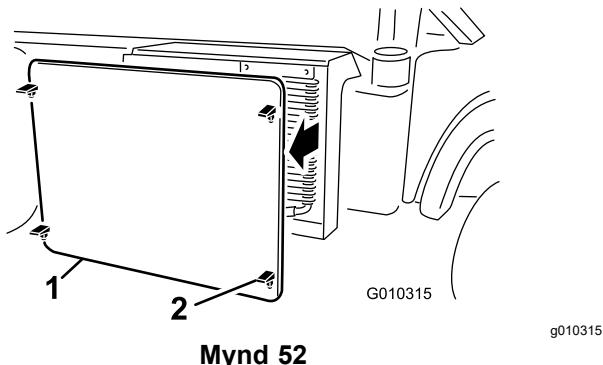
1. Tappi á varageymi
2. Varageymir
5. Þegar lítið er eftir af kælivökva skal fjarlægja lok varageymisins og fylla á með 50/50 blöndu af vatni og varanlegum etýlenglýkól-frostlegi.
6. Setjið lokið aftur á varageyminn.

**Ath.:** Yfirfyllið ekki varageyminn með kælivökva.

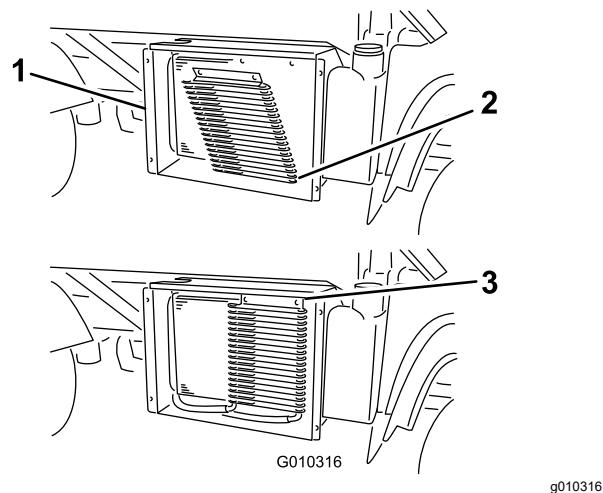
# Óhreinindi hreinsuð úr kælikerfinu

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega—Hreinsið óhreinindi úr vélarrýminu og af vatnskassanum. (Hreinsa verður oftar við óhreinar aðstæður.)

1. Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Hreinsið vandlega öll óhreinindi úr vélarrýminu.
5. Losið um og fjarlægið vatnskassahlífina sem er framan á vatnskassanum ([Mynd 52](#)).



1. Vatnskassahlíf
2. Klinka
6. Snúið klinkunum ef þær eru til staðar og snúið olíukælinum frá vatnskassanum ([Mynd 53](#)).



1. Vatnskassahús
2. Olíukælir
3. Klinkur
7. Þrífið vatnskassann, olíukælinn og hlífinna með þrýstilofti.

**Ath.:** Blásið óhreinindi af vatnskassanum.

8. Komið kælinum og hlífinni fyrir á vatnskassanum.

## Skipt um kælivökva vélar

**Viðhaldstími:** Á 1.000 klukkustunda fresti/Á tveggja ára fresti (hvort sem verður á undan)

**Rúmtak kælikefisins:** 3,7 l

**Gerð kælivökva:** 50/50 lausn af vatni og varanlegum etýenglýkól-frostlegi

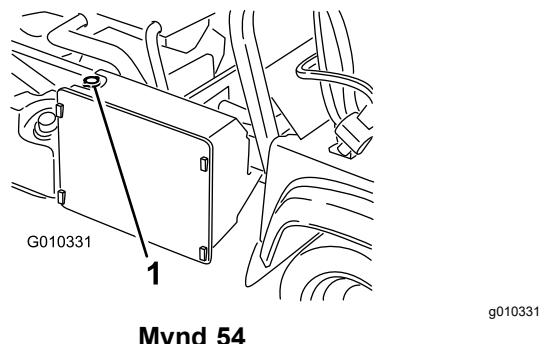
1. Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
2. Hækkið pallinn og setjið öryggisstoðir undir framlengdan lyftitjakk pallsins til að halda pallinum uppi.

### ⚠ VARÚÐ

Þegar vélin hefur verið í gangi kann heitur kælivökvi undir þrýstingi að leka úr og valda brunasárum.

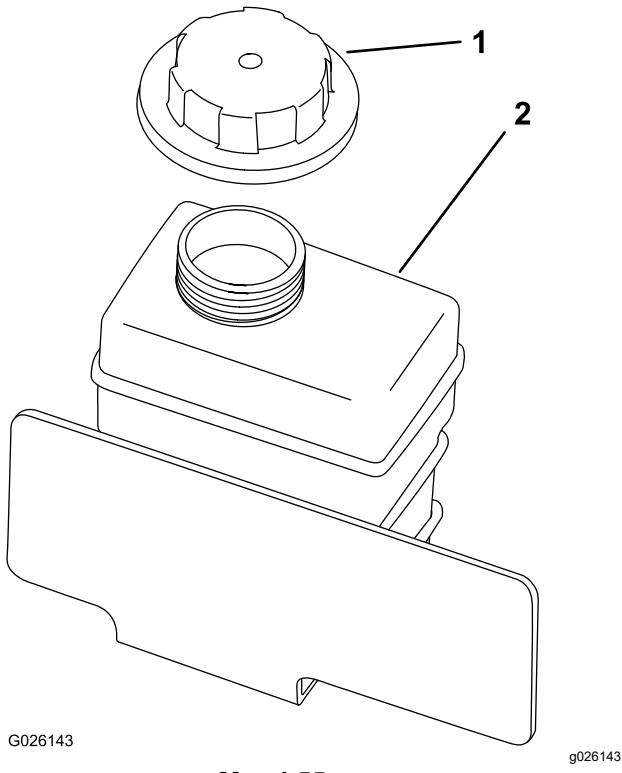
- EKKI opna vatnskassalokið þegar vélin er í gangi.
- Leyfið vélinni að kólna í a.m.k. 15 mínútur eða þar til vatnskassalokið hefur kólnað nægilega til að hægt sé að snerta það án þess að brenna sig.
- Notið tusku til að opna vatnskassalokið. Opnið lokið varlega til að hleypa út gufu.

3. Takið lokið af vatnskassanum ([Mynd 54](#)).



1. Vatnskassalok

4. Takið lokið af varageyminum ([Mynd 54](#)).



**Mynd 55**

## Viðhald hemla

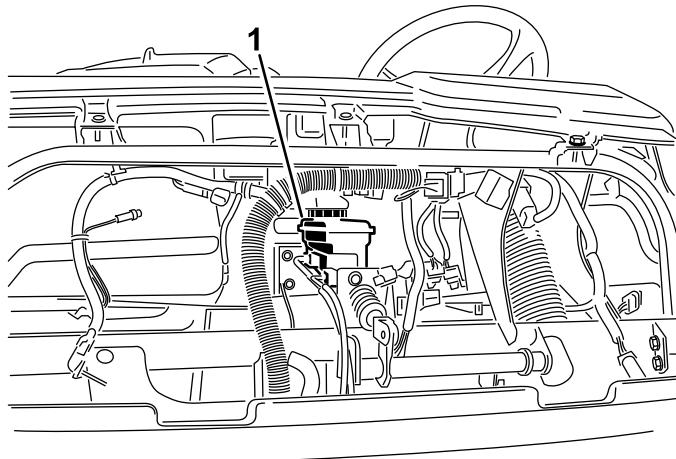
### Athugun á hæð hemlavökvans

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega—Athugið hæð hemlavökvans. Athugið hæð hemlavökvans áður en vélin er gangsett í fyrra sinn.

Á 1.000 klukkustunda fresti/Á tveggja ára fresti (hvort sem verður á undan)—Skiptið um hemlavökva.

**Gerð hemlavökva:** DOT 3

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Dreið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Opnið vélarhlífina til að fá aðgang að höfuðhemladælunni og geyminum ([Mynd 56](#)).

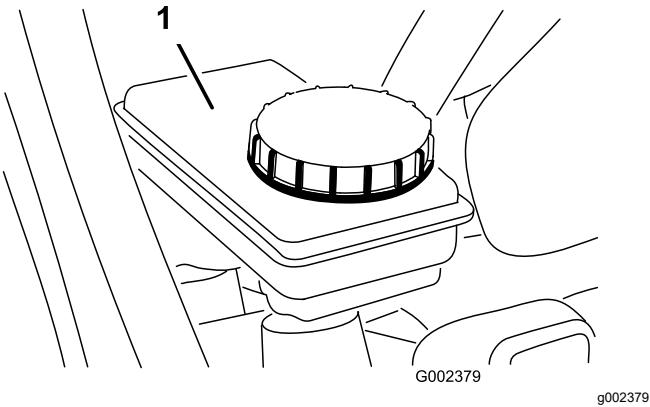


**WORKMAN**

1. Tappi á varageymi
2. Varageymir
  
5. Aftengið neðri slöngu vatnskassans og látið kælivökvann renna í viðeigandi afrennslispönnu.
- Ath.:** Tengið neðri slöngu vatnskassans þegar kælivökvinn hættir að renna út.
6. Fyllið hægt og rólega á vatnskassann með 50/50 blöndu af vatni og varanlegum etýenglýkól-frostlegi
7. Fyllið á vatnskassann og komið lokinu fyrir á sínum stað ([Mynd 54](#)).
8. Fyllið varlega á varageymi kælivökvans þar til vökvahæðin nær að neðri hluta áfyllingarstútsins ([Mynd 55](#)).
9. Setjið lokið á varageyminn ([Mynd 55](#)).
10. Gangsetjið vélina og látið hana ganga þangað til hún er orðin heit.
11. Dreið á vélinni, athugið hæð kælivökvans og fyllið á kælivökva ef með þarf.

**Mynd 56**

1. Bremsuvökvagemyr
  
5. Gangið úr skugga um að vökvahæðin nái að merkingunni Full (fullt) á geyminum ([Mynd 57](#)).



**Mynd 57**

1. Bremsuvökvageymir

1. Bremsuvökvageymir
6. Ef vökvahæðin reynist vera of lág skal þrífa svæðið umhverfis lokið, fjarlægja lokið af geyminum og fylla á með tilgreindum hemlavökva að réttri vökvahæð ([Mynd 57](#)).

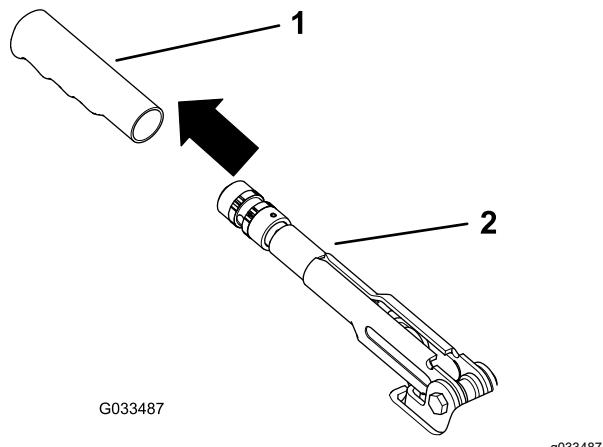
**Ath.: Ekki yfirfylla geyminn af hemlavökva.**

## Stöðuhemmillinn stilltur

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 10 klukkustundirnar

Á 200 klukkustunda fresti

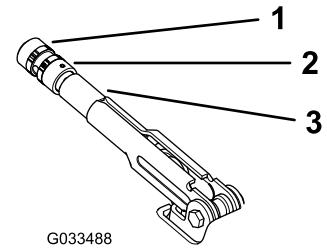
1. Fjarlægið gummíhandfangið af stöðuhemilsstönginni ([Mynd 58](#)).



**Mynd 58**

1. Handfang                            2. Stöðuhemilsstöng

1. Handfang                            2. Stöðuhemilsstöng
2. Losið stilliskrúfuna sem festir hnúðinn við stöðuhemilsstöngina ([Mynd 59](#)).



**Mynd 59**

1. Hnúður
2. Stilliskrúfa
3. Stöðuhemilsstöng

3. Snúið hnúðnum ([Mynd 59](#)) þar til 20 til 22 kg af aflu er krafist til að hreyfa stöngina.

4. Herðið stilliskrúfuna að því loknu ([Mynd 59](#)).

**Ath.:** Þegar ekki er unnt að stilla stöðuhemillinn með því að stilla stöðuhemilsstöngina, skal losa um handfangið í miðri stillingu, stilla leiðsluna að aftan og endurtaka skref 3.

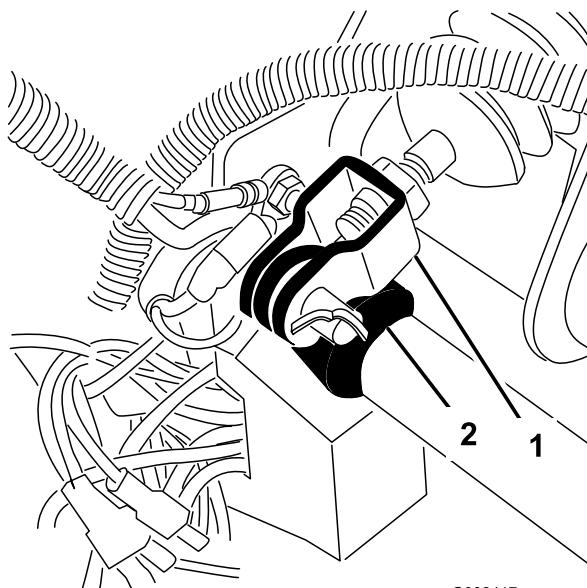
5. Komið gúmmígrípinu fyrir á stöðuhemilsstönginni ([Mynd 58](#)).

## Hemlafótstig stillt

**Viðhaldstími:** Á 200 klukkustunda fresti

**Ath.:** Fjarlægið vélarlhlífina að framan til að auðvelda stillingarferlið.

1. Fjarlægið klofsplittið og splittboltann sem halda klafa höfuðdælunnar föstum við pinna hemlafótstigsins ([Mynd 60](#)).

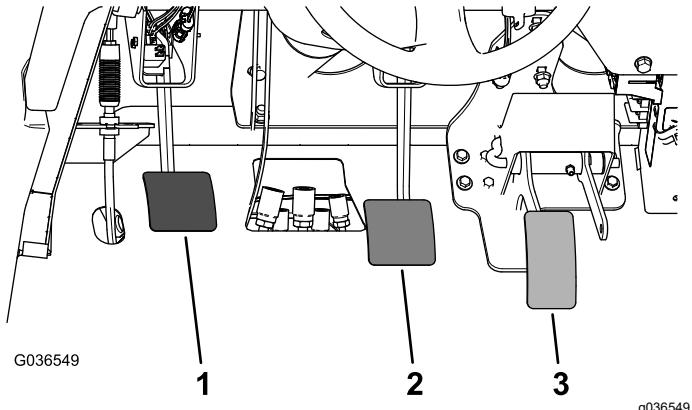


**Mynd 60**

1. Klafi höfuðdælu
2. Pinni hemlafótstigs

- Lyftið hemlafótstiginu ([Mynd 61](#)) þar til fótstigið snertir grindina.
- Losið um festirærnar sem festa klafann við skaft höfuðdælunnar ([Mynd 61](#)).
- Stillið klafann þar til opin flútta við opið á pinna hemlafótstigsins.
- Notið splittboltann og klofsplittið til að festa klafann við pinna fótstigsins.
- Herðið festirærnar sem festa klafann við skaft höfuðdælunnar.

**Ath.:** Höfuðhemladælan losar um þrýsting þegar hún er stillt á réttan hátt.



**Mynd 61**

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. Kúplingsfótstig | 3. Inngjafarfótstig |
| 2. Hemlafótstig    |                     |

## Viðhald reimar

### Stilling reimar riðstraumsrafals

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 10 klukkustundir—Athugið ástand og strekkingu reimar riðstraumsrafalsins.

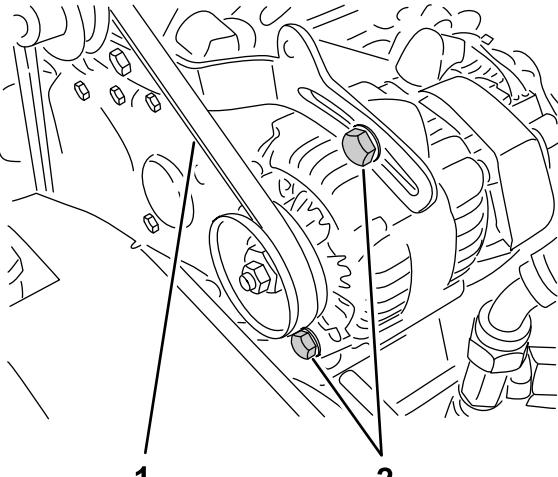
Á 200 klukkustunda fresti—Athugið ástand og strekkingu reimar riðstraumsrafalsins.

- Hækkið pallinn og komið öryggisstoðum fyrir undir framlengdan lyftitjakk pallsins til að halda pallinum uppi.
- Athugið strekkinguna með því að ýta á reimina mitt á milli trissa sveifarásins og riðstraumsrafalsins og beitið 10 kg afli ([Mynd 62](#)).

**Ath.:** Nýja reimin ætti að gefa eftir um 8 til 12 mm.

**Ath.:** Notaða reimin ætti að gefa eftir um 10 til 14 mm. Haldið áfram í næsta skref ef strekkingin er röng. Haldið notkun áfram ef strekkingin er rétt.

- Gerið eftirfarandi til að stilla strekkingu reimarinnar:
  - Losið um festiboltana tvo á riðstraumsrafalnum ([Mynd 62](#)).



**Mynd 62**

- |                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Riðstraumsrafalsreim | 2. Festiboltar riðstraumsrafals |
|-------------------------|---------------------------------|

- Notið kúbein til að snúa riðstraumsrafalnum þar til fullnægjandi strekkingu reimarinnar er náð og herðið síðan festiboltana ([Mynd 62](#)).

# Viðhald stýrikerfis

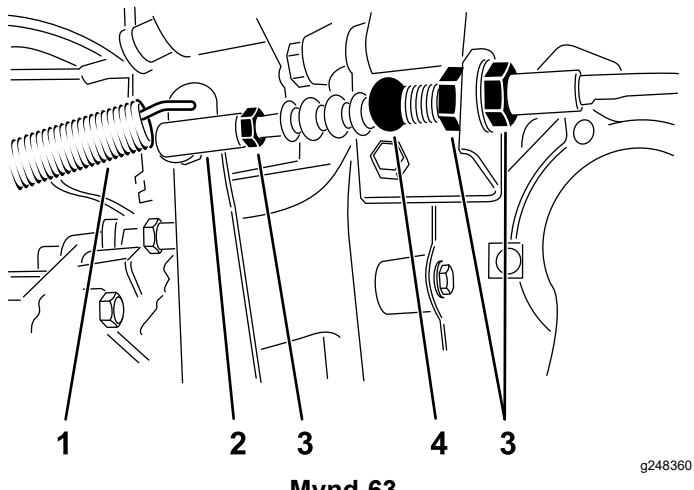
## Stilling kúplingsfótstigs

Viðhaldstími: Á 200 klukkustunda fresti

**Ath.:** Hægt er að stilla leiðslu kúplingsfótstigsins við kúplingshúsið eða með pinna kúplingsfótstigsins. Hægt er að fjarlægja hlífina að framan til að fá aðgengi að pinna fótstigsins.

1. Herðið festirærnar sem halda leiðslu mismunadrifsins fastri við festinguna á sambyggða gírkassanum og drifinu ([Mynd 63](#)).

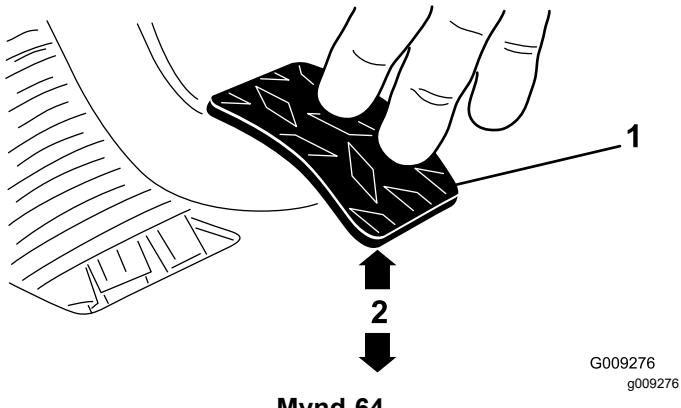
**Ath.:** Hægt er að fjarlægja eða snúa kúluliðnum ef þörf er á frekari stillingu.



Mynd 63

1. Gormur
2. Kúluliður
3. Festirær
4. Kúplingsvír

2. Takið gorminn úr sambandi við kúplingsarminn.
3. Stillið festirærnar eða kúluliðinn þar til aftari brún kúplingsfótstigsins er 9,2 til 9,8 cm frá efsta hluta gólfplötunnar, þegar um 1,8 kg afli er beitt á fótstigið ([Mynd 64](#)).



Mynd 64

1. Kúplingsfótstig
2. 9,2 til 9,8 cm

**Ath.:** Beitið afli þannig að legan sem losar um kúplinguna snerti örlítið pinna þrýstingsplötunnar.

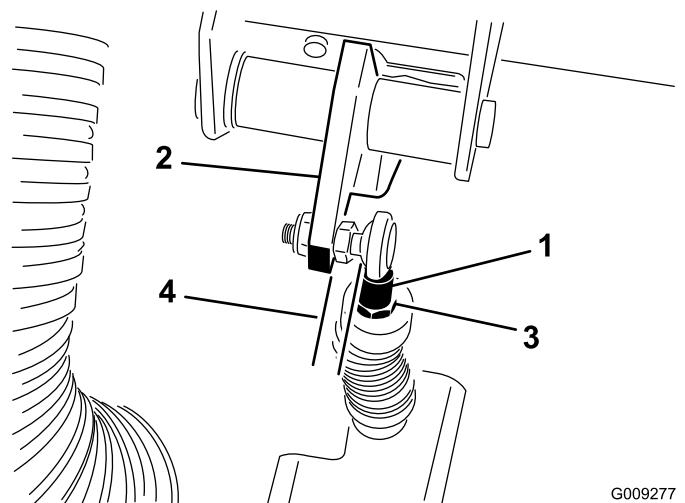
4. Herðið stillirærnar þegar fullnægjandi stillingu er náð.
5. Athugið hvort að málin séu 9,2 til 9,8 cm þegar lokið er við að herða festirærnar til að ganga úr skugga um að hersluátakið sé rétt.

**Ath.:** Stillið aftur ef þörf er á.

6. Tengið gorminn við kúplingsarminn.

**Mikilvægt:** Gangið úr skugga um að stangarendinn snúi beint á kúluna, ekki sé undið upp á hann og hann sé samhliða kúplingsfótstiginu þegar lokið er við að herða festiróna ([Mynd 65](#)).

**Ath.:** Fríbil kúplingarinnar skal aldrei vera minna en 19 mm.



Mynd 65

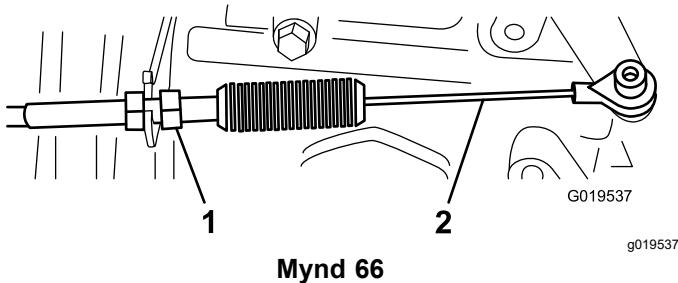
1. Stangarendi kúplingsvírs
2. Kúplingsfótstig
3. Festiró stangarenda
4. Samhliða

## Stilling inngjafarfótstigsins

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu, setjið stöðuhemilinn á, drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
2. Stillið kúlulið leiðslu inngjafarfótstigsins ([Mynd 66](#)) þannig að um 2,54 til 6,35 mm fríbil sé á milli arms inngjafarfótstigsins og efsta hluta gólfplötunnar ([Mynd 67](#)), þegar um 11,3 kg afli er beitt á miðju fótstigsins.

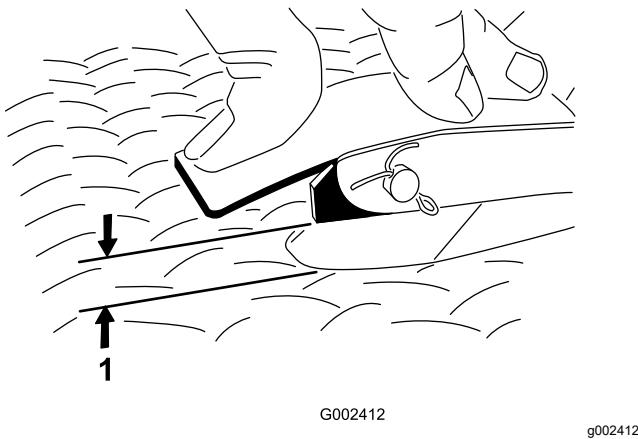
**Ath.:** Vélin skal ekki vera í gangi og festa verður gorminn á sinn stað.

3. Herðið lásróna ([Mynd 66](#)).



1. Lásró

2. Inngjafarleiðsla



1. 2,54 til 6,35 mm fríbil

**Mikilvægt:** Hámarkslausagangshraði er 3650 snúningar á mínútu. Ekki stilla stöðvun á hröðum lausagangi.

## Hraðamæli breytt

Hægt er að breyta hraðamælinum úr míl./klst í km/klst eða km/klst í míl./klst.

- Leggið vinnubílnum á jafnsléttu, setjið stöðuhemilinn á, drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
- Fjarlægið vélarhlífina; sjá [Vélarhlíf fjarlægð \(síða 36\)](#).
- Finnið tvær lausar leiðslur við hraðamælinn.
- Fjarlægið tengilinn úr rafknippinu og tengið leiðslurnar saman.
- Setjið vélarhlífina á.

**Ath.:** Hraðamælirinn skiptir yfir í km/klst. eða míl./klst.

## Viðhald vökvakerfis

### Öryggi tengt vökvakerfi

- Leitið tafarlaust til læknis ef glussi sprautast undir húð. Læknir verður að fjarlægja glussa sem kemst undir húð með skurðaðgerð innan nokkurra klukkustunda frá slysi.
- Áður en vökvakerfið er aftengt eða unnið er við vökvakerfið skal losa allan þrýsting af kerfinu með því að drepa á vélinni, stilla losunarlokann nokkrum sinnum á milli hækkanar og lækkunar og/eða láta pallinn og tengitæki síga niður. Setjið stöng ytra vökvakerfis í flotstöðu. Ekki vinna undir palli sem hefur verið lyft án þess að nota viðeigandi öryggisstífu.
- Tryggið að allar vökvaslöngur og -leiðslur séu í góðu ásigkomulagi og að öll vökvatengi séu vel hert áður en þrýstingi er hleypt á vökvakerfið.
- Haldið höndum og líkama í öruggri fjarlægð frá hárfínnum leka eða stútum sem sprauta út glussa undir miklum þrýstingi.
- Notið bylgjupappa eða pappír til að finna glussaleka.

## Viðhaldsvinna við sambyggðan gírkassa og drif/vökvakerfi

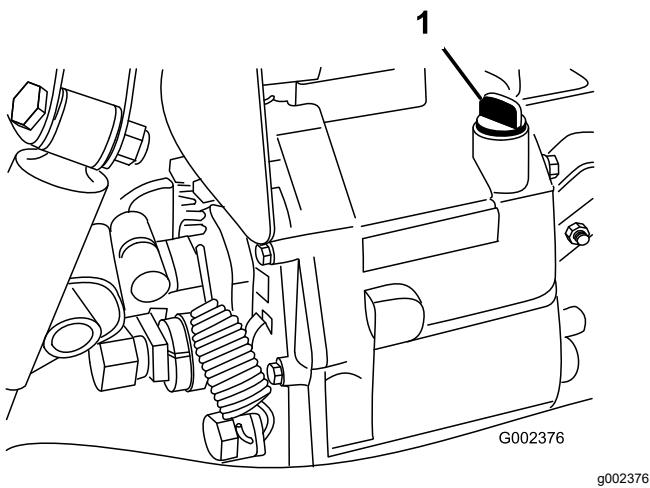
### Tæknilýsingar vökva fyrir sambyggðan gírkassa og drif/glussa

Gerð vökva sambyggðs gírkassa og drifs: Dexron III ATF

### Athugun á hæð vökva sambyggða gírkassans og drifsins/glussans

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega—Athugið vökvahæð sambyggða gírkassans og drifsins/glussahæðina. (Athugið vökvahæðina áður en vélin er gangsett í fyrra sinn og síðan á 8 klukkustunda fresti eða daglega þar á eftir.)

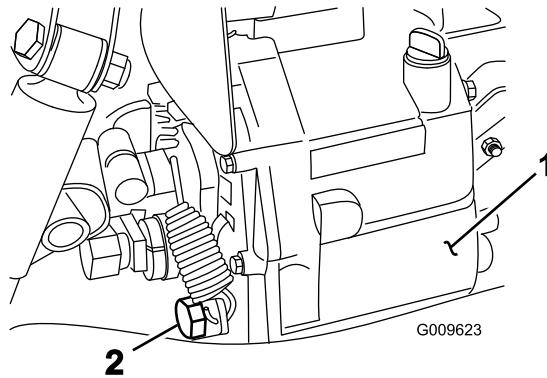
- Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
- Setjið stöðuhemilinn á.
- Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
- Hreinsið svæðið í kringum olíukvarðann ([Mynd 68](#)).



**Mynd 68**

1. Olíukvarði

5. Skrúfið olíukvarðann úr efri hluta sambyggða gírkassans og driftsins og þurrkið af kvarðanum með hreinum klút.
  6. Skrúfið olíukvarðann í sambyggða gírkassann og driftið á nýjan leik og gangið úr skugga um að olíukvarðinn sé kyrfilega fastur.
  7. Skrúfið olíukvarðann úr og athugið vökvahæðina.
- Ath.:** Vökkinn ætti að ná upp að flata hluta olíukvarðans.
8. Þegar vökvahæðin er of lág skal fylla á með nægilega mikið af tilgreindum vökva þar til réttri hæð er náð, sjá [Tæknilýsingar vökva fyrir sambyggðan gírkassa og drift/glussa](#) (síða 54).



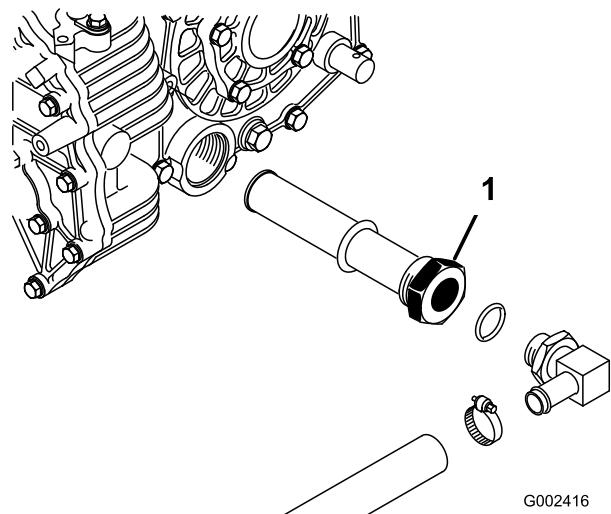
**Mynd 69**

1. Glussatankur

2. Botntappi

5. Skrifið hjá ykkur snúningsátt vökvaslöngunnar og 90° tengi sigtisins á hlið geymisins ([Mynd 70](#)).
6. Fjarlægið vökvaslönguna og 90° tengið.
7. Fjarlægið sigtið og hreinsið sigtið með bakskolun í hreinum fituhreinsi.

**Ath.:** Lofþurrkið eininguna áður en henni er komið fyrir á nýjan leik.



**Mynd 70**

1. Glussasigtí

## Skipt um glussann og sigtið þrífið

**Viðhaldstími:** Á 800 klukkustunda fresti—Skiptið um glussann og þrífið sigtið.

**Rúmtak glussa:** 7 l

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Fjarlægið botntappann úr hlið geymisins og látið glussann renna í afrennslispönnu ([Mynd 69](#)).

8. Setjið sigtið í.
9. Festið vökvaslönguna og 90° tengið á sigtið í sömu snúningsátt og áður.
10. Setjið botntappann aftur í og herðið.
11. Fyllið u.p.b. 7 l af tilgreindum glussa á geyminn, sjá [Athugun á hæð vökva sambyggða gírkassans og driftsins/glussans](#) (síða 54).
12. Gangsetjið vélina og notið vinnubílinn til að fylla vökvakerfið.
13. Athugið hæð glussans og fyllið á eftir þörfum.

**Mikilvægt:** Notið eingöngu tilgreindan glussa. Vökvar af annarri gerð geta skemmt kerfið.

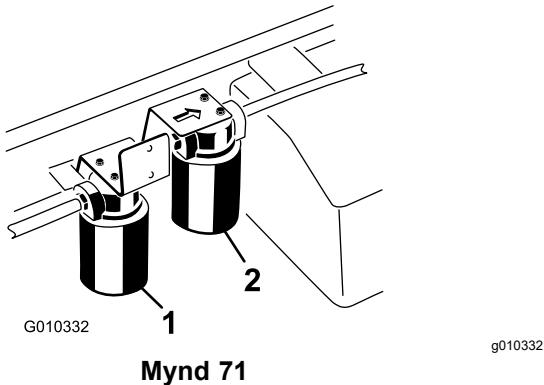
## Skipt um glussasíuna

**Viðhaldstími:** Eftir fyrstu 10 klukkustundirnar—Skiptið um glussasíuna.

Á 800 klukkustunda fresti—Skiptið um glussasíuna.

**Mikilvægt:** Notkun annarra sía getur ógilt ábyrgð tiltekinka íhluta.

1. Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Hreinsið svæðið í kringum festisvæði síunnar.
5. Setjið afrennslispönnu undir síuna og fjarlægið síuna ([Mynd 71](#)).



Mynd 71

- |              |                          |
|--------------|--------------------------|
| 1. Glussasía | 2. Hraðstreymisglussasía |
|--------------|--------------------------|
6. Smyrjið pakkningu nýju síunnar.
  7. Gangið úr skugga um að festisvæðið í kringum síuna sé hreint.
  8. Skrúfið síuna á þar til pakkningin snertir festiplötuna og herðið síuna um  $\frac{1}{2}$  hring.
  9. Gangsetjið vélina og látið hana ganga í tvær mínútur til að lofttæma kerfið.
  10. Drepið á vélinni, athugið glussahæðina og leitið eftir leka.

## Viðhaldsvinna við vökvakerfi með miklu flæði

### Eingöngu TC-gerðir

#### Forskriftir fyrir glussa

Geymirinn er fylltur í verksmiðju með hágæða glussa. Athugið hæð glussans áður en vélin er gangsett í

fyrsta sinn og daglega þar á eftir, sjá [Athugun á hæð glussa með miklu flæði \(síða 56\)](#).

**Ráðlagður glussi fyrir glussaskipti:** Toro PX Extended Life Hydraulic Fluid sem fæst í 19 l fötum eða 208 l tunnum.

**Ath.:** Þegar notaður er ráðlagður vöki á vinnubílum er ekki þörf á því að skipta eins oft um vökva og síur.

**Aðrar gerðir af vökvum:** Í tilvikum þegar Toro PX Extended Life Hydraulic Fluid er ekki tiltækur er hægt að nota aðra hefðbundna jarðolíuglussa með sömu forskriftir og alla tilgreinda efnislega eiginleika og uppfylla staðla í íörlaði. Notið ekki syntetískan vökva. Leitið ráða hjá söluaðila smurefnisins til að fá ábendingar um hentugan glussa.

**Ath.:** Toro tekur enga ábyrgð á skemmdum vegna notkunar rangrar gerðar af glussa og þar af leiðandi skal eingöngu nota vörur frá áreiðanlegum framleiðendum sem geta ábyrgst vörur sínar.

#### Glussi með slitvörn og háan seigjuvísí/lág rennsismörk, ISO VG 46

Efniseiginleikar:

Seigja, ASTM D445	cSt @ 40°C 44 til 48
Seigjustuðull, ASTM D2270	140 eða hærri
Rennslismark, ASTM D97	-37°C til +45°C
Forskriftir íönaðarstaðla:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 eða M-2952-S)

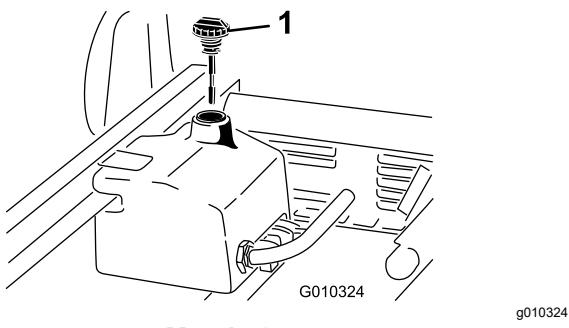
**Ath.:** Margar gerðir glussa eru nánast litlausar og því erfitt að greina þær við leka. Rautt litarefni fyrir glussa er í boði í 20 ml flöskum. Ein flaska dugar fyrir 15 til 22 l af glussa. Pantið hlutarnr. 44-2500 frá viðurkenndum dreifingaraðila Toro.

## Athugun á hæð glussa með miklu flæði

### Eingöngu TC-gerðir

**Viðhaldstími:** Fyrir hverja notkun eða daglega—Athugið hæð hraðstreymisglussans (aðeins á TC-gerðum). (Athugið glussahæðina áður en vélin er gangsett í fyrsta sinn og daglega þar á eftir)

1. Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.
4. Hreinsið svæðið í kringum áfyllingarstút og lok glussageymisins ([Mynd 72](#)).
5. Fjarlægið lokið af áfyllingarrörinu.



**Mynd 72**

1. Lok

6. Takið olíukvarðann ([Mynd 72](#)) úr og strjúkið af honum með hreinum klút.
  7. Stingið olíukvarðanum í áfyllingarstútinn; takið hann aftur úr og athugið vökvahæðina.
- Ath.:** Vökvahæðin ætti að vera á milli merkinganna tveggja á olíukvarðanum.
8. Þegar vökvahæðin er of lág skal fylla á með viðeigandi vökva þar til vökvahæðin er við efri merkinguna, sjá [Skipt um hraðstreymisglussa og síu \(síða 57\)](#).
  9. Komið olíukvarðanum og lokinu fyrir á áfyllingarstútnum.
  10. Gangsetjið vélina og kveikið á tengitækinu.
- Ath.:** Látið búnaðinn ganga í 2 mínútur til að lofttæma kerfið.
- Mikilvægt:** Vinnubíllinn verður að vera í gangi áður en hraðstreymisvökvakerfið er gangsett.
11. Drepioð á vélinni og tengitækinu og leitið eftir leka.

## Skipt um hraðstreymisglussa og síu

### Eingöngu TC-gerðir

**Viðhaldstími:** Á 1.000 klukkustunda fresti—Skiptið um síu hraðstreymisglussans ef ráðlagður glussi er **notaður**.

Á 2.000 klukkustunda fresti—Skiptið um hraðstreymisglussann ef ráðlagður glussi er **notaður**.

Á 800 klukkustunda fresti—Skiptið um hraðstreymisglussann og síuna þegar ráðlagður glussi var **ekki notaður** eða þegar fyllt var á geyminn með vökva af annari gerð.

**Rúmtak fyrir glussa:** u.p.b. 15 l

1. Leggið vinnubílum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepioð á vélinni og takið lykilinn úr.

4. Hreinsið svæðið í kringum festisvæði síu hraðstreymisglussans ([Mynd 71](#)).
  5. Setjið afrennslispönnu undir síuna og fjarlægið síuna.
- Ath.:** Þegar ekki skal tappa af vökvanum skal aftengja og tengja vökvaleiðsluna sem liggur í síuna.
6. Smyrjið pakkningu nýju síunnar og skrúfið síuna á síuhausinn með höndunum þar til pakkningin snertir síuhausinn. Herðið síðan  $\frac{3}{4}$  úr hrung til viðbótar. Sían ætti nú að vera lokað.
  7. Fyllið u.p.b. 15 l af glussa á glussageyminn.
  8. Gangsetjið vélina og látið hana ganga í lausagangi í 2 mínútur til að glussinn dreifist um allt kerfið og til að lofttæma kerfið.
  9. Stöðvið vinnubílinn og athugið vökvahæðina.
  10. Athugið vökvahæðina.
  11. Fargið vökvanum á viðeigandi máta.

## Pallinum lyft í neyðartilviki

Hægt er að lyfta pallinum í neyðartilvikum án þess að gangsetja vélina með því að ræsa startarann eða gefa vökvakerfinu start.

## Pallinum lyft með startaranum

Ræsið startarann og haldið lyftistönginni í efstu stöðu á sama tíma. Ræsið startarann aftur í 10 sekúndur og bíðið síðan í 60 sekúndur þar til startarinn er ræstur á ný. Þegar vélín fer ekki í gang verður að fjarlægja farminn og pallinn (tengitæki) til að sinna viðhaldsvinnu eða viðgerðum á vélinni eða samþyggða gírkassanum og drifinu.

## Pallinum lyft með gangsetningu vökvakerfisins af öðrum vinnubíl

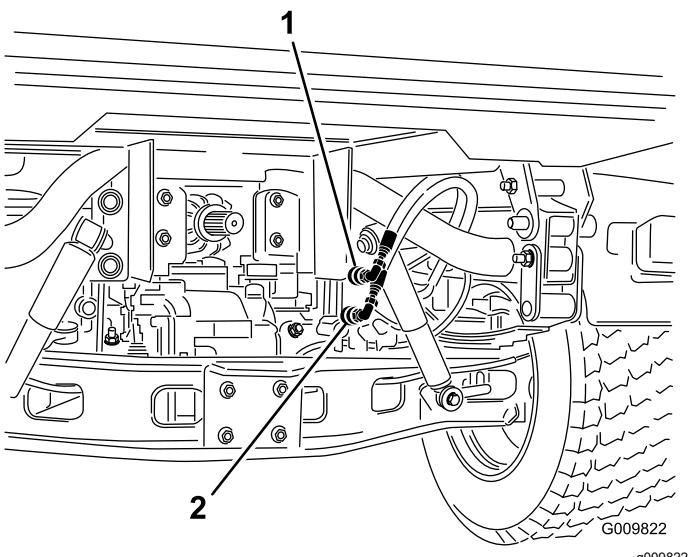
### ⚠ VARÚÐ

Þegar pallurinn er fullur af efni og er lyft án viðeigandi öryggisstangar getur hann sigið skyndilega. Vinna undir hækkuðum palli án öryggisstoðar getur valdið meiðslum á fólk.

- **Áður en unnið er við viðhaldsvinnu eða viðgerðir á vinnubílum skal leggja vinnubílum á jafnsléttu, setja stöðuhemilinn á, drepa á vélinni og taka lykilinn úr.**
- **Áður en vinna fer fram undir hækkuðum palli skal fjarlægja allt efni af pallinum eða öðru tengitæki og koma fyrir stoð undir lyftutjakkinn sem er settur alveg út.**

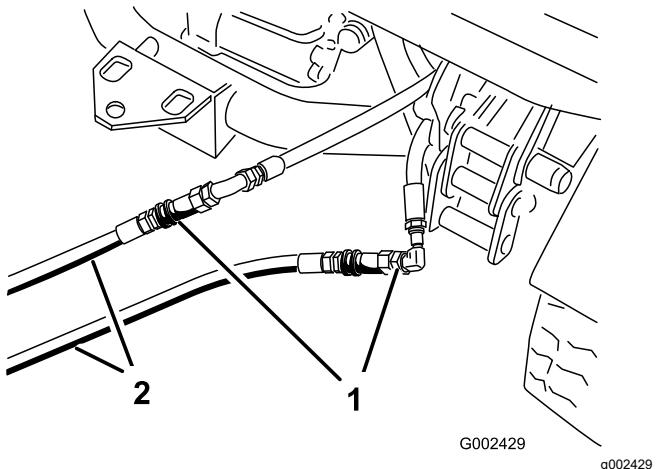
**Nota verður tvær vökvæslöngur með karl- og kvenhraðtengi sem passa í tengi vinnubílsins til að framkvæma þessa viðgerð.**

1. Bakkið öðrum vinnubíl að afturhlið óvirka vinnubílsins.
2. Takið báðar leiðslur hraðtengjanna úr sambandi við leiðslurnar sem eru festar á festingu tengisins ([Mynd 73](#)).



**Mynd 73**

1. Slanga hraðtengis A
2. Slanga hraðtengis B
3. Tengið tengileiðslurnar tvær við leiðslurnar sem voru aftengdar á óvirka vinnubílum ([Mynd 74](#)).
4. Setjið lok á öll ónotuð tengi.

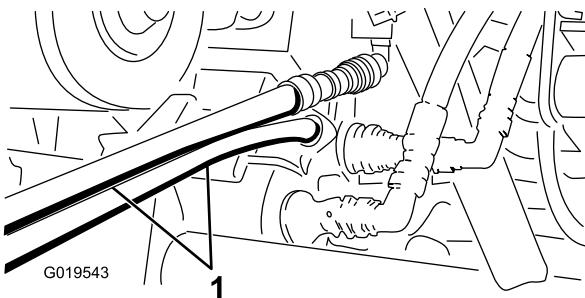


**Mynd 74**

1. Aftengdar slöngur
2. Tengileiðslur

5. Tengið leiðslurnar tvær við tengið sem er enn í festingu tengisins á hinum vinnubílum (tengið efri leiðsluna við efsta tengið og neðri leiðsluna við neðra tengið) ([Mynd 75](#)).

6. Setjið lok á öll ónotuð tengi.



**Mynd 75**

1. Tengileiðslur

7. Haldið nærstöddum í öruggri fjarlægð frá vinnubílunum.
8. Ræsið hinn vinnubíllinn og færið stöngina í lyftistöðu til að lyfta upp óvirka pallinum.
9. Færið stöng vökvælyftunnar í HLUTLAUSA stöðu og læsið stönginni.
10. Komið stoðinni fyrir undir framlengda lyftitjakk pallsins, sjá [Notkun pallstífu \(síða 33\)](#).

**Ath.:** Drepíð á báðum vinnubílunum, hreyfið lyftistöngina fram og aftur til að léttu þrystingi af kerfinu og auðvelda aftengingu hraðtengjanna.

11. Fjarlægið tengileiðslurnar þegar viðgerðinni er lokið og tengið vökvæslöngurnar við báða vinnubílana.

**Mikilvægt:** Athugið hæð glussans í báðum vinnubílunum áður en notkun hefst á ný.

# þrif

## Vinnubíllinn þrifinn

Notið eingöngu vatn eða mild hreinsiefni til að þrífa vinnubíllinn eftir þörfum. Nota má tusku til að þrífa vinnubíllinn.

**Mikilvægt:** Ekki nota ísalt vatn eða hreinsað vatn til að þrífa vinnubíllinn.

**Mikilvægt:** Ekki nota háþrystibúnað til að þrífa vinnubíllinn. Þvottur með háþrystibúnaði getur skemmt rafkerfið, losað um mikilvægar merkingar eða skolað í burtu mikilvægri smurfeiti af núningsstöðum. Forðist mikla notkun vatns, sérstaklega nærri stjórnborðinu, vélinni og rafgeyminum.

**Mikilvægt:** Þrífið ekki vinnubíllinn með vélina í gangi. Þrif á vinnubílum þegar vélín er í gangi getur valdið skemmdum á innri vélaríhlutum.

## Geymsla

### Öryggi við geymslu

- Drepíð á vinnubílum, takið lykilinn úr (ef hann er til staðar) og bíðið þar til allir hlutar hafa stöðvast áður en farið er úr ökumannssætinu. Leyfið vinnubílum að kólna áður en hann er stilltur, þjónustaður, þrifinn eða settur í geymslu.
- Geymið ekki vinnubíllinn eða eldsneytisílát nærri óvörðum loga, neistaflugi eða kveikiloga, á borð við vatnshitara eða önnur heimilistæki.

### Vinnubíllinn settur í geymslu

**Viðhaldstími:** Á 200 klukkustunda fresti—Skoðið aksturs- og stöðuhemlana.

Á 400 klukkustunda fresti—Skoðið hemlana sjónrænt og athugið hvort að hemlaklossarnir séu slitnir.

Eftir fyrstu 50 klukkustundirnar

Á 600 klukkustunda fresti/Árlega (hvort sem verður á undan)

- Leggið vinnubílum á jafnsléttu, setjið stöðuhemilinn á, drepíð á vélinni og takið lykilinn úr.
- Hreinsið óhreinindi og gróm af öllum vinnubílum, þ.m.t. af fönum strokkloks vélarinnar og blásturshúsínu.
- Skoðið hemlana; sjá [Athugun á hæð hemlavökvars \(síða 50\)](#).
- Skiptið um loftsíuna; frekari upplýsingar eru í [Unnið við loftsíuna \(síða 39\)](#).
- Þéttið inntak loftsíu og útblástursúttak með veðurþolnu límbandi.
- Smyrjið vinnubíllinn; sjá [Smurning á legum og fóðringum \(síða 37\)](#).
- Skiptið um smurolíu og síu; sjá [Skipt um smurolíu og síu \(síða 40\)](#).
- Skolið eldsneytisgeyminn með nýju og hreinu dísileldsneyti.
- Herðið öll tengi eldsneytiskerfisins.
- Kannið þrýsting í hjólbörðum; sjá [Þrýstingur hjólbarða kannaður \(síða 20\)](#).
- Athugið frostlögginn og fyllið á með 50/50 lausn af vatni og frostlegi eftir þörfum miðað við áætlað lágmarkshitastig á vinnusvæðinu.
- Fjarlægið rafgeyminn af grindinni, athugið hæð geymasýrunnar og hlaðið rafgeyminn að fullu, sjá [Unnið við rafgeymi \(síða 43\)](#).

**Ath.:** Ekki tengja rafgeymiskaplana við rafgeymaskautin við geymslu.

**Mikilvægt:** Hlaða verður rafgeyminn að fullu til að koma í veg fyrir að hann frjósi og skemmisst við lægra hitastig en 0°C. Fullhlaðin rafgeymir heldur hleðslu sinni í um það bil 50 daga við lægra hitastig en 4°C. Þegar líkur eru á að hitastigið verði hærra en 4°C skal athuga vatnshæð rafgeymisins og hlaða hann á 30 daga fresti.

13. Skoðið og herðið alla bolta, rær og skrúfur. Gerið við eða skiptið um skemmda hluta.
14. Lakkið yfir rispaða eða óvarða málmfleti. Lakk fæst hjá næsta viðurkennda þjónustu- og söluaðila.
15. Geymið vinnuvélina í hreinni, þurri vélageymslu eða geymslusvæði.
16. Breiðið yfir vinnuvélina til að verja hana og halda henni hreinni.

# Bilanaleit

Vandamál	Möguleg orsök	Aðgerð til úrbóta
Erfitt er að losa um tengi hraðtengjanna.	1. Vökvaprýstingur er enn til staðar (þrýstingur á hraðtengi).	1. Drepið á vélinni, hreyfið lyftistöng vökvakerfisins fram og aftur nokkrum sinnum og tengið hraðtengin við tengi vökvakerfis tengibúnaðarins.
Vökvastýrið kippist til.	1. Glussastaða er lág. 2. Glussinn er heitur. 3. Vökvadælan virkar ekki.	1. Sinnið viðhaldi á glussageyminum. 2. Athugið glussahæðina og fyllið á ef lítið er eftir. Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila. 3. Hafið samband við viðurkenndan þjónustu- og söluaðila.
Vökvatengið lekur.	1. Smurkoppurinn er laus. 2. O-hring vantar á þrýstingstengið.	1. Herðið smurkoppinn. 2. Komið fyrir O-hringnum sem vantar.
Tengitæki virkar ekki.	1. Hraðtengin eru ekki tengd á fullnægjandi hátt. 2. Hraðtengjunum hefur verið víxlað.	1. Aftengið hraðtengin, fjarlægið og hreinsið óhreinindi af tengjunum, tengið tengin að nýju. Skiptið um öll skemmd tengi. 2. Aftengið hraðtengin, flúttið tengin við réttu opin á vökvakerfi tengibúnaðarins og festið tengin.
Vélin fer ekki í gang.	1. Vökvastjórnstöngin er læst í stöðunni Á.	1. Færíð vökvvalásinn í ÓLÆSTA stöðu, færíð vökvastjórnstöngina í HLUTLAUSA stöðu og gangsetjið vélina.

# Upplýsingar um viðvörun vegna tillögu 65 í Kaliforníu (California Proposition 65)

## Hvaða viðvörun er þetta?

Mögulega sérðu vöru til sölu með viðvörunarmerkingu á borð við eftirfarandi:



**VIÐVÖRUN:** Hætta á krabbameini og skaða á æxlunarfærum –  
[www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).

## Hvað er tillaga 65?

Tillaga 65 nær til allra fyrirtækja sem starfa í Kaliforníu, selja vörur í Kaliforníu eða framleiða vörur sem kunna að vera seldar eða keyptar í Kaliforníu. Samkvæmt henni skal ríkisstjóri Kaliforníu viðhalsa og birta lista yfir íðefni sem vitað er að valdi krabbameini, fæðingargöllum og/eða öðrum æxlunarskaða. Listinn er uppfærður árlega og inniheldur hundruð íðefna sem finna má í mörgum hversdagslegum hlutum. Tilgangur tillögu 65 er að upplýsa almenning um váhrif þessara íðefna.

Tillaga 65 bannar ekki sölu vara sem innihalda þessi íðefni en krefst þess í stað að viðvaranir séu settar á vörur, vöruumbúðir eða fylgiskjöl viðkomandi vara. Enn fremur gefur viðvörun á grunni tillögu 65 ekki til kynna að vara brjóti gegn öryggisstöðlum eða -kröfum vara. Yfirvöld Kaliforníu hafa í raun útskýrt að viðvörun á grunni tillögu 65 jafngildi ekki ákvörðun á grunni reglugerða um hvort vara er „örugg“ eða „ðörugg“. Mörg þessara íðefna hafa verið notuð í hversdagslegum vörum um árábil án skráðs skaða. Frekari upplýsingar er að finna á <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Viðvörun á grunni tillögu 65 þýðir að fyrirtæki hefur annaðhvort (1) metið váhrifin og komist að þeirri niðurstöðu að hættustig sé hverfandi; eða (2) hefur valið að birta viðvörunina vegna þess að íðefni af listanum er til staðar án þess að váhrifin hafi verið metin.

## Gilda þessi lög alls staðar?

Viðvaranir á grunni tillögu 65 eru eingöngu áskildar samkvæmt lögum Kaliforníu. Þessar viðvaranir er að finna víðs vegar um Kaliforníu, í mismunandi samhengi, þar á meðal en ekki takmarkað við á veitingastöðum, kjörbúðum, hótelum, skólum og spítöllum og á ýmis konar vörum. Við þetta bætist að sumar netverslanir og vörulistaverslanir birta viðvaranir á grunni tillögu 65 á vefsþeim sínum og í vörulistum.

## Hvernig standa viðvaranir Kaliforníu í samanburði við mörk í landslögum?

Staðlar tillögu 65 eru oft mun strangari en í landslögum og alþjóðlegum stöðlum. Ýmis efni krefjast viðvörunar á grunni tillögu 65 í mun minni styrk en krafist er samkvæmt bandarískum landslögum. Til dæmis eru mörk tillögu 65 fyrir viðvörun vegna blýs 0,5 µg/dag, sem er mun lægra en samkvæmt bandarískum landslögum og alþjóðlegum stöðlum.

## Af hverju bera ekki allar sambærilegar vörur viðvörunina?

- Vörur sem seldar eru í Kaliforníu þarf að merkja samkvæmt tillögu 65 á meðan ekki þarf að merkja sambærilegar vörur sem seldar eru annars staðar.
- Fyrirtæki sem nær samkomulagi vegna málsóknar á grunni tillögu 65 þarf mögulega að merkja vörur sínar með viðvörunum á grunni tillögu 65 en önnur fyrirtæki sem framleiða samsvarandi vörur þurfa þess ekki.
- Ekki er samræmi í því hvernig tillögu 65 er framfylgt.
- Fyrirtæki kunna að sleppa því að nota þessar viðvaranir vegna þess að viðkomandi fyrirtæki telja sig ekki þurfa þess samkvæmt tillögu 65; það að vara sé ekki með viðvörun merkir ekki að viðkomandi vara sé án þeirra íðefna og í þeim styrk sem listinn segir til um.

## Af hverju notar Toro þessa viðvörun?

Toro hefur kosið að veita neytendum eins miklar upplýsingar og hægt er til að þeir geti tekið upplýstar ákvarðanir um vörurnar sem þeir kaupa og nota. Toro notar þessar viðvaranir í tilteknun tilvikum vegna þess að það veit af tilvist eins eða fleiri skráðra íðefna án þess að leggja mat á váhrif, þar sem ekki fylgia öllum skráðum íðefnum upplýsingar um váhrifamörk. Þótt váhrif af völdum vara frá Toro kundi að vera hverfandi eða langt innan þeirra marka sem segja til um hverfandi hættu hefur Toro ákveðið að kjósa frekar meiri aðgát en minni og valið að nota viðvaranir á grunni tillögu 65. Enn fremur skal hafa í huga að ef Toro birtir ekki þessar viðvaranir kann það að verða lögsótt af Kaliforniuríki eða einkaaðilum sem framfylgja vilja tillögu 65 og gert að greiða umtalsverðar sektir.

## Persónuverndaryfirlýsing fyrir EES/Bretland

### Notkun Toro á persónuupplýsingum

The Toro Company („Toro“) virðir rétt þinn til persónuverndar. Þegar þú kaupir vörur okkar kunnum við að safna vissum upplýsingum um þig, annaðhvort beint frá þér eða í gegnum fyrirtæki eða söluaðila Toro á þínu svæði. Toro notar þessar upplýsingar til að uppfylla samningsbundnar skyldur sínar – svo sem að skrá ábyrgðina þína, vinna ábyrgðarkröfur eða hafa samband við þig vegna innköllunar vóru – og í löglegum viðskiptatilgangi – svo sem að mæla ánægju viðskiptavina, bæta vörur okkar og bjóða upp á vöruupplýsingar sem þú kannt að hafa áhuga á. Toro kann að deila upplýsingunum þínunum með dótturfyrirtækjum sínum, hlutdeildarfélögum sínum, söluaðilum eða öðrum samstarfsaðilum í tengslum við þetta. Við kunnum einnig að birta persónuupplýsingar þegar þess er krafist samkvæmt lögum eða í tengslum við sölu, kaup eða sameiningu fyrirtækisins. Við munum aldrei selja persónuupplýsingarnar þínar örðru fyrirtæki í markaðslegum tilgangi.

### Geymsla persónuupplýsinga

Toro geymir persónuupplýsingarnar þínar eins lengi og við á samkvæmt tilganginum hér á undan og eins og krafist er samkvæmt lögum. Frekari upplýsingar um viðeigandi geymslutímabil er hægt að nálgast í gegnum netfangið [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Áhersla Toro á öryggi

Persónuupplýsingar þínar kunna að vera unnar í Bandaríkjunum eða örðu landi þar sem gagnaverndarlög kunna að vera rýmri en í þínu heimalandi. Þegar við flytjum upplýsingarnar þínar út fyrir heimaland Pitt munum við grípa til aðgerða, sem krafist er samkvæmt lögum, til að tryggja að gripið sé til viðeigandi öryggisráðstafana til að verja upplýsingarnar þínar og tryggja að þær séu meðhöndlaðar á öruggan máta.

### Aðgangur og leiðréttung

Þú kannt að hafa rétt til að leiðréttu eða fara yfir persónuupplýsingarnar þínar eða hafna eða takmarka vinnslu þeirra. Hafðu samband við okkur í gegnum netfangið [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) til að gera það. Ef þú hefur áhyggjur af því hvernig Toro fer með upplýsingarnar þínar hvetjum við þig til að hafa beint samband við okkur. Hafðu í huga að Evrópubúar geta sent kvörtun til gagnaverndaryfirvalda.

**Skilmálar og vörur sem falla undir ábyrgð**

Toro Company og tengdur aðili þess, Toro Warranty Company ábyrgjast sameiginlega gagnvart þér, samkvæmt samkomulagi á milli þeirra tveggja, að Toro-varan („vara“) bín sé laus við efnis- og smíðagalla í tvö ár eða 1500 vinnustundir\*, hvort sem kemur á undan. Þessi ábyrgð nær til allra vara nema loftunarbúnaðar (sjá aðskildar ábyrgðaryfirlýsingar fyrir þær vörur). Komi upp tilvik sem falla undir ábyrgð önnumst við viðgerð á vörunni þér að kostnaðarlausu, þar með talið greining, vinna, varahlutir og flutningur. Þessi ábyrgð tekur gildi þegar varan er afhent fyrsta kaupanda.

\* Varan er búin vinnustundamæli.

**Leiðbeiningar um hvernig skal nálgast ábyrgðarþjónustu**

Bú berð ábyrgð að tilkynna dreifingaraðila eða vottuðum söluaðila sem þú keyptir vöruna frá um ábyrgðartilvikum leið og það kemur í ljós. Ef þú barfnast aðstoðar við að finna næsta dreifingaraðila eða vottuða söluaðila eða ef þú hefur spurningar um ábyrgðarréttindi þín eða skyldur geturðu haft samband við okkur á:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
952-888-8801 eða 800-952-2740  
Netfang: commercial.warranty@toro.com

**Skyldur eiganda**

Sem eigandi vörunnar berð þú ábyrgð á nauðsynlegu viðhaldi og stillingum sem lýst er í *notendahandbókinni*. Viðgerðir á vörunni vegna vandamála sem rekja má til þess að nauðsynlegt viðhald eða stillingar voru ekki framkvæmdar falla ekki undir ábyrgðina.

**Hlutir og ástand sem ekki fellur undir ábyrgð**

EKKI eru allar bilanir sem upp koma innan ábyrgðartímabilsins vegna efnis-eða smíðagalla. Þessi ábyrgð nær ekki yfir eftirfarandi:

- Bilanir í vöru sem rekja má til notkunar varahluta sem ekki eru frá Toro eða uppsætingar og notkunar viðbóta eða aukahluta og vara sem ekki eru frá Toro.
- Bilanir í vöru sem rekja má til þess að ráðlögðu viðhaldi og/eða stillingum var ekki sinnt.
- Bilanir í vöru sem rekja má til misnotkunar, hirðulausrar eða ógætilegar notkunar.
- Ógallaða varahluti. Dæmi um varahluti sem eru notaðir, eða gernýttir, við hefðbundna notkunar eru, en ekki takmarkaðir við, bremsuklossar og -borðar, kúplingsborðar, hnifar, kefla, rúllur og legur (einangraðar og smurðar), fastir hnifar, kerti, elthjól og legur, hjólbardar, sífur, reimar og tilteknir úðaraíhlutir á borð við himnur, stúta og einstefnuloka.
- Bilanir vegna utanaðkomandi áhrifa, þar á meðal, en ekki takmarkað við, veðurs, geymslu, óhrleininda, notkunar ósamþykktis eldsneytis, kælivökva, smurefna, íblöndunarefna, áburðar, vatns eða íðefna.
- Bilanir eða skert afköst vegna notkunar eldsneytis (t.d. bensíns, dísilolíu eða lífdísils) sem ekki uppfyllir viðeigandi iðnaðarstaðla.
- Eðlilegan hávaða, titring, slit og tæringu. Eðlilegt slit telst t.d., en er ekki takmarkað við, skemmdir á sætum vegna slits eða svörfunar, slit á málum flötum, rispur á merkingum eða rúðum.

**Önnur lönd en Bandaríkin eða Kanada**

Viðskiptavinir sem kaupa Toro-vörur sem fluttar er út frá Bandaríkjum eða Kanada skulu hafa samband við viðkomandi dreifingaraðila (söluaðila) Toro vegna upplýsinga um ábyrgð í viðkomandi landi, heraði eða ríki. Ef þú ert af einhverjum sökum óánægð(ur) með þjónustu dreifingaraðilans eða átt í erfiðleikum með að nálgast ábyrgðarupplýsingar skaltu hafa samband við vottuða þjónustumiðstöð Toro.

**Íhlutir**

Íhlutir sem skipta þarf um í tengslum við nauðsynlegt viðhald falla undir ábyrgð fram að þeim tíma sem skipta þarf um þá samkvæmt reglugundnu viðhaldi. Íhlutir sem skipt er út í tengslum við þessa ábyrgð falla undir ábyrgð út gildistíma upprunalegrar ábyrgðar vörunnar og þeir eru eign Toro. Toro tekur lokaákvörðun um hvort að gera við fyrilliggjandi íhlut eða samstæðu eða hvort skipta eigi um hana. Toro kann að nota endurgerða varahluti við viðgerðir sem falla undir ábyrgð.

**Ábyrgð á Li-ion djúphleðslurafhlöðu**

Li-ion djúphleðslurafhlöður eru með tiltekinn heildarfjölda kílowattstunda sem þær geta afkastað út endingartíma sinn. Notkun, hleðsla og viðhald geta lengt eða dregið úr endingartíma rafhlöðunnar. Þegar rafhlöður eru notaðar í þessari vöru minnkar sú vinna sem hægt er að sinna á milli hleðslulota þar til á endanum að rafhlöðan heldur ekki lengur hleðslu. Skipti á úrsérgengnum rafhlöðum, eftir eðlilega notkun, er á ábyrgð eiganda vörunnar. Athugið: (eingöngu Li-ion rafhlöða): skipt ábyrgð eftir tvö ár. Frekari upplýsingar er að finna í ábyrgð rafhlöðunnar.

**Eigandi greiðir fyrir viðhald**

Vélarstilling, smurning, þrif og bón, síuskipti, kælivökvaskipti og framkvæmd reglulegs viðhalds er á meðal hefðbundinnar þjónustu sem sinna þarf á vörum Toro og sem er á kostnað eigandans.

**Almennir skilmálar**

Viðgerð hjá vottuðum dreifingar- eða söluaðila Toro er þitt eina úrræði samkvæmt þessari ábyrgð.

**Hvorki Toro Company né Toro Warranty Company bera ábyrgð á óbeinu, tilfallandi eða afleiddu tjóni vegna notkunar Toro-vara sem undir þessa ábyrgð falla, þar á meðal kostnaði eða útgjöldum vegna staðgöngubúnaðar eða þjónustu á bilunartíma eða stöðvunar fram að lokum viðgerða þessari ábyrgð. Engin önnur bein ábyrgð er í boði, utan útblástursábyrgðarinnar sem vísad er til hér að neðan, ef hún á við. Allar óbeinar ábyrgðir á söluhæfi og notagildi takmarkast við endingartíma þessarar beinu ábyrgðar.**

Sum ríki leyfa ekki takmörkun á ábyrgð vegna tilfallandi eða afleidds tjóns, eða takmörkun á því hversu lengi óbein ábyrgð er í gildi, og því kunna takmarkanirnar hér á undan ekki að gilda um þig. Þessi ábyrgð veitir eiganda sérstök lagaleg réttindi, auk annarra mögulegra réttinda sem kunna að vera mismunandi á milli ríkja.

**Athugasemd um útblástursábyrgð**

Útblástursstjórnkerfi vörunnar þinnar kann að falla undir aðskilda ábyrgð sem uppfyllir kröfur Umhverfisverndarstofnunar Bandaríkjanna (EPA) og/eða loftslagsráðs Kaliforníu (CARB). Vinnustundamörk sem gefin eru upp hér á undan tengjast ekki ábyrgð útblástursstjórnkerfisins. Frekari upplýsingar eru í ábyrgðaryfirlýsingu fyrir útblástursstjórnkerfi sem fylgir vörunni eða er að finna í fylgiskjölum vélarframleiðanda.